LEVER 6 h 57
COUCHER 17 h 00

le QUOTIDIEN

du Saguenay—Lac-Saint-Jean

23e ANNÉE No 110 | LE LUNDI 12 FÉVRIER 1996 | 32 PAGES | 70¢ plus taxes - Camelot 3.99$/semaine taxes incluses

DENTISTES
Dr Marc Deschênes
Dr Jean-Yves Munger
Dr Julie Tremblay
Dr Christof Kuberek
URGENCE
Jour/soir
545-7180
Place Barrette
PROTHÈSES DENTAIRES
303346

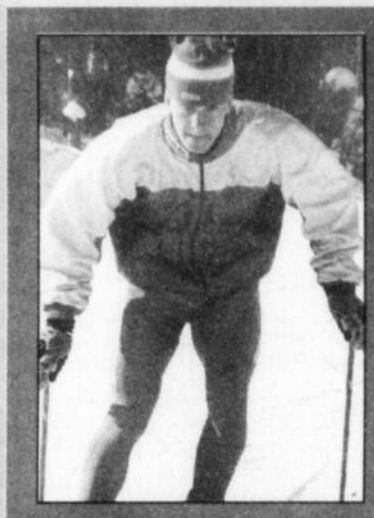


Le Carnaval-Souvenir part du bon pied

Même les jeunes fêtent!

3

(Photos Rocket Lavoie)



Ski de fond

Croufer rafle l'or

31

Critiques et colères

Les plaies vives du hockey mineur

4

Les étudiants espèrent négocier avec Ottawa

10

Pension de fonctionnaire

Bernard Angers réplique

7

Deux conducteurs blessés à Québec

Spectaculaire carambolage à l'Hippodrome

QUEBEC (PC)-L'Hippodrome de Québec a été la scène d'un spectaculaire carambolage, hier après-midi, causant des blessures graves à deux conducteurs, alors que sept des neuf partants de la 7e course au programme se sont littéralement empilés au trois quarts de l'épreuve.

Pascal Bérubé et Dany Mainguy ont du être conduits à l'hôpital. Bérubé a subi une fracture au genou et s'est blessé au dos, tandis que Mainguy s'est brisé le poignet et souffre de contusions diverses.

Un autre conducteur, Stéphane Gendron, tirait de la patte, blessé à la hanche, mais il a tenu à poursuivre parce qu'il devait guider deux autres chevaux dans deux des trois dernières courses à l'affiche.

Il l'a d'ailleurs emporté dans l'épreuve qui a suivi l'accident, après un long délai au cours duquel on a en profité pour dégager la neige qui recouvrait la piste rendue glissante.

«C'était glacé et mon cheval a manqué le pied», a d'ailleurs expliqué André Corbin qui conduisait le cheval de tête, «Fra Diablo», qui, en tombant, a provoqué la chute de six autres chevaux qui le suivaient de près. Corbin s'en est miraculeusement tiré, même s'il a été directement frappé par le cheval qui le suivait. «Je me suis laissé mou, a-t-il expliqué, et j'ai simplement roulé sur la piste. Si tu te raidis, c'est là que c'est dangereux de te faire casser un membre.» Seuls deux chevaux, des négligés, qui couraient à l'extérieur du peloton ont pu éviter la collision et compléter la course, néanmoins gênés par le cheval «Scarlet Tanager» qui fut le premier à franchir le fil d'arrivée... sans son conducteur Stéphane Gendron resté un moment étendu sur la piste. Il fut évidemment disqualifié.

FAITS DIVERS

Saisie d'alcool

CHICOUTIMI (YB)- Des policiers de la Sûreté municipale de Roberval et des membres de la Sûreté du Québec ont effectué, tôt hier matin, une saisie de boissons alcoolisées au «Restaurant-café.05», au 46 rue St-Pierre, à Roberval.

«Le propriétaire de ce commerce est passible d'amendes car l'on vendait dans ce lieu de l'alcool à la clientèle sans détenir les permis requis pour ce faire», a signalé le sergent de la SQ, Normand Tremblay.

Les onze policiers qui ont participé à la descente ont demandé par ailleurs à une vingtaine de clients présents de s'identifier. «Il est possible que certains d'entre eux aient ultérieurement à répondre en Cour de leur présence dans ce débit clandestin», a exposé par ailleurs le sergent Tremblay.

Collision

CHICOUTIMI (YB)- Une collision entre deux véhicules de promenade survenue vers 17h04 au kilomètre 70 de la route 169 dans le Parc des Laurentides, hier après-midi, a fait quatre blessés mineurs.Le sergent de la Sûreté du Québec, Normand Tremblay, a souligné que l'accident est vraisemblablement imputable à la chaussée glissante.

«Les occupants qui ont subi des blessures ont été transportés par ambulance à l'Hôpital d'Alma pour y recevoir les soins appropriés à leur état», a ajouté le porte-parole de la SQ.

Evasion

OTTAWA (PC)-Il a fallu plus de quatre heures, samedi, pour que les autorités du Centre de détention de Hull s'aperçoivent de la fuite d'un détenu, en cavale depuis lors.

La Sûreté du Québec (SQ) recherche toujours Claude Dorion, qui s'est évadé samedi entre 12h30 et 17h00. Incarcéré depuis avril 1995, le jeune homme de 20 ans purgeait une peine de 397 jours de prison pour diverses infractions reliées à la drogue. L'individu est considéré non dangereux.

Au moment de sa disparition, Dorion venait d'effectuer ses corvées à la buanderie de l'établissement provincial et devait regagner ses quartiers, dans un secteur à sécurité minimale. On l'a aperçu pour la dernière fois vers 12h35 et ce n'est que lors de l'appel de 17h00 que les autorités ont réalisé son absence. La SQ a alors entrepris ses recherches.

Triple noyade

WHITBOURNE, Terre-Neuve (PC)-Trois Terre-Neuviens se sont noyé samedi lors d'une excursion de pêche sur un étang de la péninsule d'Avalon.

Joyce Neil, 61 ans, de Bryants Cove, sa soeur Dorothy Keough, 56 ans, de Harbour Grace, et Raymond Barrett, 64 ans, de Bryants Cove, ont perdu la vie quand leur véhicule tout-terrain s'est enfoncé sous la glace.

Cimetière profané

BERLIN(Reuter)-Des inconnus ont profané un cimetière de victimes du nazisme à Schwerin, dans le nord de l'Allemagne, a déclaré hier la police.

Les vandales ont peint des slogans d'extrême-droite et de croix gammées sur une soixantaine de tombes et ont renversé cinq pierres tombales.

C'est en se rendant samedi au cimetière qu'un visiteur a découvert les déprédations.

Bilan routier

Trois personnes perdent la vie

MONTREAL (PC)-Au moins trois personnes ont perdu la vie de façon accidentelle au Québec, au cours de la fin de semaine.

Deux adolescentes de l'école Jean-Jacques-Bertrand à Farnham ont perdu la vie, et deux autres reposent toujours dans un état grave, à la suite d'une violente collision survenue vendredi vers 19h30, sur la route 104 entre Farnham et Iberville.

Caroline Buteau, de Rainville, est vraisemblablement décédée sur le coup. Quant à elle, Mélanie Chalifoux, de Saint-Armand, a rendu l'âme dans la nuit suivant le drame.

Les quatre amies circulaient à bord d'une Ford Tempo 1986 en direction d'Iberville.

Par ailleurs, un accident impliquant un camion-remorque et deux autres véhicules a fait un mort et deux blessés hier après-midi sur l'autoroute 20 en direction Ouest, près de Val-Alain.

L'identité de la victime, une passagère âgée de 70 ans et habitant la région de Montréal, n'avait pas été révélée hier soir.

L'autoroute a été fermée durant l'intervention des équipes de secours qui ont dû utiliser des pinces de désincarcération. La visibilité réduite par la neige et la chaussée glissante seraient à l'origine de l'accident.



TOUTOUS GENTILS - La jolie Tania pose fièrement avec deux magnifiques chiens Saint-Bernard qui semblent très doux et affables. Cette scène se déroulait hier, au Holiday Inn de Jonquière, dans le cadre d'un Salon canin. Plusieurs amateurs d'animaux se sont rendus sur les lieux pour y admirer les magnifiques bêtes.

(Photo Sylvain Dufour).

PAS POSSIBLE



Après des mois d'hésitation Stéphane décide de changer son magnétoscope Betamax pour un VHS.

Heureuse, son épouse Denise l'accueille en lui murmurant à l'oreille: «Je t'aime mon grand 'bêta'»!!!

(P. Bourdon).

Kasparov bat l'ordinateur

PHILADELPHIE (Reuter)-Le champion du monde d'échecs, Garry Kasparov, a battu dimanche le super-ordinateur d'IBM Deep Blue, dans la deuxième partie de leur match, égalisant le score à 1-1.

Le Russe de 32 ans jouait cette fois-ci avec les blancs.

Le match, prévu en six rencontres, devrait s'achever le 17 février. Une prime de 400 000 $ US est réservée au vainqueur, 100 000 $ consoleront le perdant.

Il a fallu 73 coups à Kasparov pour arracher la victoire face à la machine.

Deep Blue, qui peut examiner jusqu'à 50 milliards de positions en trois minutes, a fait son entrée dans l'histoire samedi en battant Kasparov dans la première rencontre de leur match, ce au 37e coup.

Leur troisième partie, disputée au Palais des congrès de Philadelphie, est fixée à mardi.



Peu de changements à prévoir pour la région du Saguenay-Lac-Saint-Jean, au cours de la journée et pour mardi même s'il faut prévoir un léger réchauffement pendant la journée de mardi. Les amateurs de plein air seront donc satisfaits.

Averses de neige sur toute la région avec éclaircies en après-midi. Neige légère par moments. Un Maximum de -15 degrés Celsius est prévu et le minimum devrait tourner autour de -21 degrés Celsius.

Peu de changements pour la journée de mardi.

Lever: 6h57
Coucher: 17H00

CHICOUTIMI: La marée sera basse à 2h30 (1m1) et haute à 8h10 (4m3). Elle sera à nouveau basse à 15h20 (1m3) et haute à 20h45 (3m6).
LA BAIE: La marée sera basse à 1h15 (1m1) et haute à 7h55 (4m7). Elle sera à nouveau basse à 14h10 (1m3) et haute à 20h20 (4m0).

SOMMAIRE

Arts	18
Bandes dessinées	19
Détente	20
Décès	24-25
Finances	21
Horoscope	20
Petites annonces	22 à 24
Sports	26 à 31
Télévision	19

Édité et imprimé par:
LE PROGRÈS DU SAGUENAY
Division de Groupe UNIMÉDIA Inc.
1051, boul. Talbot, Chicoutimi G7H 5C1
Tél.: 545-4474

Dépôt légal: Bibliothèque Nationale du Québec
«Envois de publications canadiennes - contrat de vente n° 0534714»
Port de retour garanti
Audition 2e semestre

Recyclez ce journal

30 564 abonnés

Président-éditeur:	Claude Gagnon
Éditeur adjoint:	Bertrand Genest
Contrôleur:	Serge Vallières
Adjoint au rédacteur en chef:	Carol Néron
Adjoint au rédacteur en chef:	Richard Banford
Chef des nouvelles:	Gilles Lalancette
Chef de pupitre:	Pierre Bourdon
Directeur du marketing:	Jean Tremblay
Directeur de la publicité:	Yvon Girard
Directeur du tirage:	Jean-Louis Lavoie
Responsable de la distribution:	Jean Béland
Directeur des opérations:	Jean Simard
Représentant publicité nationale:	Probec 5 Ltée
Montréal:	514-285-7308
Toronto:	416-967-1814

LOTO

La Quotidienne

À trois chiffres
6-0-1
À quatre chiffres
1-4-2-0

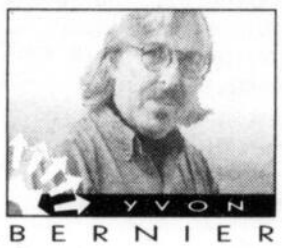
Annonces classées: 545-4014 Abonnement: 545-4664 Publicité: 545-4474 - Fax: 690-8824 Rédaction: 690-8800 - Fax: 690-8805

Carnaval-Souvenir

Les bûcheux débarquent avec leur bonne humeur

CHICOUTIMI (YB)- Une cinquantaine de «bûcheux» ont fait une arrivée remarquée, hier après-midi, à la Grande place du Parc de la Colline, devant plusieurs centaines de carnavaleux qui assistaient à cet événement haut en couleurs.

Costumés en «bûcheux» des années 1890, les joyeux drilles ont démontré leur savoir-faire en maniant avec dextérité, haches et sciottes, devant des gens rassemblés pour les accueillir.



Par la suite, ils ont participé avec un enthousiasme débordant, à l'encan organisé par la Corporation des boutons-à-quatre-trous. «Godendard rouillé mais encore en bon état, une fois, deux fois... Trois fois. Vendu à Tremblay Picoté.

Une caisse de tranches de lard frais pour le chantier. Une fois, deux... Vendue. On offre une bonne paire de mitaines en laine du pays. Vos enchères messieurs. Faites vite, la marchandise part comme des p'tits pains chauds», s'est égosillé l'encanteur de service.

Placotage

Commentant l'ensemble des activités du jour, le porte-parole du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi 1896, René Gagnon, a précisé que cet événement (arrivée des bûcheux) combiné au Thé des Grosses Madames, au souper populaire de La Bonne Ménagère, et aux pièces musicales de l'Opérette ont animé, hier, la plupart des sites du Carnaval.

«Au Parc de la Colline, l'on estime que pas moins de 1500 visiteurs ont assisté à la prestation des bûcheux, et ce sont pas moins de 500 personnes qui ont participé aux activités d'animation du Thé des Grosses Madames au complexe de La Saguenéenne», résume René Gagnon.

Porte-parole d'un groupe de Filles d'Isabelle, qui ont assisté, hier après-midi, au «thé» en question, Nicole Gravel, a indiqué que les «Grosses Madames» ne se font pas prier, règle générale, pour «danser un set carré avec les beaux messieurs, mettre leur placotage à jour, et participer à des chansons à répondre. «Le moins qu'on puisse dire est que la bonne humeur est au rendez-vous», a-t-elle lancé dans un bel éclat de rire.

Invités de marque

Porte-parole du Carnaval-Souvenir, René Gagnon, signale par ailleurs que le président du Mouvement Desjardins Claude Béland sera l'invité des membres organisateurs le mercredi 14, Jour de la Saint-Valentin. Et dimanche prochain, «nous aurons l'honneur d'accueillir dans le cadre de la cérémonie de clôture, la ministre déléguée à l'Industrie et au Commerce, Rita Dionne-Marsolais», ajoute Gagnon.



COSTUMES - Une photo qui démontre que le port du costume d'époque semble vouloir être populaire cette année. Et tant qu'à y être, pourquoi ne pas le faire en famille. Grands et petits y trouvent leur compte.

(Photo Sylvain Dufour)



TARTE- La régente des Filles d'Isabelle, Nicole Gravel, le maire Ulric Blackburn et son épouse de même que Camilienne Martin ont eu le vif plaisir de trancher quelques pointes de la tarte gigantesque à l'occasion du Thé des Grosses Madames tenu, hier à La Saguenéenne.

(Photo Sylvain Dufour)



ARRIVEE - Quelques centaines de visiteurs ont accueilli, hier au Parc de la Colline, Chicoutimi Nord, la cinquantaine de bûcheux de retour de chantiers de l'arrière-pays. Et pour bien montrer qu'ils étaient particulièrement en forme, quoi de mieux que de démontrer sa dextérité devant un connaisseur.

(Photo Sylvain Dufour)

La plus grosse fondue au chocolat en ville

Le mercredi, 14 février
de 17 h à 21 h
Fondue au chocolat gratuite pour tous!

Holiday Inn Saguenay
CENTRE DES CONGRÈS
2675, boul. du Royaume
Jonquière (Qc) G7S 5R8
(418) 548-3124
312859

Parents qui critiquent et spectateurs explosifs

Le problème à résoudre demeure entier

N.D.L.R - Dans le but de connaître la situation qui prévaut cette saison sur la scène du hockey régional, nous avons mené au cours des récentes semaines une consultation auprès des associations locales. Treize de ces associations, qui sont à la base de la structure au sein de laquelle s'articule le hockey au Saguenay-Lac-Saint-Jean, ont été l'objet de cette consultation concentrée sur cinq grands thèmes. En conclusion de ce dossier dont la première tranche a été publiée hier, en page A44 du Progrès-Dimanche, nous vous présentons aujourd'hui les deux derniers thèmes développés au cours de cette consultation.

CHICOUTIMI (PAG) - Le comportement inapproprié de certains adultes et l'attitude critique d'un trop grand nombre de spectateurs constituent encore aujourd'hui les plaies vives du hockey mineur régional.



Sans porter jugement mais parce qu'ils sont directement plongés dans le débat au moment de trancher les situations litigieuses, les dirigeants des associations locales sont unanimes à affirmer que ce sujet délicat représente un grave problème à résoudre.

Malgré que tous entonnent le «c'est pas mieux chez nous et pas pire qu'ailleurs», les dirigeants des associations locales de hockey mineur de la région cherchent néanmoins la solution miracle dans le but d'endiguer ce phénomène récurent.

«Quand nous avons procédé au visionnement du vidéo produit sur le sujet par la Fédération québécoise de hockey sur glace, certains de nos adultes se sont alors reconnus. Pendant un temps, ils se sont tus. Puis, ils sont revenus à leur comportement initial. C'est une situation affligeante. Nous n'abandonnons toutefois pas. Nous tentons de trouver une formule qui pourrait mettre fin à cette attitude dérangeante», explique Monique Dionne, la présidente de l'Association locale de hockey mineur de La Baie.

A Chicoutimi, Bruze Aziz fait remarquer qu'une des manières dissuasives privilégiées par son association, c'est de filmer sporadiquement une rencontre régulière. «Curieusement, tout le monde se tient alors tranquille. En gestes et en paroles. C'est curieux comme le son et l'image peuvent parfois influencer le comportement des gens», dit-il en substance.

A Jonquière, Martial Tremblay ajoute que 98% des parents sont victimes de la mauvaise évaluation qu'ils façonnent envers leurs fils. «Cela engendre de la déception et de la frustration. C'est de cette façon que la critique prend forme. Tout le monde y passe alors. Et c'est malheureux, car le parent qui critique devient l'année suivante un travailleur bénévole irréprochable. C'est normal. Quand une personne accepte des responsabilités, elle accepte aussi de vivre avec les revers que ces responsabilités comportent.»

A Métabetchouan, l'association locale a mis pied dans l'engrenage des solutions en interdisant aux spectateurs parents l'accès aux gradins situés derrière le banc de leur équipe favorite. Selon Denis Riverin, cette décision n'entretient pas le but de réduire les spectateurs au silence mais de les inviter à demeurer dans le contexte d'un match de hockey et de tenir leur rôle: celui de spectateur.

A Dolbeau, Michel Garneau préfère s'en remettre aux rencontres régulières avec les parents afin que la ligne directrice de l'équipe soit respectée dans le cours de la saison. «Pour le reste, qui peut se targuer d'avoir le contrôle sur les spectateurs», questionne-t-il.

«Les gens prennent le hockey beaucoup trop à coeur»
- Christian Perron

A Saint-Ambroise, Christian Perron tient le langage d'un philosophe sur le sujet. «Personnellement, je trouve que les gens prennent le hockey beaucoup trop à coeur. En revanche, il ne faut probablement pas leur en tenir rigueur. Le hockey, quoi qu'on dise, fait partie de notre culture. Et parfois, ça donne des spectacles relevés sur la patinoire et...dans les gradins», disserte-t-il.

Un aspect cependant a retenu particulièrement l'attention de Christian Perron cette saison. C'est la critique plutôt acerbe envers les arbitres. «Les gens ne semblent vraiment pas conciliants cette année», lance-t-il d'un trait.

Pour ce qui est de l'arbitrage, le Robervalois Sylvain Dubé reconnaît qu'il existe depuis le commencement de la saison une tension entre les spectateurs et les officiels. «Il est ardu de parvenir à une véritable transparence entre les deux clans. En dépit des difficultés à obtenir l'harmonie complète, je suis de ceux qui croient que tous les efforts doivent être consentis à cette fin», énonce-t-il.

De son côté, Richard Tremblay, de Normandin, tient un discours identique à Sylvain Dubé. «Il y a des défaillances dans l'arbitrage cette saison. C'est de cette source qu'origine une partie du mécontentement chez les spectateurs», émet-il.

En ce qui concerne la relation entre les parents de joueurs et l'association locale, Richard Tremblay répond qu'aucune difficulté majeure est survenue jusqu'à maintenant. «Dès le départ, nous avons joué les coudées franches. Les parents n'ont pas à s'immiscer dans les affaires des équipes», lance-t-il en guise de conclusion.



SPECTATEURS - Tant que les parents et les spectateurs conservent un comportement civilisé tout se déroule bien. Malheureusement l'attitude critique d'un trop grand nombre de spectateurs constitue encore aujourd'hui les plaies vives du hockey mineur régional.

(Photo Sylvain Dufour)

Vitalité du hockey mineur

Le bénévolat demeure la pierre angulaire

CHICOUTIMI (PAG) - La vitalité du hockey mineur régional repose depuis des lustres sur l'engagement soutenu des travailleurs bénévoles. Chez la majorité des associations locales consultées, il ressort de notre analyse que la présente saison ne se distance pas des précédentes, le bénévolat demeurant la pierre angulaire sur lequel chemine notre hockey mineur.

Luc Gravel, le président de l'Association du hockey mineur de Mistassini, en témoigne éloquemment par l'entremise de l'exemple suivant. Conviés à s'associer à une campagne de financement pour rafraîchir l'équipement des gardiens de but et de maillots chez certaines équipes, les travailleurs bénévoles (plus d'une centaine) ont oeuvré avec une célérité telle que la campagne se solda par une grande réussite à l'issue de quelques jours de sollicitation.

«Personnellement, j'ai été médusé. La campagne s'est tellement bien déroulée que nous sommes parvenus à amasser 20 000 $, une somme de 10 000 $ étant retournée à nos bienfaiteurs au moyen de différents tirages. Grâce à l'argent récolté, nous avons été en mesure de réaliser promptement nos projets», de confier Luc Gravel.

A Falardeau, le bénévolat règne en maître. En fait, il détient une certaine forme de championnat en la matière avec une soixantaine de personnes au service de...58 joueurs.

A La Baie, madame Monique Dionne et l'association qu'elle dirige ne souffrent pas de l'apathie populaire puisque 125 personnes oeuvrent à la bonne marche des activités du hockey mineur.

A Alma, une centaine de travailleurs bénévoles appuient les efforts de leur président Eric Bouchard, tandis qu'à Jonquière une belle petite armée de 130 personnes pourvoient au bien-être des 725 joueurs rassemblés au sein de l'association.

A Chicoutimi, le renouvellement des personnes engagées dans le hockey mineur s'effectue annuellement. La quête des entraîneurs n'est pas toujours facile mais cette tendance se relâche graduellement.

A Métabetchouan, le bénévolat ne constitue pas une entrave à la bonne marche du hockey mineur. A point nommé, les personnes intéressées se présentent à l'association locale quand les circonstances le commandent.

A Dolbeau, Michel Garneau note un esprit d'engagement ferme envers le hockey mineur. Quant à Saint-Ambroise, renommée pour son tournoi familial, Christian Perron stipule que c'est exactement la même recette qui prévaut au sein de son association.

A Lac Bouchette, les travailleurs bénévoles sont peu nombreux. Mais comme le précise Sylvain Fortin, cette courbe est identique à celle du nombre de joueurs.

En contrepartie, à Roberval, Sylvain Dubé aimerait pouvoir s'adjoindre des travailleurs bénévoles additionnels. «Nous n'en sommes pas encore au stade de la pénurie. Il serait toutefois intéressant d'attirer quelques personnes de plus afin d'assister ceux et celles qui sont déjà en place», exprime-t-il tel un voeu.

A Normandin, l'association locale de hockey mineur est bien nantie en travailleurs bénévoles. Leur nombre s'accroît d'ailleurs en périodes de sollicitation particulières.

OPTION jeunesse

vous présente

Le texte qui suit est le résumé d'une entrevue accordée à Marc Bergeron, vendredi dernier à 17h20, dans le cadre du magazine **PRIMEURS** diffusé à **CBJ**, la Radio de Radio-Canada.

OPTION JEUNESSE vous présente chaque semaine un jeune, un garçon ou une fille de moins de 30 ans, qui mérite qu'on l'écoute, qu'on lui accorde notre attention.



NOM: **Guay**
PRÉNOM: **Nathalie**
ÂGE: **27 ans**
PASSION: **Les relations humaines**
SIGNE DISTINCTIF: **Elle rit constamment**
PRINCIPALE QUALITÉ: **Sa bonne humeur**

Nathalie Guay

Q ***Vous êtes une jeune femme de vingt-sept ans passionnée par les relations humaines. On dit que vous êtes vive, que vous possédez un rire communicatif inimitable et que votre qualité première est sans conteste votre bonne humeur. L'une des choses les plus importantes pour vous est l'implication sociale; comment cela vous est-il venu?***

R (Rires) C'est un peu grâce à la J.O.C. Je suis originaire de Roberval et lorsque j'étais à l'école secondaire, j'avais réuni des jeunes pour qu'on parle de ce qu'on vivait: nos problèmes d'adolescents, les relations entre parents et adolescents, etc. J'avais quinze ans... C'est à travers ça que j'ai connu la J.O.C. et c'est de là que part mon implication sociale. Il faut dire que j'ai été élevée là-dedans, car ma mère c'était une militante engagée au R.P.D.S. à Roberval: c'est un groupe de défense pour les droits des assistés sociaux. J'ai eu ça comme modèle et j'ai suivi...

Q ***Mais souvent, quand on est jeune, on veut s'éloigner de ce que nos parents nous montrent... pour se distinguer...***

R A un moment donné, j'ai eu une période comme ça dans ma vie... Je disais que non, je ne ressemblerais jamais à ma mère... Mais plus je vieillis, plus je lui ressemble (Rires): elle oublie des affaires... et j'oublie des affaires aussi; elle est mêlée... des fois je suis mêlée aussi... Je lui ressemble de plus en plus...(Rires).

Q **Vous êtes une décrocheuse...**

R Oui, j'ai décroché à l'âge de seize ans. J'ai abandonné l'école en secondaire deux... pour aller sur le marché du travail. J'ai d'abord fait le ménage dans un restaurant. Après ça, je suis retournée à l'éducation des adultes à Roberval.

Q **Pourquoi on décroche?**

R J'étais tannée d'aller à l'école et il fallait que je vive autre chose... j'étais un peu tannée de me lever tôt le matin...(rire) A un moment donné, on vieillit et on apprend d'autres choses...

Q ***Vous avez eu un enfant assez jeune...***

R Oui, j'ai eu Emmanuel à dix-neuf ans... Ça été un gros changement! Ça chambardé mes études, à l'éducation des adultes... Après, j'ai commencé un contrat à la J.O.C. comme permanente... Emmanuel et moi, on a été bien là-dedans... C'est sûr qu'Emmanuel a changé ma vie...

Q ***Devenir permanente a la J.O.C., qu'est-ce que ça veut dire?***

R Ça veut dire être dégagée à plein temps, pour faire la "job" de militant... Mais c'est pas une "job", c'est plus une flamme que tu as en dedans de toi... qui fait que tu crois en la jeunesse... que tu crois dans les jeunes de dix-huit à trente ans... que tu crois qu'à un moment donné, on va avoir le pouvoir... pas le pouvoir au sens habituel, mais un peu plus de poids en tant que masse... avoir droit à plus de justice, à l'égalité... Parce que ce n'est pas évident, dans la société d'aujourd'hui, pour nous les jeunes... On essaie de se tailler une place; souvent on a plein d'embûches, ce qui fait qu'on se décourage, qu'on abandonne aussi...

Q ***Ce travail de militante, c'était passionnant pour vous?***

R Oui, c'est quelque chose que j'ai aimé... et je le vis encore aujourd'hui... et je pense que je vais le vivre tout le reste de ma vie aussi: j'aime contacter des jeunes, mettre du monde ensemble, pour qu'on réfléchisse sur des sujets d'actualité ou sur la réalité de vie qu'on a...

Q ***Et pour sortir de cette réalité souvent difficile, il y a un projet très concret que vous avez mis sur pied, dont vous êtes l'instigatrice...***

R Oui, c'est la garage communautaire... A un moment donné, on était dans une session de formation et on se demandait ce qu'on pourrait mettre de l'avant pour créer de l'emploi chez les jeunes de dix-huit à trente ans... afin qu'on puisse s'en sortir collectivement... On a finalement pensé à un garage. On s'est réunis une petite gang autour de ce garage-là... une gang de filles... parce qu'on s'est dit que des filles, dans un garage, on ne voit pas ça souvent... et que ce serait intéressant d'ajouter cet aspect-là au garage communautaire... des filles qui travaillent dans le garage... Il y a un gars, Claude, qui est mécanicien, et on a un homme de service... Mais pour le reste, on a cinq filles qui travaillent au garage. On a été deux ans à réfléchir à ce qu'on voulait comme garage communautaire; on s'est demandé quels étaient les objectifs, qu'est-ce qu'on prônerait par ce garage... Finalement, en mai 1994, on s'est lancés... et ça fait deux ans que ça marche!

Q ***Il a quelque chose de particulier, ce garage communautaire? Il a une âme, une personnalité....***

R Il y a bien sûr la création d'emploi pour les jeunes... mais il y a aussi le volet éducatif: si une femme ou un jeune veut apprendre à changer les pneus, les freins ou l'huile, on offre une formation avec Claude... Il va aider, conseiller... Il y a aussi tout le côté que tu répares toi-même ta voiture...

Q ***Ce côté aide-toi et le ciel t'aidera!***

R Oui, c'est ça... (Rires)

Q ***Vous nous avez dit que vous étiez une décrocheuse... Mais actuellement, vous êtes de retour aux études...***

R Présentement, je suis au cégep, à Jonquière. Pendant deux ans, j'ai pédalé à l'éducation des adultes, pour finir mon anglais et mon français... J'ai travaillé beaucoup... Là, je suis inscrite en travail social et c'est comme l'aboutissement de ce que je veux. Pas travailleuse sociale dans un CLSC, mais plus travailleuse communautaire... travailler dans un groupe de femmes ou de jeunes... Soit à Pointe-Bleue ou dans une autre réserve autochtone... parce que je suis une autochtone, une Montagnaise de Pointe-Bleue...

Q ***Pourquoi aller travailler particulièrement chez les Amérindiens?***

R Pour me "connecter" à la réalité des autochtones... Ma grand-mère, quand elle allait à l'école, elle se faisait taper sur les doigts pour perdre sa culture autochtone... Alors, rendu à moi, on n'a presque plus la culture autochtone... C'est donc un peu pour aller me brancher à ça, voir ce que vivent les autochtones... Avec le stage en travail social, on va aller intervenir là-dedans, ça va me permettre d'être entourée... Mais j'aimerais un jour aller travailler sur une réserve, si c'était possible...

Q ***Tout ça doit passer par l'école... Donc, l'instruction, c'est important pour vous?***

R Oui, sans le Savoir, tu ne peux pas intervenir correctement... franchir des portes aussi... J'ai été formée à la J.O.C... un peu sur le tas... En m'inscrivant en travail social, je vais chercher la technique de tout ça...

Q ***A force de voir ce qui va de travers dans notre société, à force de l'analyser... il me semble qu'on pourrait être déprimé... je suis surpris de voir l'enthousiasme que vous avez....***

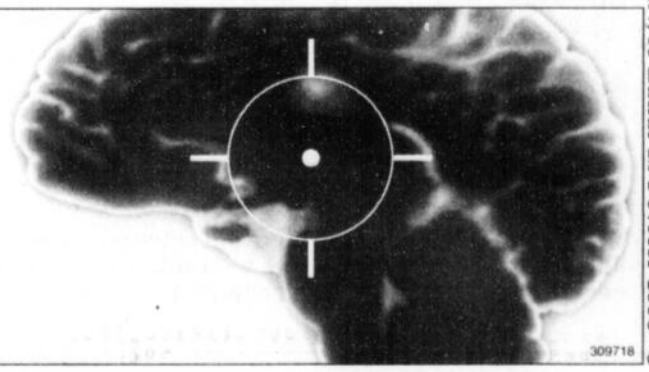
R Je pense que c'est l'espoir qui me fait continuer... L'espoir qu'un jour, on va s'en sortir nous autres... L'espoir qu'un jour, il va y avoir une société égalitaire et que le partage va se faire dans la collectivité... On travaille à ça... A la J.O.C., je suis en train d'organiser une formation sur le budget... On s'organise ensemble pour avoir plus de bagage. Moi, je suis pour le communautaire et la collectivité... Tout seul, on est perdu... mais si on est deux, trois, cinq, c'est plus plaisant, plus dynamisant de travailler... Moi, c'est en collectivité que je fonctionne... C'est là qu'est l'espoir...

OPTION JEUNESSE
est une initiative du magazine **PRIMEURS**
diffusé à **CBJ,** la Radio de Radio-Canada
en collaboration avec le journal **LE QUOTIDIEN.**

ALCAN

Gisement de matière grise!

Alcan exploite dans la région un large gisement de matière grise, c'est bien connu. Ce qu'on sait moins, c'est que les procédés et technologies extraits des cerveaux du Centre de recherche et développement Arvida à Jonquière, sont exportés partout dans le monde.



309718

Semaine de prévention du suicide

Solitude: le mal de notre époque?

CHICOUTIMI (DC) - A travers le choix d'un thème, les responsables de la Semaine de prévention du suicide cherchent à cibler un problème spécifique, un phénomène qui ajoute au désespoir des personnes qui songent à s'enlever la vie. C'est la même logique qui les a incités à choisir «S'entraider... pour la vie», cette année, une décision qui colle à la réalité d'une époque où l'individualisme est élevé au rang de vertu.



«On remarque beaucoup d'isolement au sein de la société et l'un des objectifs de la semaine est de briser ça», souligne le directeur général du Centre de prévention du suicide 02, Robert Simon. Il ajoute que les gens qui traversent une période difficile ont besoin d'être écoutés et acceptés dans leurs émotions, qu'ils envoient parfois des messages à leurs proches, avant de poser un geste. Mais encore faut-il apprendre à les décoder. Le problème se présente sous deux facettes, soit celle de l'individu qui entretient des pensées suicidaires et qui tend à les garder pour lui, de même que celle de la population en général qui ne sait pas comment réagir face aux individus qui, eux, prennent l'initiative de s'exprimer et tiennent des propos du genre «je n'en ai plus pour longtemps», «je vais débarrasser la place» ou «je ne vois pas d'issue à mes difficultés actuelles».

«C'est là-dessus que nous insistons cette année, dans le cadre de la Semaine de prévention du suicide (qui débute ce dimanche). Il faut que les gens apprennent à identifier les signes de dépression et de détresse, qu'une lumière rouge s'allume quand ils remarquent qu'un de leurs proches change de comportement, qu'il a perdu toute estime de soi», fait observer Laurent Garneau, responsable du secteur communautaire au Centre de prévention du suicide 02.

Augmentation inquiétante

Plusieurs interventions aideront à faire passer le message au cours de la semaine, notamment des conférences tenues à Chicoutimi (mardi à 19h 30, au chalet du parc Rosaire-Gauthier), Normandin (mardi à 19h, à la polyvalente locale) et Alma (mercredi à 14h, au presbytère Saint-Joseph), de même que des kiosques aménagés aux cégeps de Jonquière et Chicoutimi (lundi et mardi), ainsi qu'à la Plaza d'Alma et aux Promenades du boulevard Wallberg, vendredi.



PREVENTION - Respectivement directeur général et responsable du secteur communautaire au Centre de prévention du suicide 02, Robert Simon et Laurent Garneau invitent la population à visiter les stands et à assister aux conférences lors de la sixième Semaine de prévention du suicide.

(Photo Sylvain Dufour)

Ces initiatives prendront une dimension éducative, en même temps qu'elles mettront en lumière un problème dont l'acuité est de plus en plus grande, notamment dans les régions périphériques du Québec. On y dénote une augmentation inquiétante du taux de suicide, depuis le début de la décennie, un phénomène auquel n'échappe pas le Saguenay-Lac-Saint-Jean et qu'alimentent des facteurs tels que la prolifération d'armes à feu et les difficultés économiques.

«La possession d'une arme à feu constitue un facteur aggravant et comme la chasse est populaire dans la région, on peut présumer que ça joue un rôle dans le fait qu'ici, la proportion d'hommes qui réussissent un suicide s'élève à 85%, par rapport à 80% dans l'ensemble du Québec. Quant à la pauvreté, très présente chez nous, on a longtemps cru qu'elle ne constituait pas un facteur de risque, mais ce n'est plus le cas aujourd'hui», résume Robert Simon.

Pour terminer la semaine

Michel Lemay prendra la parole

CHICOUTIMI (DC) - Comme c'est le cas depuis six ans, la Semaine de prévention du suicide sera couronnée par un colloque organisé par le Centre de prévention du suicide 02. L'événement se distinguera toutefois des précédents par le calibre du conférencier invité, le docteur Michel Lemay, ainsi que par l'intérêt exceptionnel suscité au sein de la population.

S'agissant du docteur Lemay, il revendique une longue carrière de chercheur et psychiatre, centrée sur le développement de l'enfant et de l'adolescent, de même que sur la psychopathologie infantile. Il est sollicité partout dans le monde et sa présence à Jonquière, vendredi prochain, constituera l'aboutissement de démarches amorcées il y a plusieurs années déjà.

«Il s'agit d'une sommité, en même temps que d'un excellent vulgarisateur. Malgré la gravité des sujets dont il traite, son propos est souvent émaillé de traits d'humour et il affiche un talent particulier pour faire saisir des questions complexes», énonce le directeur général du Centre de prévention du suicide 02, Robert Simon.

Le thème des conférences prononcées par le docteur Lemay tournera autour du suicide et des jeunes. Il s'y attardera peu après l'ouverture du colloque, à 9h, puis au cours de l'après-midi, devant près de 300 personnes réunies au Centre des congrès du Holiday Inn Saguenay de Jonquière. Et déjà, on sait qu'il s'agira de la plus grosse foule jamais réunie à cette occasion.

«La marque précédente était de 225 inscriptions et elle sera largement dépassée. Des gens viendront d'aussi loin que Sept-Iles et Shefferville pour participer au colloque, ce qui tient dans doute au thème de la journée, qui est «-Enfants-adolescents, comment intervenir», en même temps qu'au calibre exceptionnel de notre conférencier», souligne Robert Simon.



FETE - Des fidèles de Jonquière ont célébré, samedi, la fête de la fidélité à l'église Saint-Mathias du secteur Arvida. Près d'une quarantaine de couples sont venus témoigner leur fidélité l'un envers l'autre. Il y avait des couples qui vivent ensemble depuis vingt ans et cinquante ans.

(Photo Sylvain Dufour)

EN BREF

Usine de Bromont

SEOUL (AP)-Hyundai Motor Co. tente de trouver preneur pour son usine de Bromont, fermée depuis 1993, ont indiqué lundi des porte-parole de la société à Séoul.

L'usine, construite en 1989, a fermé ses portes il y a trois ans à cause du ralentissement du marché des voitures intermédiaires en Amérique du Nord.

«Etant donné les nombreux problèmes que pose la réactivation de l'usine, la vente est la solution la plus viable», a indiqué un porte-parole du constructeur sud-coréen, Shin Dong-ho.

«Des négociations sont en cours avec GM, Ford et Chrysler pour la vente de l'usine de Bromont et nous pensons pouvoir annoncer bientôt quelque chose de concret», a-t-il dit.

Le porte-parole de Hyundai a expliqué que l'on prévoyait au départ sortir de l'usine québécoise 100 000 voitures Sonata, un modèle intermédiaire, mais on n'a pu en produire qu'environ 20 000 jusqu'en 1993.

Enquête en Somalie

OTTAWA (PC)-Après avoir entendu de nombreux militaires pendant cinq mois, l'enquête publique sur le déploiement des forces canadiennes en Somalie se tourne cette semaine du côté des généraux.

Ils seront appelés à la barre des témoins et devront expliquer notamment comment le Régiment canadien aéroporté s'est retrouvé en Somalie en 1992, en tant que membre d'une force internationale d'intervention.

Le régiment canadien fut dépêché en Somalie en dépit des lacunes au sein de son commandement et des sérieux problèmes de discipline dans ses rangs.

Mais a-t-il été envoyé en Somalie à la suite de pressions politiques?

Age de la retraite

OTTAWA (PC)-Une hausse de l'âge de la retraite, qui passerait de 65 à 67 ans, est l'une des solutions proposées par les analystes pour stabiliser le Régime de pension du Canada. Mais lorsque les politiciens en parlent, ils ne le font qu'à mots couverts.

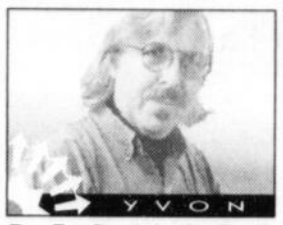
Un document de travail du gouvernement affirme que cette mesure permettrait de réduire les coûts, parce que les gens réclameraient leur pension de retraités pendant moins longtemps.

Mais avant même la publication de ce document, le ministre des Finances, Paul Martin, a fait savoir qu'il n'était pas très favorable à cette idée. Il a rencontré ses homologues provinciaux la semaine dernière, mais la majorité d'entre eux ont évité cette épineuse question.

Sa pension rendue publique

Le recteur Bernard Angers réagit vivement

CHICOUTIMI (YB)- Le recteur Bernard Angers déplore que des renseignements privés et personnels aient été récemment portés sur la place publique relativement à la pension de fonctionnaire de 75 000 $ que l'Etat du Québec lui verse annuellement et qui s'ajoute au salaire de 105 000 $ qu'il reçoit annuellement à titre de recteur de l'Université du Québec à Chicoutimi.



Dans un communiqué émis à cet effet, le recteur Angers fait remarquer que «la vie privée des gens, leurs affaires professionnelles et la manière dont ils disposent de leurs biens, relèvent de décisions strictement individuelles.»

Le même document précise par ailleurs que dans notre société, «il est permis à un salarié, qu'il soit du secteur public ou privé, de se constituer un régime de rentes à partir de ses propres contributions et de celles versées par l'employeur (...).»

Vie privée

Le recteur y indique également que concernant les régimes de rentes, l'auteur de l'article (la journaliste Monique Giguère du Soleil) qui a fait état de l'ensemble de ses revenus annuels de l'ordre de 200 000 $, aurait dû faire porter le débat sur le fond (régime de pension des hauts fonctionnaires) plutôt que sur la diffusion de renseignements personnels.

Bernard Angers avance également qu'il n'obtient aucun traitement de faveur par rapport à son salaire de recteur, car les conditions salariales sont fixées par décret.

«Tenter de faire un lien entre le salaire du recteur Angers et la situation financière (déficit de quelque 800 000 $ pour l'année en cours) actuelle de l'Université du Québec à Chicoutimi serait fausser délibérément les faits afin de faire dévier le débat», mentionne par ailleurs le communiqué émis, hier par le service des affaires publiques de l'UQAC.

Rappelons que le recteur actuel de l'UQAC a pris sa retraite de la fonction publique québécoise en mai 1995, soit deux ans après avoir accepté le poste qu'il occupe présentement.

LE FRANÇAIS QUOTIDIEN

La majusculite

QUESTION: Comment savoir où mettre des majuscules? Je me pose souvent des questions à ce sujet.

T. Gauthier, Chicoutimi

REPONSE: La majuscule est un casse-tête pour bien des rédacteurs. On en met? On n'en met pas? L'usage est parfois flottant sur certains points. (Ecrit-on Moyen Âge ou moyen âge? On trouve les deux.) Distinguons tout d'abord la majuscule de position de la majuscule de signification. La première ne pose généralement aucun problème: on met la majuscule au premier mot d'une phrase, après la plupart des points d'exclamation ou d'interrogation, etc. C'est la majuscule de signification qui cause des maux de tête; on l'utilise pour les noms propres mais aussi pour certains noms communs qui, en raison de leur sens ou du contexte, deviennent en quelque sorte des noms propres.

Ex.: -les Jeux de la francophonie
-la Coupe du monde de ski
-le Mois de la photo
-la Loi sur l'aménagement et l'urbanisme
- le Conseil supérieur de l'éducation

Le mot ministère fait exception: l'usage veut qu'on mette une majuscule à la désignation du ou des domaines, plutôt qu'au mot ministère.

Ex.-le ministère des Affaires internationales, de l'Immigration et des Communautés culturelles.

Contrairement à des langues comme l'allemand et l'anglais, qui en font un usage abondant, le français est assez parcimonieux en matière de majuscule. En cas de doute, il vaut mieux s'abstenir. On évitera ainsi la "majusculite" (abus des majuscules).

Vous pouvez faire parvenir vos questions à l'adresse suivante:

Le français au Quotidien
1051 boul. Talbot
Chicoutimi Québec
G5H-5C1

Joies de l'hiver pour handicapés

OTTAWA (PC)-Près d'une cinquantaine de personnes handicapées ont pu goûter aux joies de l'hiver en skiant, glissant et patinant dans le cadre de l'activité Accès Plein Air, au cours de la fin de semaine, dans le parc de la Gatineau.

Quelque 48 personnes à mobilité réduite, pour la plupart de la région de Montréal, ont envahi le camp Gatineau, à Chelsea, entre vendredi et hier, afin de profiter des plaisirs hivernaux en toute liberté, avec le soutien de Kéroul, un organisme de tourisme pour personnes handicapées.

«Ils sont tous repartis avec le grand sourire», disait hier, ravie, Brigitte Bédard, porte-parole du groupe dont c'était le premier séjour en Outaouais.

«Certains ont fait du ski à Edelweiss, d'autres ont fait de la luge, du patin sur le canal Rideau, des tours de traîneau à chien ou de motoneige, a dit Mme Bédard. Il y en avait pour tous les goûts.» Un volet culturel comprenait aussi un passage au Musée des civilisations, à Hull.

Kéroul, un organisme à but non lucratif, planifie des week-ends pour personnes handicapées depuis 1981; les sorties d'hiver sont au programme depuis huit ans. Son fondateur, Claude Leclerc, est un paralytique qui réalisa assez vite les nombreux tracas que connaissent en vacances les personnes souffrant de problèmes de mobilité. Aussi songea-t-il à lancer sa propre agence.

«Nos deux objectifs, a expliqué Mme Bédard, sont d'initier les handicapés à différentes activités de loisirs et de sensibiliser les intervenants touristiques régionaux. C'est pour cela que nous changeons de destination à chaque année. Ils apprennent alors que ce n'est pas parce qu'une personne est en fauteuil roulant qu'elle ne peut faire des activités.»



VIE PRIVEE - Dans un communiqué émis hier, le recteur Bernard Angers fait remarquer que «la vie privée des gens, leurs affaires professionnelles et la manière dont ils disposent de leurs biens, relèvent de décisions strictement individuelles».

(Photo Le Quotidien)

IMMERSION ANGLAISE en Floride

Profitez d'une semaine de vacances fantastique pour améliorer considérablement votre anglais!

1,995$ CAN

Maximum de 7 étudiants de même niveau

INCLUANT : Programme de formation, avion aller-retour, transport sur place, repas, hébergement, activités (rencontres, visites, natation, tennis, voile, etc.)

® CENTRE DE LANGUES INTERNATIONALES CHARPENTIER

INFORMATION 1-800-567-5390

PROCHAINE IMMERSION DU 25 MARS AU 1er AVRIL 1996

Réservez tôt

Le plus grand réseau privé d'enseignement des langues au Québec
Enregistré à la mesure de crédit d'impôt remboursable à la formation.

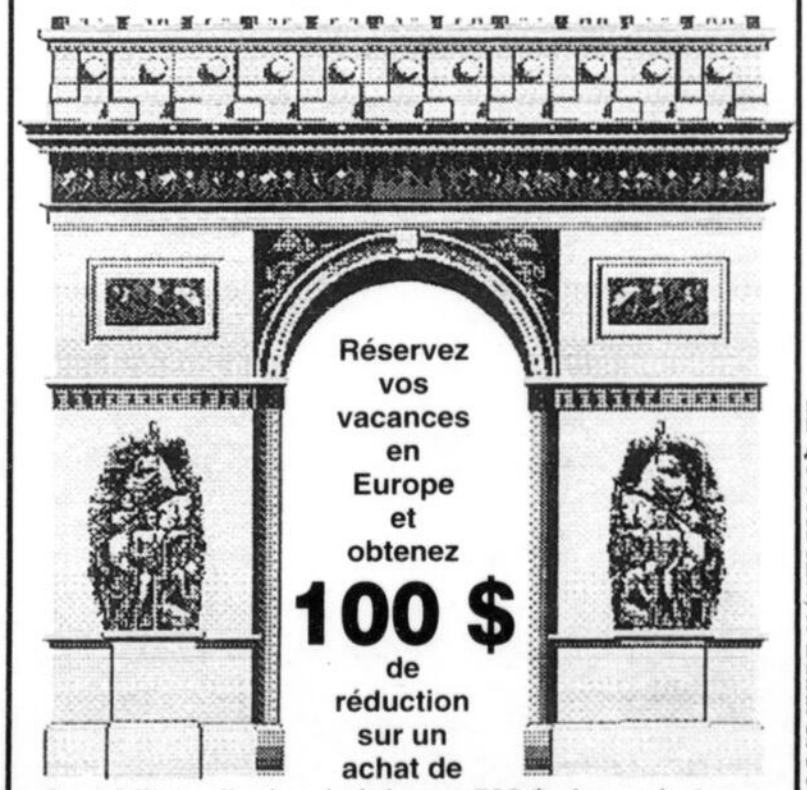
LAURÉAT ARISTA SUNLIFE 1994

311504

AGENCE DE VOYAGES CAA QUEBEC

OUVERT AUX MEMBRES ET NON-MEMBRES

Complexe Tanguay - Chicoutimi - 545-4060



deux billets d'avion (minimum 500 $ chacun) et une location d'auto plan achat - rachat minimum 17 jours

OFFRE VALIDE DU 1er FÉVRIER AU 31 MARS 1996

PERMIS DU QUÉBEC

312662

LE QUOTIDIEN — Éditeur: Claude Gagnon — Éditeur adjoint: Bertrand Genest

Hôpitaux du Saguenay: pas facile de créer un consensus

L'hôpital de La Baie n'aime pas l'idée d'un «super conseil d'administration» pour voir aux destinées des quatre centres hospitaliers du Saguenay. Les Baieriverains, d'ailleurs, ont été plutôt clairs là-dessus il y a quelques jours dans le Quotidien...

Et, afin de prouver sa détermination — à moins d'un changement de dernière minute intervenu au cours de la fin de semaine — l'hôpital de La Baie boudera la rencontre de ce soir, au Montagnais de Chicoutimi, qui réunit, autour de la même table de concertation, les administrations des quatre centres hospitaliers du Saguenay.



NÉRON

Rappelons que les directions générales des hôpitaux saguenéens (Chicoutimi, Jonquière, La Baie et Roland-Saucier), réunies en comité ad hoc, ont jusqu'au 1er mars prochain pour trouver, ensemble de préférence, le moyen de couper encore 25 millions $ dans leurs budgets des trois prochaines années.

A défaut de pouvoir créer un consensus, la Régie régionale tranchera elle-même dans la débat.

Toutes les possibilités, incluant la fermeture d'un hôpital, sont présentement étudiées pour atteindre l'objectif imposé par le gouvernement.

La Baie justifierait son absence, ce soir, par le fait qu'elle étudie à son tour un projet de fusion impliquant son propre conseil d'administration, ceux des deux centres d'accueil locaux et du CLSC.

À un peu plus de deux semaines de la date fatidique du 1er mars, les Baieriverains ne sont pas les seuls à ruer dans les brancards. La tension serait forte également du côté de Jonquière, où le conseil d'administration laisse entendre à son tour qu'il n'est nullement prêt à abandonner certaines spécialités, dont l'obstétrique.

Sur une base annuelle, il se pratique environ 500 accouchements à Jonquière, comparativement au 1500 recensés pour la même période à Chicoutimi. Dans le milieu hospitalier, on s'entend généralement pour affirmer qu'un département d'obstétrique devient rentable à partir de 2000 interventions par année. Ce volume de clientèle, dit-on encore, permet d'assurer une qualité de soins supérieure.

Selon une source d'information sérieuse, le département d'obstétrique de l'hôpital de Jonquière aurait fait l'objet, récemment, de deux rapports critiques à son égard, l'un en provenance du Collège des médecins, l'autre du Conseil d'agrément canadien. Ces organismes auraient relevé notamment le taux important de césariennes pratiquées à Jonquière (24 pour cent contre 10-12 pour cent en moyenne ailleurs au Québec).

La sous-utilisation de son département d'obstétrique représente donc, pour l'hôpital de Jonquière, un facteur négatif dans l'argumentation qu'il entend proposer pour sauvegarder cet acquis...

La population du Saguenay est concernée au premier chef par les décisions que prendront bientôt les directions générales de ses quatre hôpitaux. Pourtant, l'information continue d'être livrée au compte-gouttes, avec toutes les spéculations et les rumeurs que cette approche implique.

La situation aurait intérêt à être corrigée au plus vite, avant que les gens ne soient mis devant le fait accompli. Pour éviter surtout que l'émotivité s'empare du débat, les gestionnaires associés directement au processus de consultation devraient convoquer la presse, histoire de faire le point sur l'évolution — ou l'état de régression — caractérisant leurs travaux.

CLIN D'OEIL

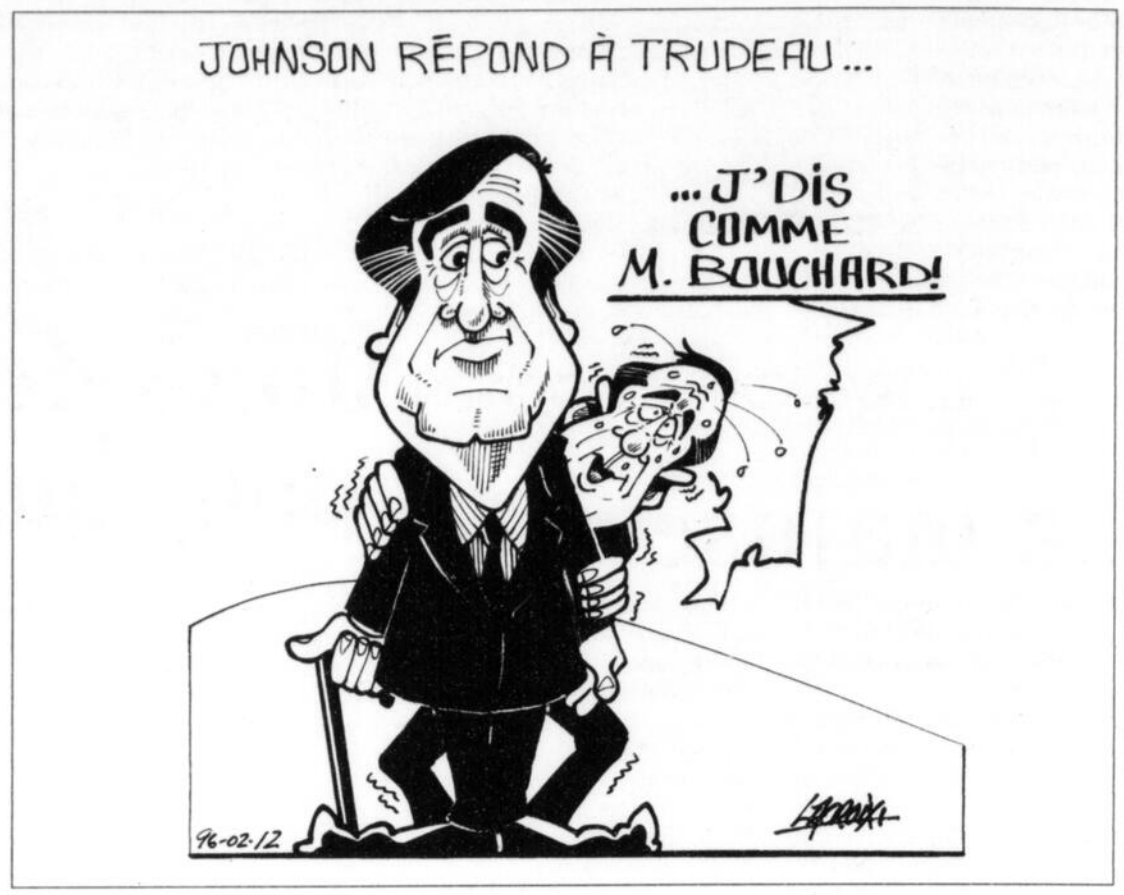
L'histoire, les fantômes, les...toasts

Lucien Bouchard plaide coupable à l'accusation de Trudeau. Bon...

Le problème, c'est que les débats d'idées, pour intéressants qu'ils soient à certaines occasions, ne mettent pas de beurre sur les toasts. Et, pour le moment, c'est ce que réclament à grands cris les Québécois.

Alors, laissons les vieux fantômes là où ils sont, c'est-à-dire dans les catacombes, et mettons-nous au travail. Après, lorsque l'économie aura repris son souffle, on pourra s'amuser à refaire — ou défaire — le passé récent.

C. Néron



AU FIL DU TEMPS

Le retour aux travaux forcés

Il y a une trentaine d'années, à l'occasion d'un voyage en Floride, ma mère, une femme douce et au grand coeur, avait été très émue et attristée de voir des prisonniers travaillant en pleine chaleur sur le bord des autoroutes.

Tous les prisonniers portaient des chemises identiques et ils travaillaient sous l'oeil attentif de gardiens armés jusqu'aux dents.

«En passant près d'eux, j'ai envoyé la main à un de ces prisonniers et il m'a fait un beau sourire», nous raconta maman, de retour de ce voyage en automobile dans le sud des Etats-Unis.



BOURDON

Aujourd'hui décédée, ma mère aurait certes été bien malheureuse d'apprendre que les prisonniers, en plus de travailler à la chaleur, portent depuis novembre dernier des chaînes aux pieds!

En effet, tandis qu'ici, au Québec, plusieurs personnes tempêtent contre le traitement quasi-royal dont jouissent nos prisonniers, avec la télévision, le câble, les gymnases modernes, les roulottes de «rencontres», le cinéma...et nous en passons, la situation est assez différente, en Floride.

Les touristes qui se rendent, ces temps-ci, en Floride, courent une chance de voir, aux abords des autoroutes, des prisonniers, avec des chaînes aux pieds, qui effectuent des travaux de nettoyage et de débroussaillement.

Cette forme de travaux forcés vient tout juste de reprendre force, dans cet Etat du sud-est des Etats-Unis, pour la première fois depuis 1946. La Floride, en renvoyant ses prisonniers aux travaux forcés, suit ainsi l'exemple de l'Alabama et de l'Arizona.

Ces prisonniers n'ont pas la tâche facile, oeuvrant huit heures par jour, cinq jours par semaine. Vêtus d'un uniforme de prisonniers avec une rayure lumineuse ce qui permet de mieux les observer dans les buissons, ils portent une chaîne de 24 pouces reliant les deux chevilles, en plus de protections en cuir aux jambes en cas de morsures de serpents.

Les travailleurs ont de l'eau et ils reçoivent chacun un «lunch» dans un sac, sans oublier la toilette chimique qui demeure à leur disposition. Toutefois, pas question de crème à bronzer ni de crème anti-moustiques.

Si jamais un prisonnier tentait de s'évader, un gardien crie «down» ce qui signifie que tous les autres doivent se jeter par terre. Après un avertissement, si le fuyard n'arrête pas, il est automatiquement abattu.

Humiliation

«Certaines personnes trouvent que ces travaux forcés pour prisonniers constituent une humiliation», soutient le sénateur Charlie Crist, de St. Petersburg, dans un récent article publié sous la plume de John Lantigua du Herald (Miami). «Toutefois, poursuit le sénateur Crist, le crime ne constitue pas une chose dont nous devons être fiers. Nous voulons que les gens sachent que s'ils commettent un crime, dans l'état de la Floride, il feront de la prison et ce ne sera pas une partie de plaisir».

Et le sénateur continue: «Il n'y a pas de raison pour que les prisonniers passent des moments plaisants à regarder la télé, jouer au basketball, lever des poids et haltères. Ils doivent payer leur dette envers la société».

Quant à Tim Mingo, l'assistant de la prison du comté de Dade, il soutient: «Les criminels n'auront pas la vie facile. S'il fait froid ils travailleront dehors et s'il fait chaud ils feront de même».

Il faut toutefois mentionner que les prisonniers enchaînés qui font partie des groupes de travail forcé sont recrutés parmi ceux qui ont désobéi aux règlements en force dans les prisons. Les administrateurs de prisons se servent de ces travaux forcés comme punitions envers les détenus les plus récalcitrants.

L'Etat de la Floride avait discontinué les travaux forcés des prisonniers enchaînés en 1946 car ils étaient considérés comme inhumains. On n'a qu'à penser au film «Cool Hand Luke, réalisé en 1967, qui faisait la lumière sur tous les mauvais traitements que devaient subir ces brigades de détenus enchaînés.

Il demeure évidement difficile, de nos jours, d'être d'accord avec des travaux forcés exécutés par des êtres humains enchaînés. Toutefois, nous ne sommes également pas d'accord avec les crimes crapuleux commis par ces détenus qui n'ont eu aucune pitié pour leurs victimes.

Ne récoltent-ils pas ce qu'ils ont semé?

La bataille semble gagnée

Montréal reste une ville française

Serge Ménard dit que « c'est pire de toucher à la loi 101 que de parler de partition». Osons quand même pour voir...

Depuis six mois que je suis revenu à Montréal, j'ai envie de dire à mes amis du reste de la province que ce n'est plus vrai que la prédominance du français, comme dirait la Cour suprême, est menacée.



Jamais encore ne me suis-je fait dire, comme partout ailleurs au Canada: «Sorry, I don't speak french». Cela me surprend toujours d'entendre deux néo-québécois, d'origines différentes, parler entre eux en français. Et c'est moi qui quelquefois, débarquant à Dorval d'un séjour dans une autre province, dois me reprendre pour ne pas adresser la parole en anglais au chauffeur de taxi. D'aucuns me trouveront naïf, mais j'ai la ferme conviction que la «lingua franca» de Montréal, c'est désormais le français.

Statistiques

Oh bien sûr, les statistiques semblent me contredire. Les néo-Québécois continuent de déclarer que le français n'est pas leur langue d'usage à la maison. Une majorité dit même qu'elle parle l'anglais. Soit! Mais le fait qu'Ottawa est une ville anglaise, et rien d'autre, ne m'empêchait pas moi-même de parler français à la maison. La langue parlée par les néo-québécois, surtout quand c'est la leur qu'ils cultivent, n'est pas forcément un signe de refus d'intégration. Le fait qu'ils parlent, et parlent souvent très bien, le français dans leurs rapports avec les autres, prouve qu'ils acceptent la loi de la majorité.

Disons-le, la bataille du français est gagnée. Et Montréal est bel et bien une des grandes villes «françaises» du monde.

Le débat

Est-ce une raison pour prendre le risque de rouvrir le débat linguistique? Personne n'ose aborder la question en public. Pourtant, elle est de toutes les conversations. Il en est même, souverainistes, qui prédisent avec assurance que les contraintes linguistiques seront levées, au lendemain de l'accession du Québec à l'indépendance. Alors, pourquoi ne pas agir maintenant, ne serait-ce que pour apporter un démenti aux détracteurs du Québec qui le croient capable des plus sauvages opérations de purification ethnique?

Deux raisons militent en faveur d'une révision de la politique linguistique: l'une stratégique, l'autre économique.

Quant aux raisons stratégiques, bien des hommes d'affaires tirent un grand coup de chapeau au bouillant Lucien Bouchard qui, contrairement à ses (mauvaises) habitudes, résiste courageusement à toutes les provocations. Mais la politique de la main tendue et les déclarations de bonnes intentions ne suffisent manifestement plus. Il faut porter un grand coup, là où l'adversaire est le plus faible parce que c'est là où il n'attend pas le gouvernement du Québec.

Il sera sans doute bien difficile au Parti québécois d'accepter une remise en cause de ce qui constitue sans doute son plus grand succès. En moins d'une génération, le français s'est imposé comme langue de travail. Dans les plus exotiques sièges sociaux, du gardien de sécurité à la téléphoniste en passant par la secrétaire du président, le français vient spontanément sur toutes les lèvres.

Affichage

Les querelles sur l'affichage, en dépit de quelques provocations, sont choses du passé. Il y a bien encore quelques exemples de bilinguisme ridicule - dont le gouvernement fédéral lui-même n'est pas exempt - mais le mauvais goût de l'affichage de certains tripots de la rue Sainte-Catherine n'a rien à voir avec la langue, du moins cette langue-là...

Reste la question scolaire. Les restrictions à l'accès à l'école anglaise constituent incontestablement, qu'on le veuille ou non, une barrière à tout le moins psychologique, sinon réelle, à l'embauche de professionnels, d'universitaires et de chercheurs. C'est une contrainte à la croissance de certaines entreprises, en particulier dans les secteurs de pointe. La métropole, et tout le Québec, en paient un prix certain.

En 1981, lorsque la Charte canadienne des droits et libertés fut adoptée, elle intégra le principe d'une «clause Canada». Il y a bien longtemps que personne n'en fait plus un drame. D'ailleurs, l'immigration en provenance des autres provinces est malheureusement limitée: la perte des sièges sociaux fait qu'il est de moins en moins nécessaire de passer par Montréal pour faire carrière au sein des grandes entreprises canadiennes.

La métropole a trois secteurs de pointe - l'aérospatiale, la biopharmaceutique et les technologies de l'information - dont le marché est mondial et la main d'oeuvre extrêmement mobile. C'est en grande partie grâce à ces secteurs que Montréal est encore une grande ville nord-américaine. Or le bassin de recrutement de ces entreprises c'est surtout la Grande-Bretagne et les Etats-Unis.

Histoire

Pourquoi ne s'appuierait-on pas sur l'argument de la continuité historique pour accorder aux sujets britanniques le bénéfice de la «clause Canada»? Et pourquoi ne ferait-on pas de cette «Clause Canada» une clause «canado-américaine», comme le Traité de libre-échange, qui permettrait aussi aux enfants américains de fréquenter les écoles anglaises?

Ce ne sont pas quelques centaines de professionnels et leurs familles qui menaceront plus de six millions de Québécois d'assimilation! Et quel message, un gouvernement du Parti québécois, enverrait-il au reste du monde! C'est peut-être le prix que Lucien Bouchard doit payer pour démontrer, comme il l'a dit le 29 janvier, que «Montréal est un cas à part»...

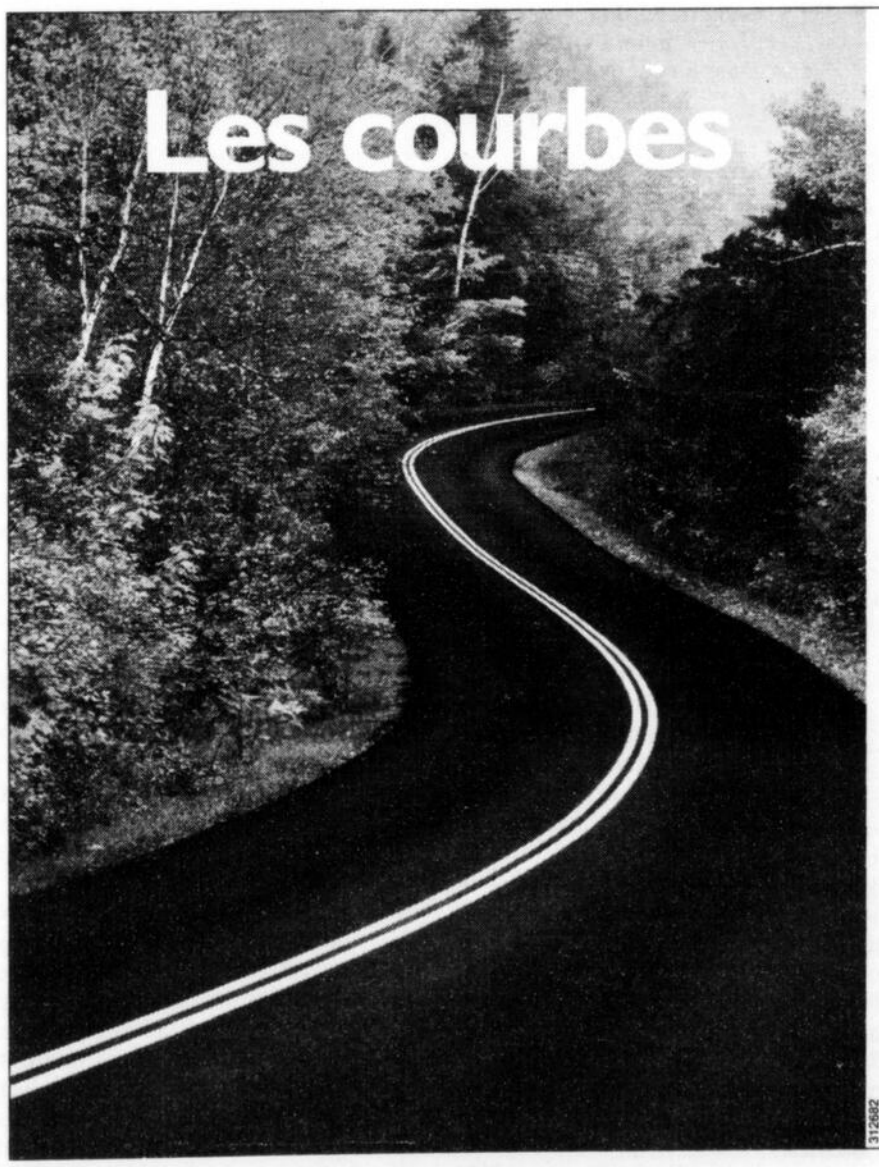
EN BREF

Bois d'oeuvre

MONTREAL (PC)-L'Association des manufacturiers du Québec presse le gouvernement canadien de rejeter toute proposition de restriction des exportations de bois d'oeuvre aux Etats-Unis.

L'AMQ et son président Gérald Ponton craignent que l'imposition de quotas ait des conséquences déplorables, tant pour l'industrie du bois que pour l'ensemble des secteurs industriels liés à la foresterie.

L'Association demande au gouvernement fédéral de s'assurer que les solutions qui seront évaluées, afin d'éviter une autre enquête sur les droits compensateurs sur le bois d'oeuvre, soient conformes aux engagements internationaux du Canada, notamment aux accords de l'Aléna.



La caresse

Puissante : elle compte sur un moteur de 150 HP d'une remarquable souplesse. Précise : sa suspension vous fera découvrir le pur plaisir de conduire dans les courbes. La Grand Am. Quand la route s'offre à soi, il faut prendre le virage.

GRAND AM PONTIAC
LA PASSION DE CONDUIRE



312682

Centaine de participants

Les péquistes de Chicoutimi tiennent leur réunion annuelle

par Yvon Bernier

CHICOUTIMI (YB)- Une centaine de membres du Parti québécois (PQ) de la circonscription de Chicoutimi ont reporté, hier soir dans le cadre de leur assemblée générale annuelle, Stéphane Bédard à la tête du comité exécutif de leur troupe.

Les membres bénévoles ont élu également à ce même comité les directeurs-conseillers Laurent Tremblay, Rita Turbide, Michel Ricard, Judith Crépeault, Claudette Tremblay et Denise Tremblay.

Les postes de vice-président, de secrétaire et de trésorier seront respectivement tenus par Robert Jean, Edith Villeneuve et Hélène Deschamplain.

L'assemblée a également élu Marie-Christine Fillion comme représentante du groupe jeunesse, a précisé, hier soir, le nouvel attaché politique de la députée de Chicoutimi, Rodrigue Huard.



ASSEMBLEE - La député de Chicoutimi, Jeanne Blackburn, et l'ex-ministre de la Justice, Marc-André Bédard, ont discuté, hier, lors de la rencontre des péquistes.
(Photo Sylvain Dufour)



PARTICIPANTES - Les artisanes ne ratent pas une occasion comme le Carnaval-Souvenir. Après tout, c'est aussi leur fête. Claudette Fradette, Marguerite Larouche, Jacqueline Tremblay, Céline Desbiens, Lisette Tremblay et Anick Moreau participent à leur façon à l'événement. Elles sont présentes à La Saguenéenne pour la durée du Carnaval-Souvenir. Une belle façon de se souvenir.
(Photo Sylvain Dufour)

Carnaval de Québec

La fête se termine déjà

QUEBEC (PC)-Entre 3500 et 4000 personnes ont assisté hier après-midi aux adieux de Bonhomme à sa reine, ses duchesses et aux bénévoles de la 42e édition du Carnaval d'hiver de Québec.

Tout avait été mis en oeuvre pour rendre la scène émouvante: musique triste, gestuelles de Bonhomme effectuant une dernière révérence aux jeunes femmes, éclairage diminuant d'intensité... Sans oublier le départ de Bonhomme, disparu progressivement derrière le rideau rouge de la porte de son palais, envoyant saluts de la main et baisers à la volée.

«Je me suis cherché une raison pour me moucher», a confié le président du Carnaval, Marc Robert, ému.

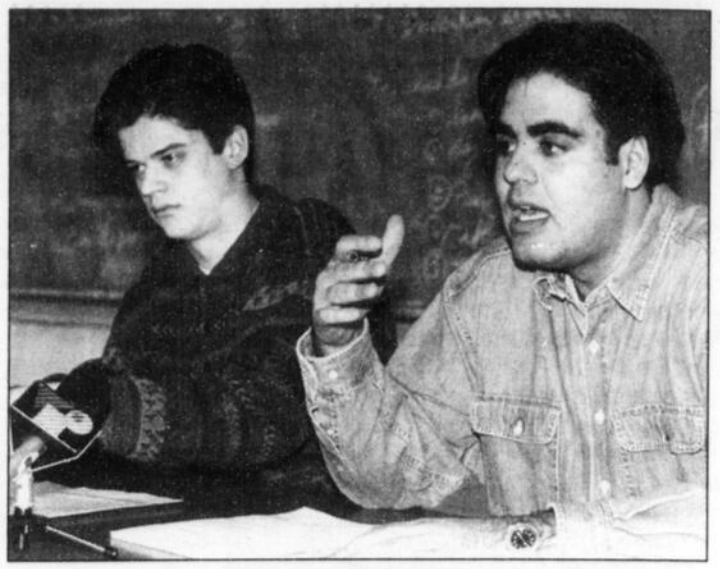
A l'inverse de ce dernier, les duchesses ne faisaient rien pour cacher leur tristesse. Après s'être blotties une dernière fois dans les bras de Bonhomme, elles ont pris la parole, y allant de remerciements aux bénévoles de leur duché et aux membres de leurs familles. La reine, Pascale Tardif, a fermé le bal en remerciant la population de Québec.

Pour les sept jeunes femmes, la journée d'hier marquait la fin de 17 jours de vie très intense pendant lesquels elles ont été sous les feux de la rampe. Le retour dans l'ombre risque d'être difficile.

«La vie de groupe restera. Le départ de Bonhomme est par contre plus difficile à vivre. Nous étions très attachées à lui. C'est une séparation et comme toute séparation, c'est difficile», expliquait Pascale 1ère, quelques minutes avant la cérémonie de clôture.

Au début de celle-ci, avant que Bonhomme ne remette la clé de la ville au maire Jean-Paul L'Allier, le président de la fête hivernale a assuré à la foule qu'il y aurait un carnaval, l'an prochain. «Le carnaval, vous l'avez dans le coeur et vous l'avez prouvé», a-t-il lancé.

Plus tard, en entrevue, le président brossait un bilan positif de la fête. Appelé à commenter le demi-succès du défilé de la veille, il a expliqué que l'absence de chars allégoriques traditionnels était due en partie au manque d'intérêt des commanditaires, qui ont préféré d'autres formes de visibilité.



EQUIPE - Le président de la FECQ, Pascal de Guise et le président François Rebello, de la FEUQ, ont fait ressortir, hier à Alma, l'importance de faire pression sur le gouvernement fédéral afin que ce dernier permette au gouvernement du Québec d'assumer sa juridiction en matière postsecondaire.
(Photo Steeve Tremblay)

Avec Ottawa

Les étudiants croient la négociation possible

par Yvon Bernier

ALMA (YB)- Les associations d'étudiants du Québec dont la FEUQ et la FECQ proposent la formation d'une Equipe Québec pour négocier avec le gouvernement fédéral le rapatriement des points d'impôts, qui permettrait notamment au Québec d'assumer sa juridiction en matière d'éducation postsecondaire.

Réunis hier à Alma, plus d'une centaine de représentants étudiants provenant de 40 cégeps et universités ont demandé entre autres «que cette Equipe québec soit composée de représentants de divers secteurs d'activités, à l'exclusion de membres du gouvernement québécois.»

Les associations concernées considèrent que les compressions fédérales dans les «paiements de transfert aux provinces feront en sorte que le Québec sera privé de 150 millions $ l'an prochain, en matière d'éducation postsecondaire.»

Réponses

Respectivement président de la FECQ et président de la FEUQ, Pascal de Guise et François Rebello, ont souligné, hier que les jeunes attendent des réponses de Jean Chrétien relativement aux coupures anticipées, et tiennent également à ce qu'Ottawa comprennent le gros bon sens et transfère les revenus nécessaires à Québec.

Les mêmes porte-parole exhortent par ailleurs le gouvernement du Québec de ne pas amputer les budgets alloués à l'éducation.

Aéroport de Dorval

Bienvenue au trafic

MONTREAL (PC)-Le maire de Dorval se dit prêt à accueillir le trafic de l'aéroport de Mirabel.

En entrevue à La Presse, le maire Peter Yeomans a déclaré qu'un tel rapatriement serait une bouffée d'oxygène pour l'économie régionale.

M. Yeomans pense qu'il est temps de sonner l'alarme car Montréal ne peut plus se permettre, selon lui, de perdre de grandes compagnies aériennes qui délaissent Mirabel à cause du transport fastidieux des voyageurs entre les deux aéroports.

Le premier ministre Chrétien a dit la semaine dernière que s'il fallait fermer un des deux aéroports de Montréal (Mirabel et Dorval), il ne verserait pas de larmes.

Maintes fois qualifié d'éléphant blanc, Mirabel a toujours fonctionné à perte depuis son ouverture en 1975. L'aéroport a été construit au coût de 500 millions $.

Le ministre des Transports du Québec, Jacques Brassard, et celui responsable de la région montréalaise, Serge Ménard, doivent avoir une rencontre cette semaine avec les autorités responsables de la gestion des aéroports de Montréal.

Sauvé n'est pas d'accord

MONTREAL (PC)-Le nouveau président de la commission jeunesse du Parti libéral du Québec, Jonathan Sauvé, semble désapprouver son chef, Daniel Johnson, qui a décidé de commenter le débat d'idées qui oppose, par journaux interposés, le premier ministre du Québec, Lucien Bouchard, et l'ex-premier ministre canadien, Pierre Elliott Trudeau, sur l'interprétation à donner à l'histoire récente des différends constitutionnels.

M. Sauvé, un étudiant en Droit âgé de 21 ans, croit que le parti ne devrait pas s'immiscer dans ce débat. Daniel Johnson a appuyé les propos de Lucien Bouchard, qui mettait notamment en doute le sens démocratique de M. Trudeau, et s'est montré très dur envers ce dernier, l'accusant d'avoir une vision déformée.

Emplois d'été à Air Canada

Pas moins de 6000 candidats postulent

MONTREAL (PC)-Pas moins de 6000 candidats ont posé leur candidature hier en vue d'obtenir un des 200 emplois d'été à titre d'agents de bord chez Air Canada.

De 10h à 17h, des hordes de jeunes femmes et de jeunes hommes ont envahi le Hilton Bonaventure, leur CV à la main, dans l'espoir de porter le nouvel uniforme de la compagnie pendant quelques mois.

Il y a même des gens qui sont arrivés devant la salle d'entrevue dès 1h du matin!, raconte Carole Enright, chef de l'emploi chez Air Canada.

Depuis une dizaine de jours, Mme Enright et une quarantaine d'agents recruteurs parcourent le Canada à la recherche de candidats pour combler environ 200 postes pendant l'été.

Après Vancouver, Winnipeg, Calgary et Toronto, ils étaient à Montréal hier et sont encore en ville aujourd'hui, de 14h à 19h. Dernière étape de la tournée: Halifax.

Il y a beaucoup de compétition à Montréal, dit Mme Enright. A Toronto, nous avons eu environ 3000 personnes. En tout, il y a eu autant de candidats à Montréal aujourd'hui (hier) que dans l'ensemble des autres villes canadiennes. Et il reste encore une journée.

Sophie, Caroline et Frédéric, 18, 19 et 20 ans, sont arrivés au Hilton à 10h et sont repartis à 16h30. «On a attendu longtemps, mais une fois qu'on avait l'entrevue, c'était efficace», explique Caroline, étudiante en biologie à l'Université de Montréal.

Je suis venu parce que c'est de plus en plus difficile de trouver un emploi d'été dans son domaine, indique pour sa part Frédéric, étudiant en génie à l'université McGill.

Les trois étudiants avaient vu l'annonce d'Air Canada sur un babillard de leur campus universitaire, mais d'autres ont pu voir des annonces dans les journaux.

Selon Mme Enright, les candidats choisis sont ceux qui ont le plus d'entregent, de facilité à travailler avec le public, même dans des circonstances difficiles.

Les heureux élus devront suivre une formation de six semaines et seront affectés aux bases d'Air Canada de Vancouver, Calgary, Winnipeg, Toronto ou Halifax, mais pas Montréal.

Pratt & Whitney

MONTREAL (PC)-C'est dans une proportion de 85,4 pour cent que les travailleurs syndiqués de la compagnie Pratt & Whitney, de Longueuil, ont entériné hier l'entente de principe intervenue vendredi entre la compagnie et leurs représentants syndicaux, portant sur le renouvellement de leur convention collective.

Hier matin, 1968 des 2876 employés, membres des Travailleurs canadiens de l'automobile (TCA), affiliés à la Fédération des travailleurs du Québec (FTQ), ont participé à l'assemblée spéciale convoquée par leurs dirigeants.

Luc Desnoyers, vice-président de la FTQ et directeur québécois des TCA, a qualifié l'entente de «satisfaisante» dans le contexte actuel.

«Nous avons fait des gains importants au chapitre du régime de retraite, des salaires, de la réduction du temps de travail et des métiers», a précisé M. Desnoyers.

C'est par des applaudissements que les travailleurs syndiqués, réunis au Paladium de Longueuil, ont accueilli le résultat du vote, scellant l'entente intervenue plus tôt et qui leur accorde entre autres des augmentations salariales de huit pour cent, sur trois ans, en plus de l'indexation des salaires au coût de la vie.

Au chapitre du régime de retraite, les syndiqués n'ont pas réussi à obtenir une réduction de l'âge d'admissibilité à la retraite, qu'ils auraient bien voulu voir passer de 65 à 60 ans. Toutefois, ils ont obtenu un supplément de la rente de base de 18$ par mois par année de service dans l'éventualité où un syndiqué voudrait prendre sa retraite avant l'âge de 65 ans.

La nouvelle convention accorde aux syndiqués une hausse de la cotisation de l'employeur à leur régime de retraite. Avec cette nouvelle entente, les employés de Pratt & Whitney devancent ainsi leurs collègues de Boeing et de De Havilland, deux compétiteurs dans le domaine de l'aéronautique.

Les syndiqués ont aussi obtenu l'assurance que leur employeur n'aura recours qu'en cas d'urgence à la sous-traitance et cela, afin de favoriser la création d'emplois.

Au chapitre du temps supplémentaire, les syndiqués n'ont pas réussi à obtenir une diminution du temps supplémentaire. Par contre, ils ont obtenu deux congés additionnels par année, ce qui leur donne 41 journées de congé sur trois ans.

A la mi-janvier, au moment où les négociations ne faisaient que commencer, les travailleurs de Pratt & Whitney avaient donné un mandat de grève à leur exécutif syndical, si nécessaire.

Dites surtout que votre REER crée de l'emploi.

Sinon, vos amis penseraient que vous vouliez seulement économiser deux fois plus d'impôt.

Les gens ont de ces idées ! Ils pensent que tout le monde n'est intéressé que par l'argent. Bien sûr, le fait de pouvoir **économiser deux fois plus d'impôt comparativement à ce que vous pourriez obtenir avec un REER conventionnel** n'est pas sans attrait.

Mais, après 12 ans d'activité, le Fonds de solidarité (FTQ) a aussi fait ses preuves dans la création et le maintien de milliers d'emplois au Québec et son actif est de plus de 1 milliard de dollars.

Vos amis verront que, pour vous, il n'y a pas que l'argent dans la vie. Ils devraient sûrement se renseigner.

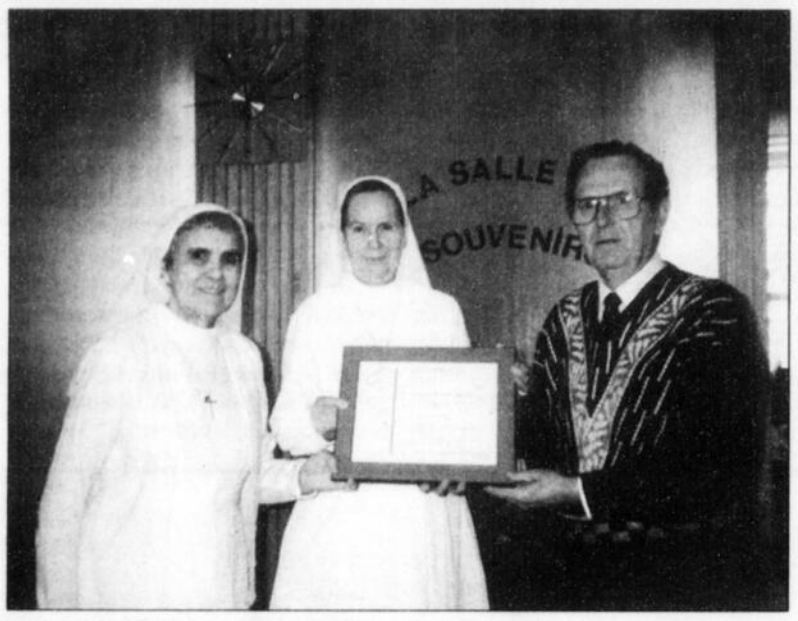
1 800 567-FONDs (3663)
Appelez-nous

LE FONDS DE SOLIDARITÉ DES TRAVAILLEURS DU QUÉBEC (FTQ)
LE REER PORTEUR D'AVENIR

À Jonquière : (418) 695-FONDs (3663)

312164

Fourre-tout



RECONNAISSANCE - La Maison de l'Espoir Saguenay-Lac-Saint-Jean tient à remercier la congrégation des Soeurs augustines de Chicoutimi pour leur action au sein de leur conseil d'administration ainsi qu'à titre de marraines de la Maison de l'Espoir. Leur engagement a permis d'offrir et de maintenir un milieu de vie exceptionnel pour les jeunes en transition et en réinsertion sociale, contribuant du même coup au succès de l'organisme. Ci-haut, on aperçoit Vincent Lévesque, président du CA de la Maison de l'Espoir remettant une plaque souvenir aux représentantes de la congrégation, soeur Simone Tremblay et soeur Angèle Bergeron, supérieure.

Moose d'Arvida

Voici la liste des gagnants du tirage organisé par le cercle social des Moose d'Arvida, loge 1696, au profit de l'Association de paralysie cérébrale du Saguenay-Lac-Saint-Jean : Benoît Pedneault de La Baie (billet 3859) remporte le 1er prix; Mona Gaudreault de Jonquière (3918) gagne le 2e prix; le 3e prix va à Jean-Louis Dufour de Jonquière (4720), le 4e prix à Alexandre Villeneuve d Jonquière (2138); le 5e prix à Annie Dubois de Jonquière (2598) et le 6e prix à Jean Couture de Jonquière (4683).



LANCEMENT - Le Centre de réadaptation pour personnes déficientes intellectuelles (CRDPI) du Lac-Saint-Jean a procédé au lancement officiel du livre intitulé «La Cuisine à la portée de tous» de l'auteure Marie-Andrée Frenette. L'événement se déroulait à Roberval. On aperçoit ici Alain Côté, directeur des services professionnels du CRPDI, l'auteure de l'outil de référence Marie-Andrée Frenette, diététiste, et Robert Pearson, directeur général adjoint du CRDPI.

Les couleurs de la nature en cire

Le 6 février dernier, Crayola a fait sa marque dans l'histoire en créant son 100 milliardième crayon de cire. Pour célébrer l'événement, Crayola a invité Fred Rodgers, vedette de «Mr. Rodgers' Neighbourhood» à mouler le crayon mémorable qui se distingue par sa couleur spéciale, baptisée «ruban bleu», qui sera offerte une seule fois. Cette pièce historique en cire sera ensuite offerte comme grand prix dans le cadre d'un concours lancé à la grandeur de l'Amérique du Nord. Le gagnant pourra le garder ou le vendre à la compagnie contre un bon de 100 000 $ US..

D'autre part, la compagnie a produit une boîte commémorative contenant 96 crayons de cire aux noms évocateurs comme «bleu oeuf de rouge-gorge», «vert granny smith» ou vert «forêt pluviale tropicale», «majestueuses montagnes pourpres», «orchidée», «rose chatouille», «macaroni et fromage», etc. Bref, les tout-petits ont les couleurs de la nature au bout des doigts avec ces crayons dont les noms font rêver. D'ailleurs, les détails du grand concours sont disponibles sur la boîte commémorative, laquelle est dotée d'un aiguisoir à crayons. De plus, chaque boîte commémorative contient un livret de «choses à faire» avec les crayons de cire.



On cite en outre plusieurs faits inédits et cocasses concernant les crayons de cire. Par exemple, si les crayons de cire étaient placés l'un après l'autre, ils pourraient atteindre la lune et revenir 12 fois; ils encercleraient le globe 240 fois et couvriraient l'Amérique du Nord d'un océan à l'autre 1900 fois. S'ils étaient superposés, le mont Everest aurait l'air d'une taupinière.

Au cours des années, l'arc-en-ciel Crayola est passé de huit à 116 couleurs. Pour faire de la place au crayon «Ruban bleu», on a sacrifié la couleur «Jaune éclatant». Quant aux couleurs les plus populaires, ce sont le noir et le rouge. Les couleurs des crayons sont traduits en 11 langues et font la joie des enfants répartis dans 60 pays.

D'autre part, on estime que les enfants utiliseront en moyenne 730 crayons d'ici la célébration de leur 10e anniversaire. Parmi les adultes qui se distinguent par leur utilisation des crayons de cire, on signale l'artiste Douglas Mehrens qui utilise pas moins de 24 000 crayons par année pour créer ses oeuvres abstraites. C'est plus que quiconque au monde. C'est aussi la preuve qu'il n'y a pas d'âge pour s'amuser à colorier!

Enfin, après 37 années de service à mouler 1,4 milliards de crayons de cire, on apprend que l'employé de grade supérieur de Crayola, Emerson Moser, a pris sa retraite avant de révéler son étonnant secret: il était daltonien !

EN FURETANT

❖ L'AFEAS Saint-Luc invite ses membres à participer à un souper ce soir, à 18 h 30, suivi d'une assemblée générale au sous-sol de l'église Saint-Luc à Chicoutimi, secteur nord.

❖ **Roland Poirier, président du conseil d'administration du Fonds de dotation du Centre hospitalier de Jonquière, annonce la nomination de Alain J. Cusson (photo) au poste de directeur général de l'organisme. A compter de samedi, vous pourrez rejoindre M. Cusson au centre hospitalier en composant le 695-7711.**

❖ Renouement conjugal propose aux couples qui veulent s'offrir un cadeau original pour la Saint-Valentin, la possibilité d'une démarche axée sur la communication. Il s'agit d'une halte, d'un nouveau point de départ dans le cheminement du couple. La prochaine fin de semaine se tiendra à Chicoutimi les 12, 13 et 14 avril. Pour information et inscription, composez le 544-5956, le 668-4184, le 276-0308 ou le 549-3759.



Alain J. Cusson

❖ **L'Association des parents des étudiants du Cégep de Jonquière organise une conférence qui aura lieu jeudi, à 19 h 15, à l'amphithéâtre de biologie, local 234.2 du Cégep de Jonquière. Michèle B. Tremblay, bachelière en communication et auteure du livre «Journal de croissance d'une femme à son fils», abordera le thème «Communiquer avec amour pour que nos relations parents-jeunes soient plus harmonieuses». L'activité est gratuite et s'adresse aux parents ainsi qu'à toute personne intéressée par ce sujet.**

❖ Si vous êtes une femme âgée entre 25 et 54 ans, prestataire d'assurance-chômage, Accès-Travail-Femmes peut vous aider à faire le point sur votre orientation et sur les outils de recherche d'emploi. Bref, Action-Travail-Femmes peut vous aider à réintégrer le marché du travail. Pour information, composez le 548-0834. Seulement 12 places sont disponibles.



INVITE - Le premier ministre du Québec, Lucien Bouchard, sera l'invité du Cercle de presse du Saguenay ce matin, à 9 h 30, dans les studios de télévision du département d'ATM du Cégep de Jonquière.

❖ **La communauté bahaïe offre à nouveau une série de causeries avec discussion sur des thèmes spirituels, inspirés des écrits de la foi bahaïe. Parmi les thèmes abordés, on retrouve la consultation, la santé, les aspects spirituels de la gestion financière, le jeûne et la fondation spirituelle des calendriers du monde. Pour ceux que les sujets intéressent, composez le 696-3219 ou le 696-2684.**

Rencontres
la nouvelle façon de faire connaissance
Pour information: 690-8825
Alma: 668-4506 poste 825
St-Félicien: 679-3832 poste 825
LE QUOTIDIEN progrès-dimanche
"Rencontres": 1051, boul. Talbot, Chicoutimi, G7H 5C1

Rencontres
la nouvelle façon de faire connaissance
Inscrivez votre message dans l'espace ci-dessous (4 lignes sont gratuites, une lettre par case, sans abréviation). Faites-le nous parvenir par la poste ou par télécopieur 690-8824, ou encore appelez-nous au 690-8825.
Je veux publier mon message dans la rubrique:
☐ Femme cherche homme
☐ Homme cherche femme
☐ Alternatif
Nom:
Adresse:
Municipalité: Code postal:
Tél.: (Jour) Tél.: (Soir)
Le service Rencontres s'adresse aux personnes de 18 ans et plus à la recherche d'une relation sincère. Les annonces à caractère explicitement sexuel seront refusées. En se servant du service Rencontres, l'annonceur accepte de ne pas laisser son numéro de téléphone, son adresse ou son nom dans son message enregistré. La Maison de la Presse se réserve la possibilité de réviser, changer ou refuser toute annonce ou message qui sera jugé offensant. Rencontres est un service offert aux particuliers seulement. Les services de rencontres, les clubs de célibataires et les commerces ne sont pas acceptés dans cette section. La Maison de la Presse n'assume aucune responsabilité pour le contenu ou les réponses aux annonces publiées dans Rencontres.
311794

Héritage des Gagnon, Mercier et Girard

L'histoire tourne au loufoque

WASHINGTON (PC) - Les efforts des familles Gagnon, Mercier et Girard pour retrouver les sommes que leurs ancêtres auraient possédées aux Etats-Unis sont en train de virer au loufoque à Washington.

La firme responsable de ces recherches, Investigation Lapointe, a pris d'assaut les télécopieurs de la Maison blanche et de l'ambassade canadienne à Washington.

Au cours des derniers mois, ils ont été inondés quotidiennement par des dizaines de pages de documents expliquant, parfois en français, parfois de façon plutôt confuse, le problème. Il s'agit de Canadiens français, Eloi, François-Xavier et Gilbert Gagnon, ainsi que John-Nicholas Gilbert et Basil-Pascal Mercier, qui auraient fait fortune aux Etats-Unis et qui seraient morts au début du siècle sans avoir laissé de testament.

Leurs descendants aimeraient bien récupérer ces héritages. La succession Gagnon s'éleverait à elle seule à 56 milliards $, aux dires de Normand Lapointe, d'Investigation Lapointe.

La firme a notamment joint à ses envois une caricature dépeignant un héron, représentant les Etats-Unis, essayant d'avaler une grenouille.

La firme essayait ainsi d'obtenir l'aide du président américain Bill Clinton. Sans, évidemment, le moindre succès.

Un porte-parole de l'ambassade canadienne à Washington, M. Georges Rioux, a déclaré que les Américains trouvaient cela un peu loufoque.

«Ce n'est pas la façon d'agir ici», a déclaré un avocat américain, M. Wright Andrews, de la firme Butera and Andrews, également président de la Ligue américaine des lobbyiste.

La Maison blanche reçoit déjà entre 5000 et 10 000 documents par jour sur tous les sujets imaginables, et ils ne parviennent évidemment pas tous au bureau de M. Clinton.

CIA

Investigation Lapointe a également envoyé une lettre à la CIA pour obtenir des documents relativement à la mort des ancêtres en question.

«C'est totalement fou», a lancé M. Andrews, déclarant qu'il était presque épeurant de voir des gens perdre leur temps de cette façon.

Il a plutôt suggéré de s'adresser à un lobbyiste professionnel, spécialiste des us et coutumes de Washington, qui pourrait faire une évaluation sommaire du dossier pour 5000 à 10 000 $ US.

Si le résultat est prometteur, le professionnel pourra présenter un plan d'action. Si le dossier est farfelu, il pourra conseiller aux clients de cesser de gaspiller leur argent là-dessus.

C'est justement là où le bât blesse. Le gouvernement du Québec a fait savoir en mai dernier que rien ne prouvait l'existence de la fortune en question ou de droits pour les Gagnon dans cette prétendue succession.

Le directeur des affaires juridiques au ministère québécois des Affaires internationales, maître André Samson, a expliqué qu'il était vraisemblable qu'un Gagnon ait vécu aux Etats-Unis au début du siècle et qu'il ait fait de l'argent.

Les biens qu'il aurait laissés auraient été distribués à des héritiers, ou en leur absence, auraient été remis à l'Etat. Or, après un certain nombre d'années (de cinq à 10 ans selon les Etats), il n'est plus possible de modifier ces arrangements en raison des règles de prescription.

Après 90 ans, il est bien trop tard.

En outre, Me Samson a rappelé que ce n'était pas parce qu'une personne descendait de quelqu'un qu'il était automatiquement un héritier. Il appartient à un notaire d'examiner la chaîne de succession.

«Il y a peut-être seulement un tiers, un dixième, ou un centième des Gagnon qui hériteraient, à cause de défauts d'un titre quelconque à quelque part, si d'aventure un héritage existait», a-t-il déclaré.

Loterie

Il a affirmé qu'il serait préférable pour les descendants d'investir plutôt à la loterie. Les chances y seraient meilleures.

C'est qu'Investigation Lapointe a demandé aux membres des familles Gagnon, Girard et Mercier de verser 50 $ par personne pour que la firme puisse prouver leur descendance. Seulement trois pour cent des 13 000 héritiers que la firme aurait recensés ont payé leur part.

M. Marco Gauvin, le vice-président d'Investigation Lapointe, a déclaré que la firme entreprenait une nouvelle campagne de sollicitation auprès des descendants.

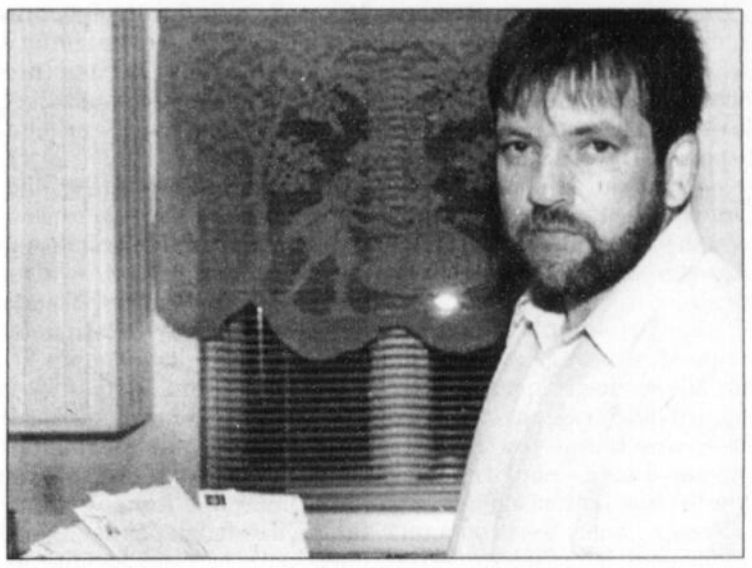
«Nous n'avons rien dans nos poches pour fonctionner», a-t-il déclaré au cours d'une entrevue téléphonique.

Au Québec, l'Office de la protection du consommateur a servi à M. Lapointe une mise en demeure, parce qu'en vertu de la Loi sur la protection des consommateurs, un commerçant ne peut réclamer de l'argent avant la livraison d'un bien ou d'un service s'il n'a pas déposé un cautionnement auprès de l'office.

M. Lapointe a répliqué qu'il n'était pas un commerçant, mais qu'il était plutôt mandaté par des personnes, comme le serait un notaire ou un avocat.

«Si les consommateurs font volontairement affaire avec cette personne-là, on peut les mettre en garde, mais on n'ira pas les protéger contre eux-mêmes», a commenté M. Herman Huot, un porte-parole de l'Office de la protection du consommateur.

La Sûreté du Québec a aussi fait des vérifications, pour conclure qu'il n'y avait ni fraude, ni fausse représentation.



RECHERCHE - Normand Lapointe effectue des recherches sur une question d'héritage aux Etats-Unis.

Agriculteurs français

PARIS (PC) - Le Québec fait du charme aux agriculteurs français avec l'espoir d'en voir quelques-uns émigrer en terre québécoise.

Le service d'immigration du Québec à Paris entreprend en effet aujourd'hui une importantes tournée dans plusieurs régions pour faire connaître aux paysans de l'Hexagone les «avantages» qu'offre le monde agricole québécois.

«Nous ne promettons pas la lune, prévient le directeur du service, Roger Thériault. Notre objectif n'est pas de vider les régions françaises ou de brader les fermes québécoises. Le but de cette tournée est de susciter puis de maintenir un intérêt chez les agriculteurs français. Nous voulons leur faire savoir que l'agriculture au Québec présente certaines possibilités». Ceux qui sont visés par les services québécois de l'immigration, ce sont d'abord les agriculteurs capables d'investir dans l'achat d'une ferme. Pour être admis en tant qu'immigrants-investisseurs, ils doivent posséder de la compétence, de l'expérience et, surtout, un capital d'au moins 250 000 $. En échange, le Québec leur propose des terres beaucoup moins chères qu'en France (prix moyenne d'une ferme: 430 000 $), des programmes de soutien financier et d'assurances agricoles et la possibilité d'accéder à l'ensemble du marché nord-américain.

Les responsables soulignent que le Québec manque de relève agricole. L'an dernier, onze pour cent des exploitants se déclaraient sur le point de passer la main.

résultats loto-québec résultats

Lotto 6/49 Tirage du 96-02-10

13 24 27 31 46 48

Numéro complémentaire: 9

	GAGNANTS	LOTS
6/6	0	5 352 484,00 $
5/6+	18	48 980,70 $
5/6	397	1 776,60 $
4/6	21 258	63,60 $
3/6	386 658	10 $

Ventes totales: 21 653 922 $
Prochain gros lot (approx.): 10 000 000 $

Extra Tirage du 96-02-10

NUMÉROS	LOTS
602116	100 000 $
02116	1 000 $
2116	250 $
116	50 $
16	10 $
6	2 $

Banco Tirage du 96-02-11

04 06 12 13 16
19 21 23 27 33
35 43 48 55 61
64 65 66 69 70

Select 6 Tirage du 96-02-10

6 10 16 24 26 42

Numéro complémentaire: 41

MISE-TÔT 8 14 18 29
GAGNANTS 80 LOTS 625,00 $

	GAGNANTS	LOTS
6/6	0	1 000 000,00 $
5/6+	0	14 227,40 $
5/6	43	551,40 $
4/6	1 412	31,30 $
3/6	19 444	5 $

Ventes totales: 636 047,00 $
Gros lot à chaque tirage: 1 000 000,00 $

TVA, le réseau des tirages de Loto-Québec

Le modalités d'encaissement des billets gagnants paraissent au verso des billets. En cas de disparité entre cette liste et la liste officielle, cette dernière a priorité.

VOUS CONSIDÉREZ UN AGRANDISSEMENT?
METTEZ TOUTES LES CHANCES DE VOTRE CÔTÉ
NOUS TROUVERONS POUR VOUS UNE SOLUTION RÉALISTE À UN COÛT MINIMUM «FIXÉ» À L'AVANCE
SANS OBLIGATION DE VOTRE PART COMMUNIQUEZ AVEC:

Consultants Commercial Saguenay
ÉTUDES ET ANALYSES DE MARCHÉ
ÉVALUATION DE PROJETS, FINANCEMENT
PLANS MAKETING
40 ans d'expérience à votre service
RONALD TREMBLAY, consultant
872, Lemay, Chicoutimi, G7H 2K5
Tél.: (418) 696-2603 - Cell.: (418) 693-2777
312269

RÉOUVERTURE
Imprimerie TREMBLAY LTÉE
À toute la population et à notre clientèle, nous sommes maintenant relocalisés pour vous offrir le même service au
361, Victoria
Ville de La Baie
Tél.: (418) 544-1362
Fax: (418) 544-0171
312773

Respect des accords de paix

Holbrooke obtient l'engagement des présidents

BELGRADE (Reuter)-L'émissaire américain Richard Holbrooke a déclaré hier soir à Belgrade avoir obtenu l'engagement des présidents de Serbie et de Bosnie à respecter les accords de paix de Dayton, malgré le litige portant sur deux officiers de haut rang bosno-serbes retenus comme prisonniers par les autorités gouvernementales bosniaques.

Richard Holbrooke a eu trois heures d'entretiens avec Slobodan Milosevic et doit regagner aujourd'hui Sarajevo - où il avait passé une bonne partie de la journée d'hier - pour reparler avec le président bosniaque.

«Nous sommes tous convenus aujourd'hui, le président (Alija) Izetbegovic à Sarajevo, le président (Slobodan) Milosevic ici à Belgrade que le processus de Dayton devait continuer, qu'il ne devait pas faiblir», a déclaré l'émissaire américain à la presse après avoir rencontré le président serbe.

«Les deux présidents réaffirment leur plein engagement en faveur de Dayton. Il n'y a aucun changement», a-t-il assuré.

«Nous avons eu une très bonne discussion avec le président Milosevic, qui a duré trois heures environ. Nous retournons à Sarajevo dans la matinée (aujourd'hui) pour poursuivre les discussions avec Izetbegovic», a-t-il poursuivi.

De son côté, le président Milosevic a déclaré après la rencontre avec Richard Holbrooke que les incidents isolés ne devaient en rien perturber l'application de l'accord de Dayton, rapporte l'agence yougoslave Tanjug.

«Le président Milosevic a déclaré que les incidents isolés ne devaient pas perturber l'application générale du plan de paix, mais que dans le même temps, il ne fallait pas négliger la question de la responsabilité des incidents isolés, qui, manifestement, sont dangereux», écrit Tanjug.

Soutien à Koschnick

Richard Holbrooke, secrétaire d'Etat adjoint américain et artisan de l'accord de Dayton, effectue une mission de paix dans les Balkans pour remettre sur les rails un processus de paix ballotté par l'arrestation de deux hauts gradés - un général et un colonel - bosno-serbes.

Le commandant de l'armée bosno-serbe, Ratko Mladic, a ordonné jeudi à ses troupes de rompre tout contact avec les forces de l'IFOR en Bosnie. Il a pris cette décision en réaction à l'arrestation des officiers, que le gouvernement bosniaque soupçonne de crimes de guerre.

Richard Holbrooke a rencontré Alija Izetbegovic dans la journée d'hier et a déclaré alors à la presse: «Nous avons absolument réaffirmé notre respect total de Dayton. Nous avons plus encore réaffirmé le soutien de l'Amérique aux propositions de Koschnick concernant Mostar.»

Hans Koschnick, administrateur de l'Union européenne à Mostar, a pris mercredi dernier une décision censée arbitrer les litiges entre communautés musulmane et croate de la ville; mais cet arbitrage a provoqué l'indignation des Bosno-croates.

Le climat ambiant a incité l'IFOR à renforcer sa sécurité. Des représentants de l'OTAN n'ont cependant fait état d'aucune menace précise et ont dit procéder à la protection de leurs troupes à titre de précaution.



HEUREUX DENOUEMENT - Richard Holbrooke (au centre), l'assistant secrétaire d'Etat américain, s'entretient avec John Menzies, l'ambassadeur des Etats-Unis en Bosnie. Derrière eux on remarque John Shattuck du département américain des droits de la personne. (PA - Laserphoto)

«Nous avons les moyens de contrôler toute menace implicite ou directe à notre encontre», a dit le colonel John Kirkwood, porte-parole de l'OTAN.

Dans une interview à l'hebdomadaire allemand Der Spiegel, le maire de la partie croate de Mostar se dit prêt pour sa part à reprendre des discussions avec la médiateur de l'UE dans la ville, mais non à étudier le plan de découpage municipal appuyé par les Quinze.

«Nous sommes prêts à parler, mais pas sur la base du décret Koschnick», a dit Mijo Brajkovic selon l'interview à paraître aujourd'hui. «Sur ce point, nous ne bougerons pas d'un millimètre. La limite entre notre partie de la ville et la partie musulmane doit pour l'heure se confondre avec la ligne de séparation militaire. Nous avons versé du sang pour cela.»

Résistance au rapatriement

«Dieu protège-nous» chantent les Hutus

CAMP DE KIBUMBA, Zaïre (Reuter)-Les réfugiés rwandais semblaient déterminés, hier, à ne pas quitter les camps de l'est du Zaïre et affichaient leur volonté de résister au programme de rapatriement volontaire mis au point par le gouvernement zaïrois.

«Dieu, protège-nous», ont chanté des milliers de réfugiés hutus, bible à la main, lors d'une messe célébrée à Kibumba, le premier des 40 camps qui doivent fermer leurs portes.

A Kibumba, où vivent 190 000 personnes depuis 1994, l'humeur est à la méfiance et à la résistance.

«Nous ne craignons rien. Nous resterons dans notre camp. Nous n'irons nulle part», affirme avec détermination Jean-Baptiste Harerimana, un réfugié qui travaille pour une ONG occidendale à Kibumba, approuvé par la foule qui l'entoure.

Les réfugiés sont pour la plupart originaires de la majorité hutue qui a pris la fuite après le massacre en 1994 de près d'un million de Tutis et de Hutus modérés par l'armée hutue et les milices.

Le gouvernement rwandais a d'ores et déjà prévenu qu'il examinerait le cas de tous les réfugiés de sexe masculin à leur retour afin de déterminer s'ils avaient participé au génocide.

Crainte de violences

«Je n'ai tué personne, mais j'ai assisté à des massacres. J'ai vu les autres tuer. Pour le gouvernement de Kigali, je suis un assassin. Si nous n'avons pas tué, nous avons assisté, et le gouvernement pense que nous appartenons tous aux Interahamwe. Nous ne pouvons pas revenir», explique Christus Sengeyungura, résumant les craintes de la plupart des réfugiés.

Les miliciens des Interahamwe ont joué un rôle prépondérant dans la tuerie.

Samedi, le ministre zaïrois de l'Intérieur, Gustave Malumba Mbangula, a précisé les détails de l'opération montée pour accélérer le rapatriement volontaire des réfugiés, sans toutefois préciser la date de son démarrage.

Des dizaines de réfugiés interrogés hier ont affirmé qu'ils resteraient coûte que coûte à Kibumba et qu'ils attendraient calmement l'arrivée des troupes zaïroises.

«Nous ferons tous preuve de calme. Nous attendrons l'arrivée des soldats zaïrois. Le HCR s'occupera de nous», explique Beatrice Miseneza, une jeune femme dont le bébé est né dans le camp.

Selon le plan élaboré par les Zaïrois, les troupes encercleront le camp de Kibumba pour en bloquer l'accès, interdire aux réfugiés d'en sortir et faire cesser tout commerce privé dont dépendent les réfugiés pour survivre.

Les autorités zaïroises lanceront une campagne pour tenter de persuader les réfugiés de partir et les agences humanitaires ne seront autorisées qu'à fournir de l'eau, des denrées de base et des services sanitaires et médicaux.

Certains membres d'organisations humanitaires craignent que l'opération ne dégénère en raison du manque d'entraînement des soldats zaïrois, dont la solde n'a pas été versée depuis des mois.

Aloys Ngendahimana, le vice-président du Rassemblement pour le retour des réfugiés et la démocratie au Rwanda, s'est clairement déclaré contre l'objectif principal de cette opération.

«Nous n'empêcherons jamais notre peuple de retourner chez lui. Mais nous estimons que la sécurité n'est pas suffisante au Rwanda pour un retour massif», a-t-il dit.

Ça saute encore à Alger

PARIS (Reuter)-Deux attentats à la voiture piégée survenus à six heures d'intervalle ont fait au moins 17 morts et 93 blessés, hier, dans la capitale algérienne, plongée dans le conflit qui oppose les forces de sécurité aux fondamentalistes islamiques.

Le second attentat, commis dans la rue Hassiba Ben Bouali du quartier de Belcourt, au centre d'Alger, s'est soldé par 17 morts et 52 blessés selon l'agence algérienne APS, qui cite les services de sécurité et fait état d'importants dégâts matériels.

La voiture a explosé à 15h00 locales, au passage d'un autobus, devant la Maison de la Presse où sont établis plusieurs journaux importants, ont dit des témoins. Elle a endommagé le bâtiment qui abrite Le Soir d'Algérie, secoué les bureaux des journaux Le Matin et L'Opinion et causé des dégâts matériels à ceux du principal journal de langue arabe du pays, El Watan, ont-ils précisé.

Deux journalistes du quotidien Le Soir-d'Algérie figurent parmi les morts. Selon les services de sécurité algériens, il s'agit de son rédacteur en chef Allaoua Ait Mbarak et de Dorbane Mohamed, chroniqueur au même journal.

«Il est évident que la bombe était dirigée contre les journaux», a dit un journaliste sur place. Un témoin a dit que la plupart des morts étaient des passants et des personnes circulant en voiture. La veille de l'attentat, le ministère de l'Intérieur avait téléphoné à chaque journal pour demander aux rédacteurs en chef de ne mentionner que les communiqués officiels sur les violences tels que les cite l'agence officielle APS, ont rapporté hier des journalistes.

Le premier ministre algérien Ahmed Ouyahia, accompagné des ministres de l'Intérieur, de la Santé et de la Communication, s'est rendu à la rue Hassiba Ben Bouali pour constater les dégâts occasionnés, ainsi qu'à l'Hôpital Mustapha pour s'y enquérir de l'état des blessés, rapporte l'APS.

«C'est toute la nation algérienne, sans distinction aucune, qui est la cible de cette barbarie totalement étrangère à notre société et que les Algériens ont fermement condamnée et rejetée», a dit le premier ministre en soulignant que l'attentat touchait «un lieu de la presse, symbole de l'élite algérienne».

Hier matin, un premier attentat similaire perpétré dans le quartier algérois de Bab el Oued a fait 41 blessés, dont six dans un état grave, et des dégâts matériels importants, selon un communiqué des forces de sécurité cité par APS.

Les attentats d'hier font suite à deux autres signalés en une semaine dans le pays.

Six personnes au moins avaient été tuées et 30 autres blessées jeudi dernier par un véhicule piégé devant un poste de police à Milana, à 100 km au sud-ouest d'Alger. Une autre explosion avait coûté la vie lundi dernier à cinq personnes à Ain Bessam, à 90 km à l'est de la capitale.

Par ailleurs, un journaliste algérien a été assassiné samedi dans les environs de Blida, au sud d'Alger, a annoncé hier la radio algérienne. Agé de 44 ans, Abdallah Bouhachek travaillait pour Révolution et Travail, organe central de l'Union générale des travailleurs algériens (UGTA). Il a été abattu à Ouled Yaich, près de Blida.

Plus de 60 journalistes et employés des médias ont été tués depuis juin 1993 en Algérie dans des attentats imputés aux islamistes.

SAISISSANTE. TOUJOURS ACCESSIBLE. UNE CLASSE À PART.

Meilleure nouvelle voiture économique – 1996

AJAC Automobile Journalists Association of Canada
Association des Journalistes Automobile du Canada

Voiture de l'année – 1996†

– MAGAZINE AUTOMOBILE

LA NOUVELLE CIVIC HATCHBACK
à partir de 198 $* PAR MOIS



La Civic hatchback, un puissant pouvoir d'achat et toute la liberté que donne la polyvalence ! Que vous partiez en week-end avec votre fourbi ou avec vos amis, vous aurez à votre service un vigoureux moteur à 16 soupapes et injection, une suspension à deux leviers triangulés agile et sûre comme celle des voitures de course Honda, un coussin gonflable dans le volant, des freins assistés et plus encore. Vous en voulez davantage ? Pour quelques dollars de plus par mois, un super ensemble optionnel vous offre entre autres une radio AM/FM stéréo à syntonisation électronique, des miroirs sur les pare-soleil, un coussin gonflable avant droit et un compte-tours. Polyvalente à souhait, la Civic hatchback vous donne toute liberté.

POUR OBTENIR UN CATALOGUE OU L'ADRESSE DU CONCESSIONNAIRE HONDA LE PLUS PRÈS, COMPOSEZ LE 1 800 692-4842.

HONDA

CONÇUE ET CONSTRUITE SANS CONCESSION

*Cette offre de location exclusive à Honda Canada Finance Inc. s'applique aux Civic hatchback CX 1996 neuves (modèle EJ632T). Mensualité de 198 $ pendant 48 mois (total des versements : 9 504 $). Un versement initial de 850 $ ou un échange équivalent, la première mensualité ainsi qu'un dépôt de garantie de 350 $ sont exigibles. Un programme de financement sans versement initial est également offert. Franchise de kilométrage : 96 000 km ; frais de 10 ¢ le kilomètre excédentaire. Sujet à l'acceptation du crédit. Transport, préparation, taxes, immatriculation et assurance en sus. Option d'achat de 6 367,55 $, plus les taxes, au terme de la location. Le prix de location des concessionnaires peut être inférieur. †Le prix « Voiture de l'année – 1996 » a été attribué par le magazine américain Automobile. Informez-vous auprès d'un concessionnaire Honda.

La voie de l'avenir

L'électronique prend rapidement le contrôle

L'électronique est en train de prendre virtuellement le contrôle des véhicules moteurs. Pour démontrer cette affirmation nous nous pencherons sur l'ouverture variable des soupapes et le contrôle de la traction qui ne pourraient présenter d'intérêt et surtout ne pourraient exister sans l'électronique.



Soupapes à ouverture variable

Si aujourd'hui vous désirez conduire une voiture offrant des accélérations très rapides à partir de l'arrêt et des reprises transcendantes sans que la consommation d'essence ne soit trop élevée, vous devriez équiper un moteur de petite ou moyenne cylindrée d'un compresseur, de soupapes multiples et d'un turbo. Malheureusement pour vous un tel moteur n'existe pas mais dans un avenir rapproché vous pourrez bénéficier de ce type de performance, mais sans toute la quincaillerie énumérée plus haut. En effet avec des soupapes à ouverture variable on pourra obtenir plus de puissance en tout temps et/ou une meilleure consommation d'essence et moins de pollution.

Est-ce vraiment utile?

Bien sûr les personnes qui considèrent l'automobile comme un mal nécessaire ou comme un objet aussi utile qu'une fourchette n'entreront pas en transe en prenant connaissance des avantages de cette nouvelle technologie, mais elles en bénéficieront malgré tout. Ainsi d'après certains ingénieurs l'ouverture variable des soupapes constitue le développement le plus significatif pour la conception d'un moteur depuis le système d'injection d'essence. Avec des soupapes dont l'ouverture est contrôlée par une commande pneumatique ou des cylindres hydrauliques activés électroniquement n'a plus besoin de l'arbre à cames, des ressorts de soupapes, des culbuteurs et des tiges de culbuteur. La disparition de ces éléments libère les concepteurs des contraintes que leur impose la géométrie mécanique et leur permet d'explorer de nouvelles avenues.

Les avantages

Comme nous l'avons mentionné plus haut l'ouverture variable des soupapes peut augmenter la puissance de l'ordre de 15 à 20%. Et non seulement le moteur développe plus de puissance mais cette puissance est disponible à bas, à moyen et à haut régime. Ceci s'avère possible parce qu'en l'absence de l'arbre à cames les soupapes peuvent être actionnées au moment idéal, ce qui se traduit par un rendement optimal du moteur. Donc le pouvoir énergétique de l'essence sera mieux utilisé, ce qui peut engendrer une diminution de la consommation d'essence et de la pollution.

De plus, l'ouverture variable des soupapes permet de concilier avec un rare bonheur un moteur puissant et un fonctionnement en douceur. Aujourd'hui avec un système conventionnel, les ingénieurs doivent arriver à un compromis entre la puissance et la douceur de fonctionnement à cause des limites de ce système.

Présentement BMW, Honda, Mercedes, Nissan et Toyota offrent des voitures possédant un système d'ouverture variable des soupapes mais ce système nécessite la présence d'arbres à cames. Il va sans dire qu'une des prochaines étapes devrait être la disparition de l'arbre à cames et de toute sa quincaillerie pour en arriver au système idéal. Notons que ce système est un des éléments qui permet aux ingénieurs de pratiquement doubler la puissance des moteurs. Ainsi un moteur avec des culbuteurs développe environ 50 CV par litre de cylindrée. Avec un arbre à cames en tête la puissance passe à 60 CV et de 70 CV avec quatre soupapes par cylindre. En le dotant d'un système d'admission accordée la puissance atteint de 85 à 90 CV tandis qu'avec l'ouverture variable des soupapes la cavalerie compte environ 100 CV par litre.

Comme on sait que la nécessité est la mère de l'invention on peut présumer que l'ouverture variable des soupapes sans arbre à cames devrait faire son apparition bientôt. En effet la nécessité se trouve au niveau des normes plus sévères pour la pollution et la consommation d'essence. Puisque l'ouverture variable permet des progrès notables pour atteindre les nouvelles normes, les ingénieurs ne peuvent ignorer une technologie aussi prometteuse. Donc nous devrions voir d'ici la fin du siècle des moteurs plus performants, moins assoiffés, moins polluants et plus doux.

Contrôle de la traction

Depuis le début des années quatre-vingt la puissance des moteurs ne cesse d'augmenter et ce phénomène est le principal responsable de la multiplication des voitures équipées de quatre roues motrices. En effet cette nouvelle génération de 4 X 4 n'est pas destinée à explorer des sentiers hors route mais plutôt à offrir une meilleure traction, surtout avec le système intégral, tout en domestiquant, dans plusieurs cas, de très nombreux chevaux-vapeur.

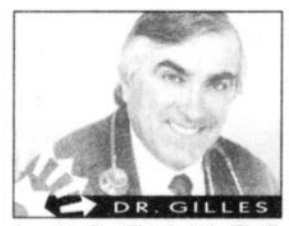
Afin de concilier puissance et traction les ingénieurs font appel, encore une fois, à l'électronique. En fait ils mettent à contribution le système antiblocage en l'utilisant pour contrôler le patinage des roues motrices. En plus de l'ABS les ingénieurs emploient un système pour diminuer la puissance du moteur selon les besoins. Quelques compagnies, comme BMW, Chrysler, Ford, GM, Mercedes, Nissan et Toyota, ont mis au point un système de contrôle de la traction.

Lorsqu'une roue commence à patiner le système applique les freins à cette roue pour empêcher un patinage excessif et transmet la puissance à l'autre roue. Si deux roues patinent le système applique les freins aux deux roues tout en tolérant un patinage de 10%. Enfin, dans certaines voitures, si le système est en fonction pour plus de trois secondes, le module de contrôle du moteur coupe l'arrivée d'essence à un cylindre; le système peut même cesser d'alimenter jusqu'à quatre cylindres pour un V8. En agissant ainsi on minimise le stress sur les freins, le moteur et la transmission pendant une utilisation prolongée du système. Un autre système contrôle le patinage uniquement en diminuant la puissance envoyée aux roues motrices par le biais de l'ordinateur de bord.

Conseils à suivre

Faites attention à votre «p'tit coeur»

Vivre en santé requiert de chacun une participation ou encore une attitude active. L'hypertension artérielle, le cholestérol trop élevé, le tabagisme, le manque d'exercice, l'obésité, le stress, font des ravages incroyables. Même si les gens sont de plus en plus informés concernant les maladies cardio-vasculaires, la crise cardiaque demeure encore le tueur numéro un au Québec, au Canada et aux États-Unis. La fondation des maladies du coeur incite les gens à faire de bons choix :



1) éliminer les matières grasses,
2) consommer moins de sel,
3) ne pas fumer,
4) manger plus d'hydrates de carbones,
5) faire de l'exercice,
6) contrôler son poids,
7) contrôler son stress,
8) surveiller les émotions négatives, etc.

Excellente idée. d'avoir du coeur

Cependant, avoir du coeur pour son coeur, c'est un peu plus complexe que les points mentionnés. C'est plus qu'une saine alimentation, un examen annuel chez son médecin, ou encore un test sanguin pour connaître son taux de cholestérol. À regarder les gens courir - après quoi je l'ignore - il me semble que les gens n'ont pas le temps de penser à leur « p'tit coeur ». Frustrations, peurs, inquiétudes, haine, etc., tout cela combiné aux facteurs de risque, peuvent donner un coeur fatigué, à savoir épuisé. Le coeur parle, il envoie des signes, des symptômes, mais, faute de temps, la course continue.

On blâme le travail, le cholestérol, la cigarette, alors que l'hostilité, les dettes, l'inquiétude, l'incertitude de demain, la course au succès, les efforts pour garder sa place, être des numéros 1, font des ravages inestimables. Les gens poussent leurs limites physiques et mentales, ils font deux, trois et quatre fois plus de choses que le coeur peut supporter, et, surprise : ça éclate. Les gens traitent souvent mieux le moteur de leur voiture que leur coeur.

On offre à son moteur de voiture la meilleure huile, la meilleure essence, les meilleurs produits alors qu'on se fout de la quantité de matières grasses qu'on ingurgite tous les jours. On demande à son coeur de fournir 200 forces de moteur, alors qu'avec les moyens préventifs qu'on lui offre, il ne pourrait en libérer que 50.

Non, ces phénomènes débilitants ne relèvent pas du hasard. On récolte souvent ce qu'on sème. L'humain a cette facilité de bien identifier les problèmes des autres mais si peu enclin à regarder les siens. Un coeur ne devient pas malade du jour au lendemain ; le coeur réagit à tout ce qu'on lui procure de négatif tant physiquement (alimentation, cigarette, obésité) que mentalement (émotions négatives, inquiétudes, hostilité). « Ah, doc, le bon vieux coeur est capable d'en prendre, y'a rien là, » jusqu'au jour où ce même coeur décide qu'il en a assez. À quand la vraie prévention, l'éveil ?

Leonardo Cioce reçoit six transplantations

ROME (AP)-Leonardo Cioce, un Italien de 29 ans qui a subi le 15 juillet dernier six transplantations d'organes, a regagné hier son pays natal.

Le jeune homme était atteint du syndrome de Gardner, une maladie congénitale rare provoquant la destruction de la plupart de ses organes vitaux, étranglés par des tumeurs. Opéré à Miami, Leonardo Cioce a reçu un rein, un pancréas, un estomac, un gros intestin, un intestin grêle et un foie prélevés sur un donneur en état de mort cérébrale.

Opéré aux Etats-Unis

L'intervention a été réalisée sous la direction du Dr Andreas Tzakis, un des principaux spécialistes des transplantations aux Etats-Unis.

«Je ne peux pas attendre de rentrer à la maison et embrasser toute ma famille», a déclaré Leonardo Cioce, qui a fait escale à Rome en route pour sa ville natale de Bari, dans le sud-est de l'Italie. Cioce a enjoint ses compatriotes de surmonter la «barrière psychologique» du don d'organe, très peu répandu en Italie.

Visite au Vénézuéla

Jean Paul II dénonce la corruption

CARACAS (Reuter)-Près d'un million de personnes ont assisté hier à la messe célébrée par le pape Jean Paul II, au dernier jour de sa tournée en Amérique latine, et l'ont entendu dénoncer la corruption au Venezuela.

Une foule enthousiaste et haute en couleurs s'était rassemblée sur le tarmac de l'aéroport de La Carlota de Caracas pour voir le pape qui, en raison de la foule, a mis près d'une demi-heure pour parvenir à l'autel d'où il a célébré l'office religieux et prononcé son homélie.

Au pied de l'autel avait été jeté un tapis de 50 000 fleurs et la foule brandissait des centaines de milliers de petits drapeaux jaunes et blancs, couleurs du Vatican, et bleus, rouges et jaunes, les couleurs du Venezuela.

Le pape a exhorté les Vénézuéliens, en grande majorité catholiques, à rejeter ce qu'il a appelé les «idoles d'aujourd'hui», et notamment le «matérialisme et l'égoïsme et leurs conséquences, la sensualité, l'hédonisme, la violence et la corruption».

Depuis son arrivée au pouvoir il y a deux ans, le président Rafael Caldera a fait de la lutte contre la corruption l'un des principaux objectifs de son gouvernement. Mais selon un sondage, 50 pour cent des Vénézuéliens estiment que le président octogénaire n'a guère agi dans ce domaine.

Appauvrissement matériel et spirituel

Prié de préciser la pensée du pape à propos de la corruption, le porte-parole du Vatican, Joaquim Navarro-Valls, a estimé que «les gens d'ici savent exactement ce dont il parle». Les paroles du pape apporteront aux évêques le soutien nécessaire dans leur lutte contre la corruption, a-t-il ajouté.

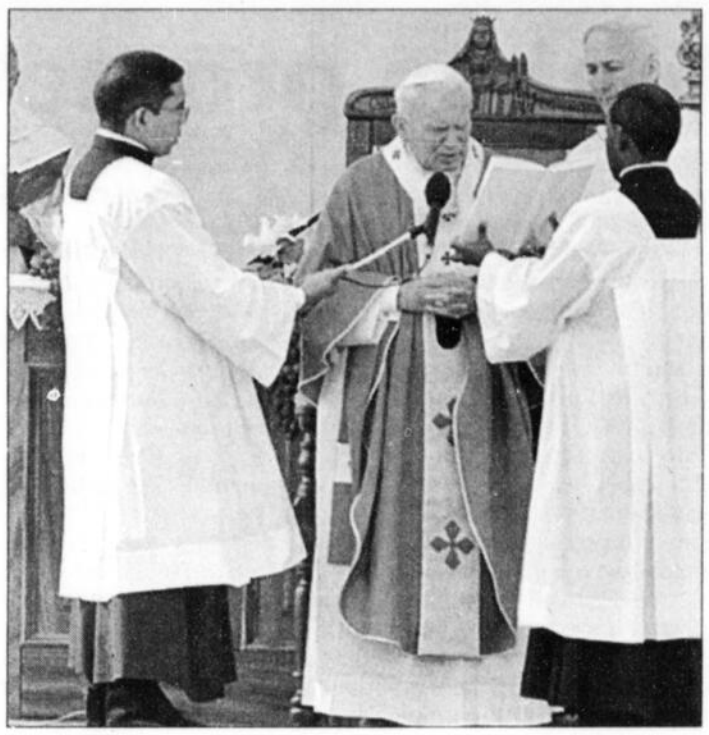
Le souverain pontife a également exhorté les habitants de ce pays sud-américain à n'épargner aucun effort pour combattre la pauvreté et la corruption afin d'obtenir plus de justice sociale.

Les inégalités sociales trop criantes tendent à nourrir la crise morale par «l'absence d'éthique, de justice, de cohésion sociale, de respect de la vie et de la dignité humaine», a-t-il souligné.

«L'appauvrissement matériel mène souvent à l'appauvrissement moral et spirituel (...) particulièrement chez les jeunes», a déclaré le pape.

Présenté à la fin des années 1970 comme une Arabie saoudite latino-américaine, le Venezuela est plongé depuis trois ans dans la récession avec le taux d'inflation le plus élevé d'Amérique latine. Quelque 60 pour cent de ses habitants vivent en-dessous du seuil de pauvreté absolue.

Après une dernière réunion avec des jeunes organisée à Caracas, Jean Paul II a regagné Rome hier soir.



PAUVRETE - Aux dires de Jean-Paul 11, l'appauvrissement matériel mène souvent à l'appauvrissement moral et spirituel, particulièrement chez les jeunes.
PA - Laserphoto)

Perez confirme la tenue d'élections en Israël

JERUSALEM (Reuter)-Le premier ministre israélien Shimon Peres a confirmé hier soir la tenue d'élections anticipées dont il n'a pas communiqué la date.

Mais plusieurs membres du cabinet ont récemment déclaré que les élections auraient probablement lieu à la mi-mai, soit cinq mois avant la date prévue du 21 octobre.

«J'ai décidé d'organiser des élections dans les délais prévus par la loi», a déclaré M. Peres au cours d'une conférence de presse.

Il a ajouté que la période d'instabilité qui a suivi l'assassinat d'Yitzhak Rabin étant terminée, le moment était venu de renouveler son propre mandat et celui du parlement. «Il me faut travailler pour la paix.»

La loi prévoit un minimum de 90 jours entre l'annonce d'un scrutin et sa tenue. Le Parti travailliste de Shimon Peres consultera aujourd'hui l'opposition sur la date avant de dissoudre le parlement.

Le premier ministre a déclaré que sa préférence allait au 21 mai mais qu'il était ouvert à d'autres propositions. Benjamin Netanyahu, le chef du Likoud et son principal adversaire, a déclaré au cours d'une conférence de presse qui coïncidait avec celle de Peres qu'il était d'accord pour un scrutin anticipé.

En organisant des élections anticipées, le chef du gouvernement table sur la vague de sympathie dont il jouit depuis l'assassinat de son prédécesseur Yitzhak Rabin afin de consolider sa majorité parlementaire et poursuivre le processus de paix avec les Palestiniens.

Le premier ministre caracole en tête des sondages depuis le mois de novembre.

CONCOURS
«CINÉMA DE 17 HEURES»
ckrs 590 LE LEADER DE L'INFORMATION
le QUOTIDIEN

PARTICIPEZ AUTANT QUE VOUS LE VOULEZ ET COUREZ LA CHANCE DE GAGNER L'UN DES PRIX SUIVANTS:

1. Un prix d'une valeur de 100 $ minimum contenu dans l'une des 10 capsules rouges ou bleues.
2. Un prix d'une valeur de 1000 $ à condition que les roulettes s'arrêtent sur le chiffre «40».
3. Un prix d'une valeur de 2 000 $ à condition que les roulettes s'arrêtent sur le chiffre choisi par le ou la concurrent(e).
4. Un prix boni d'une valeur de 25 $ à condition que la personne nous contacte dans les trentes (30) minutes et donne le mot de passe diffusé dans la journée.

COMMENT PARTICIPER

Pour participer au concours «CINÉMA DE 17 HEURES», le téléspectateur doit noter le nom de l'émission et l'heure de l'apparition du sigle durant la semaine, l'inscrire sur le coupon ci-joint. Choisir un chiffre entre 0 et 99 ainsi qu'une couleur rouge ou bleue. Finalement postez le coupon dûment rempli à l'adresse indiquée ci-dessous ou de le déposer à la réception.

CONCOURS «CINÉMA DE 17 HEURES»
CKRS-TV 40 ans de fierté régionale
2303, Sir Wilfrid-Laurier
Jonquière (Québec) G7X 7X3

SÉLECTION DES GAGNANTS

1 tirage par jour du lundi au vendredi vers 18 h 35. Après vérification, l'animateur dévoile le numéro et la couleur choisies (rouge ou bleu) par le concurrent. Les roulettes sont actionnées et selon le résultats, la personne gagnante se mérite un prix. Tous les coupons reçus sont accumulés pour le grand tirage du Gros lot attribué en décembre 1996.

Nom: _____
Adresse: _____
_____
Ville: _____
Code postal: _____ **Tél.:** _____
J'ai vu le sigle dans l'émission: titre _____
heure _____
Mon chiffre: _____ **Ma couleur: bleu** ☐ **rouge** ☐

*Seul le coupon original sera accepté.
312325

le QUOTIDIEN
progrès-dimanche
CARNET MONDAIN

ANNONCE AVEC PHOTO
15,95$ SUR UNE COLONNE
29,95$ SUR DEUX COLONNES
RÉSERVATION 2 JOURS AVANT IMPRESSION

SANS PHOTO
TEXTE DE BONS VŒUX JUSQU'À 20 MOTS (30¢ p/ mot additionnel) 7$

BONNE FÊTE



BONNE FÊTE à notre filleul **Alexandre Tremblay Bergeron** de La Baie qui a un an aujourd'hui.
Parrain Michel, marraine Lyse.



Bonne Fête Vincent! Tu as 7 ans aujourd'hui. Profite de cette belle journée, **Champion!** Nous t'aimons beaucoup,
Liette, Sylvain, Patricia, Émilie et grand-maman.



Bonne fête Isabelle Tremblay, réceptionniste à l'Hôtel des Gouverneurs à Chicoutimi. Passe une très belle journée.
La famille Tremblay, famille Claveau, Pascale, Daniel, Marie-Annick XXXXX



Le hockey et le tennis sont-ils encore de mise pour ton âge? **Bonne fête Richard Banford** et garde la forme quand même.
Tes compagnons et compagnes de travail.

À moins d'indication contraire, les photos ne seront pas retournées

❦ MESSAGE PERSONNEL ❦ NAISSANCE ❦ POÈME ❦ PROMPT RÉTABLISSEMENT
❦ VŒUX ❦ ANNIVERSAIRE DE MARIAGE ❦ ANNIVERSAIRE DE NAISSANCE
❦ FIANÇAILLES ❦ GÉNÉRATIONS ❦ GRADUATION ❦ MARIAGE

POUR INFORMATIONS: 545-4014 312346

Semaine des arts

Québec promet d'épargner la culture

MONTREAL (PC)-Même en ces temps économiques difficiles, il ne faut pas tout regarder par la lorgnette de l'économie. Les arts et la culture ne devraient pas être victimes de compressions cette année.

C'est la ministre de la Culture et des Communications Louise Beaudoin qui l'a dit, hier, dans le cadre de l'inauguration de la Semaine québécoise des arts. Celle-ci se tient du 11 au 18 février.

«J'ai bien compris que ni vous ni nous ne couperons dans les arts cette année», lançait la ministre Beaudoin, en s'adressant à ses collègues (ou leur représentant) des ministères de l'Education ainsi que des Affaires municipales.

«On ne peut pas tout regarder par la lorgnette de l'économie», a lancé la ministre Beaudoin, invitant les arts à prendre leur place dans le développement de la personne et de la société.

La ministre de l'Education Pauline Marois, qui participait également au lancement de cette semaine thématique à Montréal, a tenu à rassurer sa collègue de la Culture et des Communications Louise Beaudoin. «Nous ferons le tandem le plus intéressant de ce gouvernement à l'égard de l'éducation et de la culture.»

Cette Semaine québécoise des arts se veut effectivement un jumelage de la culture et de l'éducation, puisque pas moins de 1 000 000 d'élèves du primaire et du secondaire y participeront, dans des centaines d'écoles à travers le Québec. Plusieurs municipalités entreront aussi dans la danse.

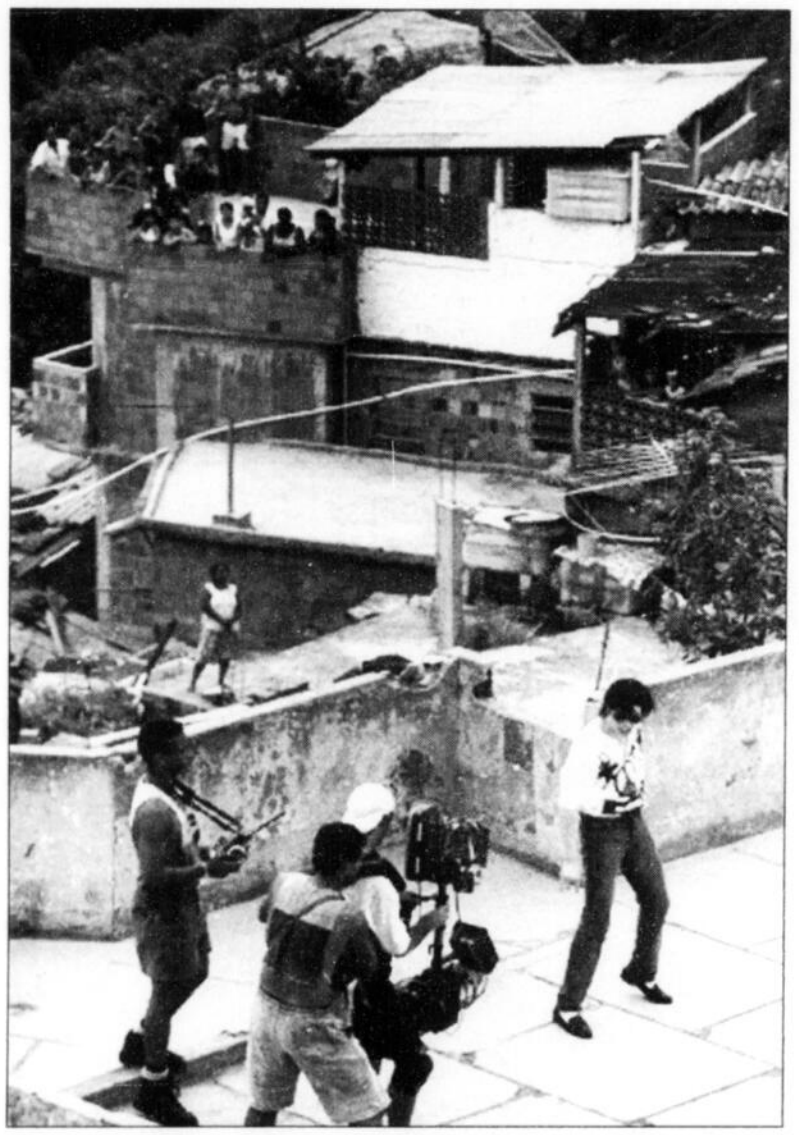
Un aperçu d'une cinquantaine de jeunes talents québécois en théâtre, danse, musique, arts plastiques, chant et cinéma était d'ailleurs donné, hier, devant les ministres et le maire de Montréal Pierre Bourque.

La Semaine québécoise des arts a été instituée en 1991 à la suite d'une demande formulée par les enseignants des quatre disciplines artistiques offertes dans les écoles québécoises, soit la danse, la musique, les arts plastiques et l'art dramatique.

La semaine vise à susciter l'intérêt des jeunes pour les carrières artistiques; sensibiliser les parents et le milieu scolaire à l'importance de l'enseignement des arts; promouvoir les disciplines artistiques enseignées à l'école; favoriser le partenariat dans les arts.

Le thème, cette année, est «l'envers du décor», afin de mettre en valeur les qualités requises par les arts: persévérance, confiance en soi, collaboration, imagination, sens analytique, etc.

La porte-parole de la Semaine des arts, la danseuse Louise Lecavalier de la troupe La La La Human Steps, a exprimé tout simplement son amour pour la danse, cette découverte qu'elle a faite toute jeune et les encouragements qu'elle a reçus de la part de ses professeurs religieuses. «J'étais dans une école très stricte, où je pensais que mon avenir résidait dans de bons résultats en maths et en physique.» Aujourd'hui, «je danse depuis vingt ans et je n'ai pas encore vu les limites de cet art».



FAVELAS - Michael Jackson a fait sensation dimanche en tournant un vidéoclip dans les favelas de Rio de Janeiro. Détendu et souriant à des milliers d'habitants juchés de manière précaire sur les toits pour apercevoir la scène, la star, arrivée par hélicoptère sur les lieux, semblait tout à fait chez elle dans ce quartier de maisons en briques et en bois à flanc de collines. Tout au long du tournage, la sécurité a été maximale. Mille cinq cents policiers et 50 habitants jouant le rôle de gardes ont été déployés et ont bouclé le secteur de Dona Marta dès samedi soir.

Prix pour le cinéma

MONTREAL (PC)-Les Rendez-vous du cinéma québécois ont décerné leurs prix à 11 lauréats, hier soir, lors d'une cérémonie de clôture qui a réuni quelque 700 personnes au Spectrum.

Le prix du meilleur acteur-actrice est allé à Micheline Lanctôt, pour son rôle dans «L'oreille d'un sourd», de Mario Bolduc.

Marie Cadieux a pour sa part été honorée comme meilleure actrice-acteur, pour la qualité de sa performance dans «Le Confessionnal» de Robert Lepage.

Le prix de la meilleure direction de la photographie est allé à Alain Dosti, pour son travail dans «Le Confessionnal».

Georges Privet, de l'hebdomadaire Voir, a reçu le prix du meilleur texte critique sur un ou des films québécois.

Le prix de la meilleure vidéo a été décerné à Alain Pelletier, qui a réalisé «Faust Médusé».

La Société des auteurs, recherchistes, documentalistes et compositeurs a quant à elle décerné son prix SARDEC et une bourse de 5000 $ à Robert Lepage, pour «Le Confessionnal».

«Un homme si simple»

L'UQAC reçoit un spectacle belge

CHICOUTIMI (DP)-La pièce «Un homme si simple», en provenance de la Belgique, sera présentée demain soir au Petit Théâtre du Pavillon Sagamie. Ce spectacle a été monté par l'X. L. Théâtre de Bruxelles, à partir de textes d'André Baillon, un écrivain belge du début du 20e siècle.

Sur scène un comédien, Alain Doom, accompagné seulement par une violoniste de jazz, se présente comme un homme qui évolue progressivement vers la maladie mentale. Il piège les mots, multiplie les observations sur le personnel de l'hôpital psychiatrique, explique comment les détails de la vie quotidienne le persécutent jusqu'à la folie.

L'adaptation des textes a été faite par Lucien Binot et la mise en scène est de Bernard Damien. Le spectacle, déjà acclamé par la critique en Europe, sera à nouveau joué au printemps prochain en Belgique, à guichet fermé, nous dit Hélène Bergeron, assistante de production pour le Certificat en théâtre de l'UQAC. La représentation à Chicoutimi a lieu dans le cadre d'échanges entre l'UQAC et le Conservatoire d'art dramatique de Bruxelles. Six étudiants de cette institution et deux professeurs, dont le comédien Alain Doom, spécialisés en lecture de poésie, séjournent en effet à Chicoutimi pour échanger expériences et points de vue avec les étudiants et professeurs du Certificat en théâtre, grâce à des spectacles, ateliers rencontres informelles.

La présentation du spectacle «Un homme si simple», ce mardi 13 février à 20h au Petit Théâtre, est une coproduction de la Coopérative de développement culturel de Chicoutimi et de divers services de l'UQAC. Les billets, à 10$ pour les adultes et 5$ pour les étudiants, sont disponibles aux Services aux étudiants de l'Université, aux guichets de l'auditorium Dufour, et à l'entrée avant le spectacle.

POUR QUE LE MONDE TOURNE PLUS JUSTE
DÉVELOPPEMENT ET PAIX

CINÉMA PLACE DU ROYAUME
CINEPLEX ODEON 1451 BOUL. TALBOT 545-4260
SAM., DIM. APRÈS-MIDI ET MAR., MERC. SOIR: 3.25$
12 SINGES (13+violence) Tous les soirs: 7h00
L'ARMÉE SOUTERRAINE (13+violence) Tous les soirs: 9h30
LA JURÉE (16+) Tous les jours: 7h15 - 9h40
BROKEN ARROW (v.f.) (16+ violence) Tous les jours: 7h10- 9h25 LAISSEZ-PASSER REFUSÉ
ALMA: 668-0141 MISTASSINI: 276-2002

CINÉMA IMPÉRIAL
1120 Boul Talbot 549-9022
RAFALE BLANCHE (G) VEN. ET LUN. À JEU.: 7:00 - 9:30 SAM. ET DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
CASINO v.f. (16+) TOUS LES JOURS: 8:00
JUMANJI v.f. (G) SAM. ET DIM. SEUL.: 2:05 - 4:35
MOUTON NOIR (G) VEN. ET LUN. À JEU.: 7:15 - 9:15 SAM. ET DIM.: 1:15 - 3:15 - 5:15 - 7:15 - 9:15
L'OPUS DE M. HOLLAND (G) VEN. ET LUN. À JEU.: 7:00 - 9:40 SAM. ET DIM.: 1:00 - 4:00 - 7:00 - 9:40
cinéma JONQUIÈRE
2445-ST-DOMINIQUE 695-0261
BROKEN ARROW (16+) VEN. ET LUN. À JEU.: 7:00 - 9:30 SAM. ET DIM.: 2:00 - 4:30 - 7:00 - 9:30
LA JURÉE (16+) VEN. ET LUN. À JEU.: 7:05 - 9:35 SAM. ET DIM.: 2:05 - 4:35 - 7:05 - 9:35
VENEZ VIVRE L'EXPÉRIENCE DIGITALE!

CARNAVAL SOUVENIR DE CHICOUTIMI
Du 9 au 18 février
«1896»
La naissance d'une capitale
Lundi 12 février
09 h 00 •Chasse aux trésors pour enfants — La Bonne Ménagère
13 h 00 •Danse en ligne — La Bonne Ménagère
17 h 00 •Souper des Clubs sociaux masculins — La Bonne Ménagère
20 h 00 •Soirée folklorique — La Bonne Ménagère
Sites officiels du Carnaval-Souvenir de Chicoutimi 1896
Parc de la Colline, secteur Nord
La Grande Place (du 9 au 18 février)
La Grange à Marcellin (ouverte les 16, 17 et 18 février)
Le Chantier du Père Alex: 698-5375/698-3230
Le Camp des Hommes: 543-1602 (du 9 au 18 février)
La rue Racine
La Bonne Ménagère: 543-6213
Le Lac des Sœurs: 543-6213
Info Carnaval (418) 543-4438
Ville de Chicoutimi · Hydro Québec · Canada · MURDOCK · Paul Pednault

POUR LE MEILLEUR ET POUR LE PIRE

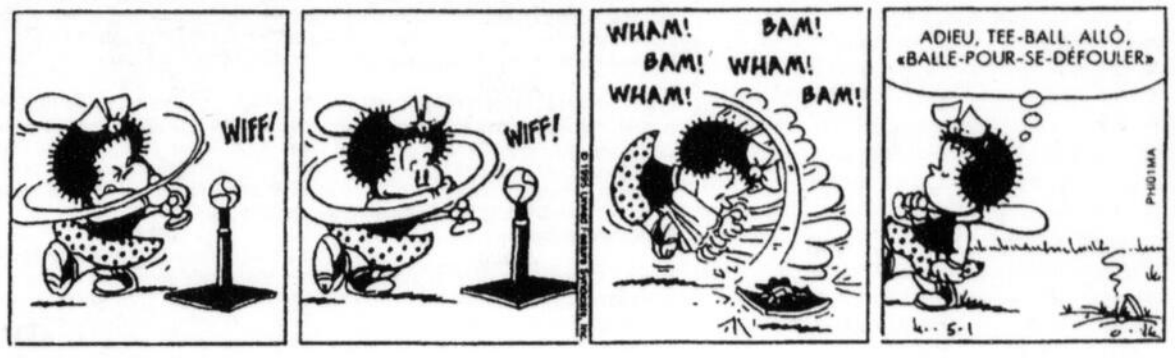




PEANUT



PHILOMÈNE



AUJOURD'HUI À LA TÉLÉ

	8h00	8h30	9h00	9h30	10h00	10h30	11h00	11h30	12h00	12h30	13h00	13h30	14h00	14h30	15h00	15h30	16h00	16h30	17h00	17h30
CKRS	Bon Matin (6h30)		Pacha / Iris (9h15)	La Maison de Ouimzie	Alice au pays des...	Olives et Papayes	Christiane Charette en direct		Le Midi	Louvain à la carte		Les P'tits Bonheurs de Clémence		Les Contes d'Avonlea		Madame est servie	Ribambelle / 0340	Bêtes pas bêtes plus	Watata-tow	Meilleur gagne
CFRS	Les émissions débutent à 9h30			Vision mondiale			Images du Québec	À la claire fontaine	Pierrafeu	Le Grand Journal	L'Ère du Verseau		Cinéma / TU ES À MOI (5) avec Mario Lanza, James Whitmore				Écoute-moi		Le Grand Journal	
CJPM	Salut, bonjour! (6h00)		Bla Bla Bla		Top Modèles	Aimer	Bon Appétit	La Vie... / P. Ligne	Le TVA (11h58)	Première Ligne (12h25)		Les Feux de l'amour		Des Jours et des Vies / Début		Bibi et Geneviève	Claire Lamarche / Aventure d'un soir...		Mongrain	
R.Q.	Système scolaire du Québec		Médicaments et Personnes âgées		Information internationale		Contexte d'utilisation des psychotropes		Le Québec aujourd'hui	Passe-Partout	Québec School Telecasts		Le Monde à la carte		Planification de la communication...		L'Étalon noir	Sagesse des...	La Prin-cesse...	...C. San-diego?

VOTRE SOIRÉE

LUNDI 12 février	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	00h00
R.Q.	Passe-Partout	La Maison de Ouimzie	Le Québec aujourd'hui	L'Afrique de toutes façons	Mode d'emploi		Pignon sur rue	Option Éducation		On n'est pas né d'hier	Points de vue		
CKRS	Saguenay-Lac-St-Jean / Ce soir		Les Couche-tôt	4 et demi...	Omertà - La Loi du silence		Enjeux / Mouroirs pour enfants: retour à Shanghaï; les gangsters de l'art		Le Téléjournal	Le Point (22h24)	Sport / Météo (23h25)	Politique féd. / Politique prov.	En toute liberté (23h40)
CJPM	Le TVA	Piment fort / Dany Turcotte	Chasse aux trésors	Soif de vivre	Alerte à Malibu		Les Machos		Le TVA	chaBada / Natalie Choquette, Marcel Tessier		Le TVA Sports / Loteries (23h52)	Pub (23h57)
CFRS	Guerre des clans	Flash	seaQuest, gardien des océans		Cinéma / SCARLETT (5) avec Joanne Whalley-Kilmer, Timothy Dalton (1/4)				Besoin d'amour / Gilbert Sicotte	Grand Journal	Sports Plus	Sports Plus extra	
TV5	Des Chiffres et des Lettres	Studio Gabriel	Journal FR2	Les Xles Victoires de la musique				Autant savoir	Paris Lumières	Journal belge	Studio Gabriel	Visions d'Amérique (23h35)	Le Cercle de minuit (23h50)
CANAL D	Animalier: le monde merveilleux des excréments		Autour du monde en 80 jours (5/7)		Archéologie		Force brute		Les Envahisseurs		Cinéma / JOHNNY LE DANGEREUX (5) avec Michael Keaton, Joe Piscopo		
RDI	Euronews	Au travail!	Le Monde ce soir	Capital Actions	Grands Reportages / Le Travail qui tue		Le Téléjournal	Maisonneuve à l'écoute		Le Canada aujourd'hui		Sport / Canada aujourd'hui	Capital Actions
RDS	Billard (17h30)	Sports 30 Mag		Hockey / Canadiens - Sharks						Sports 30 Mag		Billard / Championnat national WPBA	
S.E.	À trois temps (17h05)		Catastrophe aérienne (18h55)			La Tribu Brady			Cible humaine			Cinéma des... (23h40)	Sexy Zap (0h05)
CBJET	Newswatch		City Beat	Fresh Prince of Bel-Air	The Nanny	Can't Hurry Love	This Hour Has 22 Minutes	Bed Time With Brent Butt	CBC News		News	Taxi	City Beat
CFCF	Pulse		Entertainment Tonight	Simpsons	Beverly Hills, 90210		Murphy Brown	Frasier	Law & Order		CTV News	Pulse / Sports Night (23h45)	Sightings
WVNY	News	ABC News	Roseanne	Funniest Home Videos	Second Noah		Turning Point		Murder One		News	Nightline (23h35)	Pub (0h05)
WCAX	News		CBS News	Entertainment Tonight	The Nanny	Can't Hurry Love	Murphy Brown	High Society	Chicago Hope			The Late Show with David Letterman (23h35)	
WPTZ	News	NBC News	Home Improvement	Wheel of Fortune	Fresh Prince of Bel-Air	In the House	Cinéma / ROBIN COOK'S TERMINAL avec Doug Savant, Nia Peeples					The Tonight Show (23h35)	
WCFE	ITN News	Nightly Business	Newshour		Motorweek	Sneak Previews	Masterpiece Theatre / The Final Cut (2/2)				EastEnders	Mystery! / Inspector Morse (2/2)	
FOX	The Simpsons	Roseanne	Cheers	Home Improvement	Melrose Place		Ned & Stacey	Partners	Seinfeld	Cops	Final Justice	M*A*S*H	Star Trek: Next Generation
TSN	Transworld Sport Int. (17h30)	Sportsdesk	Inside Sports	Hockey / Penguins - Maple Leafs							Sportsdesk		WWF Wrestling Superstars
TMN	Roswell (17h30)			Henry and Verlin (19h15)			Major League II				Death and the Maiden		
DISC.	Beyond 2000		@ discovery.ca		Twits ans Pishers	Journeys	Harrowsmith Country Life	Arthur C. Clarke's...	The Sexual Imperative		@ discovery.ca		Twits and Pishers
LIFE	Health Matters	New Attitude	Burt Wolf Eating Well	Women, Lifestyle & Money	Body Break	Let's Build	Kitty B: Your Home	Gardeners	Real Life		Body Break	Let's Build	Kitty B: Your Home

*** La grille complète et détaillée de l'horaire télévision est publiée, chaque semaine, dans le Progrès-Dimanche.**

DÉTENTE

BRIDGE

NO 298

IL NE FAUT JURER DE RIEN (1)

Le silence est d'or. Trop parler nuit. Il ne faut jurer de rien. Voilà autant de règles qu'il convient de mettre en pratique au bridge. Le joueur en Ouest de cette donne devait l'apprendre à ses dépens: son contre a mis la puce à l'oreille du déclarant.

Donneur: Ouest
Vulnérables: Aucun

	♠ 10 8 7 ♥ A 5 4 ♦ R 3 ♣ A R D 10 6	
♠ D V 9 4 2 ♥ D V 8 7 ♦ A 7 ♣ 9 4	N O E S	♠ - ♥ R 9 6 3 2 ♦ D 10 9 6 2 ♣ V 7 3
	♠ A R 6 5 3 ♥ 10 ♦ V 8 5 4 ♣ 8 5 2	

OUEST	NORD	EST	SUD
Passe	1 SA	Passe	2 ♣
Passe	2 ♦	Passe	2 ♠ (1)
Passe	4 ♠	Passe	Passe
Contre	Passe	Passe	

ENTAME: AS DE CARREAU

(1) Après que l'ouvreur eut nié la possession de l'une ou l'autre des majeures par quatre cartes, Sud précise qu'il détient au moins cinq Piques. Comme Nord en a lui-même trois, la manche à cette couleur paraît réalisable.

L'As de Carreau fut suivi du Huit de Coeur, Est ayant découragé son partenaire à continuer Carreau avec le signal «négatif» du Deux. L'As de Coeur du mort ayant gagné le pli, les As et Roi de Trèfle furent encaissés auxquels allaient suivre le Roi de Carreau et un Coeur coupé par le déclarant. Quand Sud enchaîna avec son Huit de Carreau, au lieu de faire atout, Ouest coupa de son Valet de Pique et céda la main avec un Coeur, coupé par Sud. Au tour maintenant du Valet de Carreau, coupé par Ouest du Deux de Pique et surcoupé par le mort. Le déclarant appela ensuite la Dame de Trèfle et quand Ouest coupa celle-ci du Quatre de Pique, ce fut là le troisième et dernier pli remporté par son équipe. Remis en main par une nouvelle coupe à Coeur, Sud n'avait plus qu'à tirer les derniers atouts d'Ouest pour réclamer son contrat.

Si Ouest avait coupé de sa Dame de Pique au quatrième tour de Carreau, Sud, en reprenant la main, aurait éliminé les atouts restants pour le même résultat.

TÉLÉROMANS

17h00

CKRS — WATATATOW **5657** Mado (Chantal Collin) refuse de suivre le programme d'entraînement que Gaétan (Denis Larocque) a conçu pour elle. Désirant lui prouver qu'elle est prête pour les prochaines compétitions, elle est tentée de prendre des stéroïdes.

19h30

CKRS — 4 ET DEMI... **1947** 39.5 LE MATIN. Louis (Robert Brouillette) se décide enfin à parler à Constantin (Alain Zouvi). Malheureusement, il n'obtient pas le résultat escompté. Maryse et Marcel (Lynda Johnson et Robert Aubert) ont de la difficulté à se comprendre.

CJPM -CFER — SOIF DE VIVRE **6251** Nathalie (Elizabeth Walling) est bien occupée par sa thèse de doctorat et Alain (Normand D'Amour) subit difficilement son sevrage amoureux. Dépité, il cherche réconfort auprès d'Andrée-Dominique (Marie Charlebois). Le professeur de Nathalie fait des avances à son élève. Gaston (Marcel Sabourin) apprend une terrible nouvelle.

21h00

CJPM -CFER — LES MACHOS **38819** Louise (Geneviève Rioux) et Mathieu (René Gagnon) filent maintenant le parfait amour et la jeune femme propose même de faire un enfant. Louis et Marthe (Charles Biddle et Sylvie Léonard) ont une autre discussion au sujet de Louise. Gisèle (Pauline Lapointe) doit mentir à nouveau pour ne pas dévoiler le secret de Denise (Louise Rémy). Julien (Michel Forget) fait part de son projet secret à Fernand (Normand Lévesque). (1h)

R.-Q.-CIVV — PIGNON SUR RUE **16676** En reprise samedi, 16h00.

CINÉ-TÉLÉ

9h00

CANAL D — NOUS NE VIEILLIRONS PAS ENSEMBLE **9751744** (3) Fr. 1972. Drame psychologique de M. Pialat avec Jean Yanne, Marlène Jobert et Macha Méril. - Deux amants voient leur amour se détruire jour après jour. (2h)

13h00

CANAL D — L'ANIMAL **9755560** (5) Fr. 1977. Comédie de C. Zidi avec Jean-Paul Belmondo, Raquel Welch et Aldo Maccione. - Un cascadeur essaie de conquérir une collègue américaine. (2h)

14h00

CFRS — TU ES À MOI **18560** (5) (Because You're Mine), É.-U. 1952. Comédie musicale de A. Hall avec Mario Lanza, James Whitmore et Doretta Morrow. - Les tribulations d'un chanteur d'opéra appelé sous les armes. (2h)

20h00

CFRS — SCARLETT **16611** (1re de 4). (5) É.-U. 1994. Drame de moeurs de J. Erman avec Joanne Whalley-Kilmer, Timothy Dalton et Barbara Barrie. - Au lendemain de la guerre de Sécession, une épouse ambitieuse s'efforce de raviver un mariage qui s'étiole. (2h) À suivre mardi, même heure.

21h00

WPTZ — ROBIN COOK'S TERMINAL. **2026980** PREMIERE MONDIALE. É.-U. 1996. Drame de L. Elikann avec Doug Savant, Nia Peeples et Michael Ironside. - Deux médecins recherchent, au péril de leur vie, le meurtrier d'un patient de l'hôpital. (2h)

23h00

CANAL D — JOHNNY LE DANGEREUX **1118473** (5) (Johnny Dangerously), É.-U. 1984. Comédie de A. Heckerling avec Michael Keaton, Joe Piscopo et Marilu Henner. - Un jeune garçon débrouillard entre dans la pègre pour subvenir aux besoins de sa mère malade et pour payer les études de droit de son frère. (1h30)

00h30

CBJET — SPIDER'S WEB **12023** (1re de 2). (3) All. 1989. Drame social de B. Wicki avec Ulrich Muhe, Klaus Maria Brandauer et Armin Mueller-Stahl. - Un jeune officier allemand meurtri par l'échec de son pays en 1918 adhère à une organisation secrète nationaliste. (2h) À suivre demain, même heure. En allemand, sous-titres anglais.

01h00

CFCF — RUSSKIES **11753787** (5) É.-U. 1987. Comédie dramatique de R. Rosenthal avec Whip Hubley, Leaf Phoenix et Peter Billingsley. - Les périlleuses aventures de trois jeunes Américains qui aident un marin russe à gagner Cuba. (2h06)

03h06

CFCF — HEAVEN ON EARTH **30890905** (4) Can. 1987. Drame social de A. Kroeker avec R.H. Thomson, Sian Leisa Davies et Cedric Smith. - Les sorts divers d'orphelins anglais adoptés par des fermiers canadiens au tournant du siècle. (1h43)

MOTS CROISÉS

NO 3123

HORIZONTALEMENT

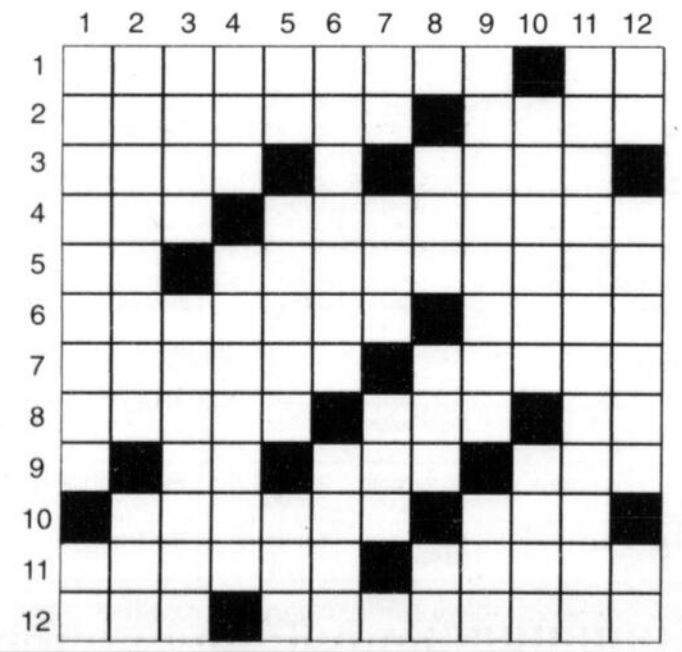
1 - Répétition de mots dont le sens est identique - Conifère.
2 - Refoule - Estrade pour des combats de boxe.
3 - Père d'Iule - Arriva.
4 - Retranche d'une autre chose - Femmes stupides et, souvent désagréables.
5 - Curie - Dirigera.
6 - Prénom masc. - Pénible.
7 - Extrême - Exerce de l'attrait sur quelqu'un.
8 - Creva - Déshabillée - Cérium.
9 - Erbium - Durillon - Sainte.
10 - Jeune enfant - Joyeux.
11 - Exilée de sa patrie - Partie horizontale d'une marche d'escalier.
12 - Se marre - Extrait mou d'ergot de seigle, utilisé autrefois en médecine.

VERTICALEMENT

1 - Inquiet - Brome.
2 - Ers - Mois.
3 - Espadon - Enlace.
4 - Monnaie de la Suède - Lettre grecque.
5 - Nickel - Se couvrit de crème, en parlant du lait - Compagnie.
6 - Une des îles Moluques (Indonésie) - Dispendieux.
7 - Sélénium - Let, au tennis - Patriarche biblique.
8 - Minibus, pour le transport des personnes - Qui est sans corruption - Jeu d'origine chinoise.
9 - Grosse mouche à abdomen jaune et noir - Est couché, étendu sans mouvement.
10 - Introduisit - En Inde, costume féminin.
11 - Défense.
12 - Frigorie - Omise - Éclos.

SOLUTION DE-3122

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
1	O	R	A	N	G	E	R	■	E	L	A	N
2	S	E	C	O	U	R	I	R	■	U	R	I
3	T	U	T	■	S	U	M	A	C	■	A	A
4	E	N	E	E	■	G	E	R	A	I	■	I
5	N	I	■	U	N	I	■	E	R	R	E	S
6	T	O	R	D	A	N	T	■	R	A	C	E
7	A	N	■	E	G	E	R	I	E	■	O	R
8	T	■	E	M	E	U	■	D	■	O	U	I
9	O	V	N	I	■	S	P	E	C	T	R	E
10	I	I	■	S	C	E	L	E	R	A	T	■
11	R	O	T	■	O	■	U	S	I	N	E	S
12	E	L	A	G	U	E	S	■	E	T	R	E



HOROSCOPE

Lundi, le 12 février 1996

Lune en fin Scorpion. Les enfants qui naissent aujourd'hui voudront réaliser de grandes choses mais devront toujours se battre dans des conditions matérielles bizarres et d'étranges complications. Intuitions phénoménales qui leur permettront de se sortir de tout miraculeusement. Destin hors-série. Passions magnifiques.

Bélier: du 21 mars au 20 avril

Dans vos relations d'amitiés, certains comportements deviendront conséquents. Un ami vous adressera des reproches bien justifiés. Au travail, vous pouvez tirer parti de vos possibilités à la condition d'agir discrètement et de laisser les évènements suivre leur cours. Un placement pourrait être remis à plus tard à cause d'une absence de garantie.

Taureau: du 21 avril au 20 mai

Les astres serviront magnifiquement bien vos aspirations et vos vibrations en amour. Votre partenaire prendra des initiatives qui vous enchanteront. Il se peut que vous receviez des nouvelles d'une personne qui est malade. Au travail, journée faste. Vous trouverez l'occasion de vous acquitter d'une dette morale et de relancer votre popularité. Au foyer, on vous offrira un cadeau que vous n'attendiez pas.

Gémeaux: du 21 mai au 21 juin

En amour, ne vous laissez pas prendre par des charmes trompeurs. Recherchez la compagnie de personnes sincères. Au travail, votre souci de justice et votre volonté de tout transformer autour de vous vous entraînent parfois à des prises de position intransigeantes, aux résultats souvent à l'opposé de vos désirs. Sur le plan de la santé, bonne vitalité.

Cancer: du 22 juin au 22 juillet

Les relations avec votre partenaire sont plus passionnées qu'à l'accoutumée et vous avez envie de "solitude à deux". Ce sera assez difficile à obtenir car vous serez submergé par les invitations de toute sorte. En affaires, certaines rencontres seront bénéfiques à long terme. Au travail, des propositions intéressantes peuvent vous apporter la perspective d'un voyage aussi agréable qu'enrichissant.

Lion: du 23 juillet au 23 août

Vous serez appelé en amour à faire les premiers pas en vue d'une réconciliation. En affaires, vous serez très sollicité et aurez besoin de tout votre temps pour faire face à vos engagements. C'est le domaine des associations et des collaborations qui réclamera le plus d'attention et vous aurez à vous montrer vigilant. Au travail, certaines responsabilités réclameront de vous des actions rapides.

Vierge: du 24 août au 22 septembre

Vos amours sont au mieux de leur forme et le resteront si vous savez éviter l'écueil de la jalousie et de la possessivité. Vos obligations financières vont s'accroître et vous risquez d'être débordé si votre organisation n'est pas rigoureuse. Au travail, le moment est favorable pour vous engager à fond dans un projet. Côté santé, attention au surmenage.

Balance: du 23 septembre au 23 octobre

Des rentrées d'argent que vous attendiez depuis longtemps vont se faire et vous pourrez une fois de plus vous abandonnez à votre belle générosité. Au travail, de nombreuses relations vous aideront dans vos projets, vous permettant de stabiliser votre situation ou d'obtenir une promotion longtemps convoitée. La bonne entente qui règne au foyer a des répercussions sur votre moral.

Scorpion: du 24 octobre au 22 novembre

Les relations avec votre partenaire sont sous le signe de la bonne humeur et de l'optimisme. Ne laissez pas votre timidité et votre pudeur vous empêcher de vous laisser aller à la tendresse et la joie de vivre. Au travail, prenez le temps de réfléchir avant de faire des remarques à un collègue. N'hésitez pas à mettre certains membres de votre entourage face à leurs responsabilités.

Sagittaire: du 23 novembre au 21 décembre

En amour, ne cachez plus vos talents artistiques car ils peuvent intéresser votre conjoint dans la perspective d'une collaboration future. Vos affaires ne vont pas très bien. Quelques jours de repos vous feront le plus grand bien pour vous permettre de faire le recul nécessaire et d'envisager de nouvelles approches. Au travail, vos collègues sont mieux armés que vous ne le croyez; ne les sous-estimez pas et agissez en connaissance de cause.

Capricorne: du 22 décembre au 20 janvier

En amour, les astres continuent à vous sourire et vous devez profiter de la chance qu'ells vous octroient en ce moment pour faire connaissance avec une personne qui vous charme depuis longtemps. Au travail, vous êtes dans la bonne voie mais vous négligez trop les conseils que vous donne une personne qui est bien au courant de la situation.

Verseau: du 21 janvier au 19 février

Vous ne faiblirez guère devant les épreuves et les difficultés rencontrées avec votre partenaire. Maintenant un nouvel équilibre se crée en vous et autour de vous. Au travail, n'hésitez pas à faire des offres de collaboration à une personne dynamique sur qui vous pouvez compter et lui donner toute votre confiance. Les affaires vont pour le mieux. Faites toutefois attention, pas de placement à la légère.

Poissons: du 20 février au 20 mars

Vous risquez d'avoir quelques difficultés avec l'être cher et vous en éprouverez une certaine tension. L'énervement n'arrangera absolument rien. La vie amicale et sociale se présentent sous les meilleures auspices; organisez des rencontres et des sorties aussi fréquentes que possible. Au travail, vous allez rencontrer des difficultés qui stimuleront votre combativité et qui vous permettront de vous distinguer.

MOT MYSTÈRE

NO 2166

7 LETTRES - LE MOT CLÉ: JOYEUSES

absence	congé	hâte	monde	revoir
actif				
aimer	éclat	illuminé	Noël	santé
amical	enfant	invité		scène
amitié	entrain		offrir	scintiller
amour	étrenné	joie		souhait
annuel	extase		parenté	
arbre		lien	plaisir	vif
	fête	liesse	présent	visite
bénir	fier		prière	
bonheur	fin	mage		
		merci	rappel	
cadeau	gens	message	réjoui	
chant	grâce	messe	réuni	

Solution du problème précédent: réduction

F	E	N	I	M	U	L	L	I	U	O	J	E	R	A
R	I	E	A	L	L	A	S	E	I	L	N	O	N	R
F	E	G	T	A	E	E	C	N	I	N	E	N	I	U
T	E	V	C	I	N	O	I	E	E	T	U	S	A	E
M	N	I	O	F	V	A	N	R	I	E	I	E	I	H
E	M	A	A	I	R	N	T	S	L	A	D	M	R	N
A	R	N	H	T	R	E	I	F	L	A	M	N	A	O
I	T	B	N	C	R	V	L	P	C	E	E	O	O	B
M	T	E	R	A	I	T	L	L	O	T	P	E	U	M
E	E	I	S	A	N	T	E	I	N	F	C	P	E	R
R	E	S	A	E	E	L	R	E	G	N	F	S	A	M
E	C	C	S	H	B	E	R	S	E	H	S	R	E	R
I	A	E	L	E	U	A	T	S	N	A	A	R	I	V
R	R	N	L	A	P	O	B	E	G	E	C	T	I	R
P	G	E	E	X	T	A	S	E	F	I	G	F	E	E

Contexte d'incertitude

Les agriculteurs devront réfléchir

COMPTON (PC)-Le contexte d'incertitude qui prévaudra dans le domaine agricole au cours des prochaines années doit inciter les entrepreneurs agricoles à se poser de nouvelles questions au niveau de leurs investissements.

Cette prudence n'a pas pour but de freiner l'ardeur et les initiatives des entrepreneurs mais plutôt de s'assurer que les choix stratégiques qui seront effectués tiendront compte de règles de base ayant déjà fait leurs preuves.

Raymond Racicot, agronome au Syndicat de gestion agricole de Coaticook, croit que s'il existe une donnée qui n'a jamais changé dans une entreprise agricole, c'est bien celle voulant que les projets d'investissements permettent un enrichissement intéressant.



VALEUR - La nouvelle réalité économique exige des entrepreneurs agricoles qu'ils s'assurent que leur stratégie d'investissement augmente la valeur marchande de leur entreprise et contribue à l'enrichissement des propriétaires.

«Imaginez qu'en plus de vous, de votre conjoint, de votre associé, votre entreprise ait quelques actionnaires externes. Croyez-vous que votre stratégie d'investissements des dernières années soit de nature à satisfaire la confiance qu'ils ont mise en vous et surtout, à récupérer l'argent qu'ils auraient investi dans votre exploitation?»

Sans vouloir renier les valeurs propres à la ferme familiale, M. Racicot mentionne que la nouvelle réalité économique exige des entrepreneurs agricoles qu'ils s'assurent que leur stratégie d'investissement augmente la valeur marchande de leur entreprise et contribue à l'enrichissement des propriétaires.

«En tant qu'épargnant au moyen d'un dépôt à terme ou d'un REER ou en tant qu'investisseur dans un fonds d'actions mutuels ou d'actions de sociétés inscrites à la bourse, je suis en droit d'espérer un taux de rendement minimum. La situation est tout à fait la même si j'investis au sein d'une entreprise agricole. Bien entendu, je n'exigerai pas d'obtenir un taux de rendement hors du raisonnable mais je ne me contenterai certainement pas d'un rendement de 0 à - 8 pour cent comme il m'arrive de constater sur certaines de nos entreprises agricoles.»

Tous les propriétaires de PME font face au même genre de décisions lorsque vient le temps de décider d'investir et les exploitants agricoles ne font pas exception à la règle. «Parmi les critères qu'ils utilisent, allègue M. Racicot, on retrouve le taux de rendement de l'investissement et le délai de récupération de l'investissement. Donc, avant d'utiliser les fonds de l'entreprise ou de contracter un emprunt, le propriétaire-gestionnaire devrait connaître le taux de rendement espéré du projet d'investissement.»

«Lorsque j'emprunte pour un projet, je connais avec certitude quel sera le niveau des paiements et cela, pour les 10 ou 15 prochaines années. Un contexte d'incertitude doit par ailleurs nous inciter à nous questionner s'il y a lieu de croire ou d'espérer pareille stabilité au niveau de la nature des revenus générés par le projet, du degré de soutien gouvernemental et de la valeur future des actifs faisant partie du projet. Discuter des risques d'un projet, chercher à les analyser et à les mesurer, ce n'est pas faire place à la peur ou à la panique mais c'est plutôt investir avec rigueur.»

«En somme, avance l'agronome, nous assistons peut-être au début d'une ère nouvelle en agriculture. Passé l'époque où on ne se préoccupait que de produire et acquérir les équipements nécessaires à l'accroissement de l'efficacité techno-économique, l'entrepreneur de demain deviendra un véritable investisseur. Connaissant le taux de rendement actuel de ses actifs, il fixera des objectifs de rendements minimums pour ses investissements et choisira parmi un portefeuille de projets possibles lequel est le plus en mesure de répondre à ceux-ci. Compte tenu des risques et de l'incertitude dont il est habitué à tenir compte grâce à de nouvelles méthodes d'analyse de rentabilité, il cherchera avant tout à augmenter la valeur marchande de son entreprise. Pourquoi? Parce qu'il devra satisfaire les exigences d'institutions financières qui ne bénéficieront plus de la garantie gouvernementale et d'actionnaires extérieurs qui auront décidé de maintenir leur part d'héritage dans l'entreprise.»

Fonds de solidarité de la FTQ

Un outil incontournable

MONTREAL (PC)-Avec ses 36 000 emplois créés ou préservés en 12 ans, son actif qui vient de franchir le cap du 1,5 milliard $ et ses quelque 245 000 actionnaires, le Fonds de solidarité de la Fédération des travailleurs du Québec se perçoit maintenant comme un acteur incontournable de l'activité économique québécoise, «une bibitte intéressante», selon les termes du président de la FTQ, Clément Godbout, que même les milieux patronaux n'hésitent plus à consulter.

A l'occasion d'une conférence de presse qui précédait la 12e assemblée annuelle des actionnaires du Fonds de solidarité, hier après-midi dans un grand hôtel de Montréal, M. Godbout et Claude Blanchet, le président-directeur général du Fonds, ont fait part de leur confiance de voir le Fonds contribuer plus encore à la révolution qui s'opère dans les relations entre travailleurs et patrons, et qui va dans le sens d'une plus grande solidarité pour le maintien des emplois.



Clément Godbout

«Un des gros éléments (de la récente baisse du chômage au Québec), c'est la concertation qui commence à porter fruit, a déclaré M. Blanchet. Ca fait 12 ans qu'on travaille à la concertation dans les entreprises. On donne de la formation pas seulement aux travailleurs, mais aussi de la formation économique aux dirigeants, ce qui contribue à créer de la cohésion.»

Comme l'a souligné M. Godbout, la FTQ veut contribuer à modifier, par le moyen du partenariat qu'impose son Fonds de solidarité, les attitudes du patronat qui ne se préoccupe souvent que de l'augmentation de son bénéfice.

«A la FTQ, l'emploi est devenu notre obsession, a rappelé M. Godbout. (...) Le Fonds de solidarité va être l'outil qui va aider au Québec, un peu partout en région, à intervenir.

«Ca nous permet maintenant d'intervenir dans des grands dossiers d'emploi où des travailleuses et des travailleurs ont été syndiqués à la FTQ pendant des années, et puis un moment donné il arrive des coups durs. Traditionnellement on tirait la `plug', mais aujourd'hui on la remet. C'est la mission du Fonds. C'est pour ça qu'il a été créé; c'est pour ça qu'on veut le maintenir.»

Des perspectives encourageantes

Outre sa mission de préserver les emplois, le Fonds de solidarité s'est chargé de bien faire profiter les économies de ses actionnaires au cours de la dernière année. Le rendement pour l'exercice financier de 1995 a atteint 11,6 pour cent, nettement au-dessus de la moyenne de 6,4 pour cent depuis la création du Fonds, il y a 12 ans.

L'élimination par le gouvernement québécois du plafond sur les levées de fonds laisse de plus entrevoir une forte croissance pour le Fonds de solidarité.

A cet égard, MM. Godbout et Blanchet se sont dits confiants que les gouvernements, malgré leur zèle pour éliminer les abris fiscaux, maintiennent les exemptions accordées aux investisseurs des fonds de travailleurs.

M. Blanchet a souligné que des analyses, dont une faite par l'INRS, démontrent que les gouvernement récupèrent en quatre ans le 20 pour cent d'exemption fiscale qu'ils accordent aux investisseurs.

«Si les gouvernements avaient toujours investi avec des retours de 20 pour cent sur leurs investissements, je pense qu'ils n'en seraient pas rendus là où ils en sont aujourd'hui, a commenté M. Blanchet. A part ça, un organisme qui contribue à créer de l'emploi, est-ce qu'on en a besoin ou pas au Québec ?»

Quant aux récentes recommandations du Comité parlementaire des Finances à Ottawa, qui s'inquiète de la prolifération des fonds de travailleurs au Québec et se demande s'ils sont vraiment créateurs d'emplois, M. Godbout a dit ne pas se sentir visé.

Tableau comparatif des taux d'intérêt

Institutions	Dépôt à terme Certificats garantis				Prêt Hypothécaire			Prêt personnel
	30-59	1 an	3 ans	5 ans	1 an	3 ans	5 ans	1 à 5 ans
Banque CIBC	NIL	4,250	5,000	5,625	6,750	07,250	07,800	NIL
Comm. Ital. Can.	4,250	4,300	4,875	5,500	6,750	07,250	07,800	NIL
B Laurentienne	4,000	4,250	5,000	5,625	6,750	07,250	07,800	NIL
B de Montréal	4,000	4,250	5,000	5,625	6,750	07,250	07,800	7,50
Bque Nationale	3,750	4,000	4,750	5,375	6,750	07,250	07,800	7,75
Banque Scotia	3,750	4,250	5,000	5,625	6,750	07,250	07,800	NIL
Banque Royale	4,000	4,250	5,000	5,625	6,750	07,250	07,800	8,000
Banque TD	3,750	4,250	5,000	5,625	6,750	07,250	07,800	8,250
Bque Hongkong	4,250	4,250	5,000	5,625	6,750	07,250	07,800	NIL
Canada Trust	4,250	4,250	5,000	5,625	6,750	07,250	7,800	10,75
Fid. Can. Ital.	4,250	4,500	5,250	6,000	6,750	07,250	7,800	08,00
Fid. Desjardins	4,250	4,250	5,000	5,625	6,750	07,250	7,800	NIL
Trust Général	3,750	4,000	4,750	5,375	6,750	07,250	07,800	7,750
Montréal Trust	3,750	4,250	5,000	5,625	6,750	07,250	7,800	NIL
Tr. Prêt Rev.	4,375	4,250	5,375	5,625	6,750	07,250	7,800	NIL
Gr. Investors	NIL	4,250	5,000	5,625	6,750	07,250	7,800	NIL
Tr. La Capitale	4,750	5,250	5,850	6,350	7,750	08,000	8,500	NIL
Groupe Mutuelle	3,850	4,500	5,100	5,650	6,750	7,250	7,800	NIL
Sherbrooke Trust	3,750	4,000	4,750	5,375	6,750	07,250	07,800	7,750

Compilé par la Presse Canadienne

Prêt hypothécaire: assurance-vie non incluse.
Prêt personnel: taux minimum.
Certificat Pm Gm: non encaissable pour la période investie.
Les taux fournis étaient en vigueur le 8 février 1996. Les taux non fournis n'étaient pas encore disponibles au moment de la cueillette des données.

Petites annonces

Une de nos conseillères



LOUISETTE

- 545-4014 SAGUENAY
- 668-4506 ALMA et les environs
- 679-3832 SAINT-FÉLICIEN et les environs

INFORMEZ-VOUS SUR NOS PETITES ANNONCES DE STYLE COMMERCIAL

PRIÈRES:..... 35,00 $
AVIS DE DÉCÈS:.... 75,00 $

Les taxes ne sont pas comprises dans les prix.

Aucune facturation.
Acceptons les chèques, cartes de crédit.

1051, BOUL. TALBOT - CHICOUTIMI - G7H 5C1

INFORMATIONS GÉNÉRALES

QUOTIDIEN

Toute annonce réservée avant 16 h 30 pourra être publiée le lendemain.

Toute correction ou annulation devra être faite avant 16 h 30 pour être effective le lendemain.

PROGRÈS-DIMANCHE

Toute annonce réservée au plus tard le vendredi à 16 h 30 pourra être publiée le dimanche suivant.

Aucune annonce ne peut être corrigée ou annulée après 16 h 30 le vendredi précédant la parution.

RESTRICTION

L'éditeur se réserve le droit d'accepter, de refuser ou d'annuler la publication de toute annonce pour toute raison jugée valable.

VOTRE ANNONCE EST INCOMPLÈTE?

Dès la première journée, veuillez lire attentivement votre annonce. En cas d'erreur, il faut nous en aviser le plus tôt possible, car notre responsabilité se limite à la période comprise entre la première parution erronée et le premier jour ouvrable suivant cette parution. Nous ne sommes responsables que du montant facturé pour la période précitée.

TARIFS

10 mots ou moins QUOTIDIEN

1 jour..... 6,70 $
2 jours..... 8,15 $
3 jours..... 9,60 $
4 jours..... 11,05 $
5 jours..... 12,50 $
6 jours..... 13,95 $

10 mots ou moins PROGRÈS-DIMANCHE 8,75 $

Mots additionnels: 0,40 $ mot/par semaine

Lettrage majuscule
Caractères gras
Encadrement
Titre centré
3,00 $ par semaine

AVEC PHOTO: 6,25 $ par parution

HEURES D'AFFAIRES

8 h 30 à 16 h 30

DU LUNDI AU VENDREDI

INDEX DES RUBRIQUES

IMMEUBLES COMMERCIAUX
Bâtisses commerciales
Blocs appartements
Bureaux à louer
Commerces à vendre
Commerces à louer
Entrepôts à louer
Fermes
Garages
Locaux à louer
Terrains commerciaux

HABITATIONS RÉSIDENTIELLES
À partager
À vendre ou à louer
Chalets à vendre
Chalets à louer
Chambres à louer
Condominiums à vendre
Condominiums à louer
Logements à louer
Maisons à vendre
Maisons à louer
Maisons mobiles à vendre
Maisons mobiles à louer
Terrains à vendre

VÉHICULES
Abris d'auto
Autos à vendre
Avions à vendre
Bateaux à vendre
Camions à vendre
Camions 4X4
Campeurs à vendre
Machinerie
Motos à vendre
Motos 3 et 4 roues
Motoneiges à vendre
Pièces et accessoires
Remorques à vendre
Souffleuses à vendre
Tracteurs à vendre
Véhicules divers

EMPLOI
Gardien(ne) demandé(e)
Personnel demandé

FORMATION
Enseignement / cours

OCCASIONS D'AFFAIRES
Finances
Occasion d'affaires

SERVICES PROFESSIONNELS
Construction / rénovation
Impôt
Massage
Offres de service
Services de garde

MARCHANDISES ET SERVICES
À vendre ou à échanger
Ameublement
Animaux
Antiquités
Bois de chauffage
Coin du bébé
Demandé
Divers
Équipement de bureau
Équipement de commerce
Ésotérisme
Marché aux puces
Matériaux de construction
Poêle à bois
Réceptions
Santé
Vêtements
Ventes de garage

AVIS
Activités diverses
Agences de rencontres
Messages personnels
Perdu ou retrouvé
Recherche

SPORTS / LOISIRS
Articles de sport
Bicyclettes
Camping
Chasse et pêche
Musique et accessoires
Ordinateurs et jeux
Photos et vidéos
Piscines et acc.
Roulottes à vendre
Roulottes à louer
Vacances / voyages

IMMEUBLES COMMERCIAUX

Bâtisses commerciales

CHICOUTIMI: 2,500 pieds.carrés, avec revenu, bon investissement. Tél.693-8941 (entre 16h00 et 20h00)

JONQUIERE, bâtisse commerciale à vendre. Tél.:547-6463, 547-2048, fax:547-5588

ST-AMBROISE: Bâtisse commerciale, 40X60, grand stationnement, rue Simard. Tél.672-2510 (après 17h00)

Blocs appartements

LA BAIE, 4 logements, construction 1985, revenu 17,340$ annuel, secteur Port-Alfred, Tél.:544-0182, après 17h00.

RIVIERE-DU-MOULIN:3 logements entièrement rénovés, **logez-vous pour 125 $/mois, capital, intérêts, taxes incluses. Tél.: 549-9343**

Bureaux à louer

CENTRE-VILLE, Côte Racine, bureau 2ième étage, 1300 pieds.carrés, 575 $/mois. Tél.:543-6017, Chantale Hudon.

Commerces à vendre

CHICOUTIMI, ou à louer, Occasion d'affaires intéressante, RESTAURANT 50 places, très peu d'investissement, bien situé, accès facile, Tél.:549-3621

ENTREPRISE NETTOYAGE A SEC, très bon prix, Service Immobilier Image 2000. Tél.545-3201, Raymond Desbiens.

À VENDRE

Restaurant 44X21, avec sous-sol. tout équipé, bon chiffre d'affaires. Chicoutimi-Nord, très bien situé.

Raison: cause maladie

Liquidation rapide

Tél.:543-2826.

Locaux à louer

CHICOUTIMI: local à louer pour bar, 296, rue Ste-Anne. Tél.:543-0432.

1145 Thérèse-Casgrain, 1,200 pieds.carrés, et 1,500 pieds.carrés, pour local d'informatique ou réunions d'affaires. Chauffé, éclairé. Tél:543-8886

JONQUIERE: rue St-Hubert (face au Super Vidéo), local commercial 900 pi., possibilité de 1,500 pi., prix à discuter, libre immédiatement. Tél. 695-0533.

PARC INDUSTRIEL CHICOUTIMI: local 1400 pieds.carrés, idéal pour bureau de vente avec entrepôt, à sous-louer. Tél.:540-0553

ST-ISIDORE: Rivière-du-Moulin, locaux pour petites entreprises aussi entrepôts. Tél.:549-3065.

HABITATIONS RÉSIDENTIELLES

A partager

CENTRE-VILLE Jonquière, 4.1/2, libre immédiatement, février payé. Tél.:276-1150, 542-0017.

Chalet à vendre

AUBAINE: secteur Vauvert, bordure lac St-Jean. Prix: évaluation municipale. Tél:418-651-9601 matin, soir.

CAMP bois rond, pour chasse à l'orignal, 12X16, Mont-Valin, tout équipé. Tél.:693-5087

LAC Emmuraillé Falardeau, chalet 4 saisons, impeccable, sur le lac, 20X30, tout meublé, gardien à l'année, chemin ouvert l'hiver, foyer. Tél.549-8010, après 18h00..

ST-METHODE: chalet maison habitable à l'année, bord du lac St-Jean, construction unique. 2 garages. A voir!. Tél.:418-679-3666

Chalet à louer

VALINOUET, près des pentes, tout équipé, libre immédiatement. Tél.:548-2068, 698-9602.

Chambres à louer

A 5 MINUTES Université, Cegep, très propres, complètement neuves. Tél.:693-3391

CHICOUTIMI, grande chambre, à partager commodités de la maison. Près centres d'achat, Université. $300/mois. Tél.:693-0415.

CHICOUTIMI: près Université, cégep hôpital, cable, laveuse sécheuse, stationnement, entrée indépendante, cuisine Tél.:549-3372

CHICOUTIMI: 90 des Saguenéens, derrière Place Saguenay, grande chambre avec salon cuisine, dans maison privée, 30 $/jour, 70 $/semaine, 250 $/mois, non fumeur. Tél.693-4869

CHICOUTIMI: moderne, très grande, arrière Polyclinique, buanderie gratuite, cuisine commune. Tél.:693-8754, 693-4499.

CHICOUTIMI: centre-ville, 307 Labrecque, cuisine commune, câble fourni. Tél.543-3942, 543-5291

CHICOUTIMI: Grande, 1 réfrigérateur par chambre, 150 $/mois. Tél.545-1017, 696-6174

CHICOUTIMI: près Université, laveuse, sécheuse, cuisinette. Tél.690-2589 (jour), 673-4742 (soir).

CHICOUTIMI: Angoulème, cuisine et salon commun, 235$/mois. Tél.696-0457.

Condominiums à louer

A partager condo situé au 658 des Crécerelles, $250/mois, libre immédiatement. Tél.:690-5229.

CHICOUTIMI: 2 étages, avec foyer, 4.1/2, arrière Place Royaume, 640$/mois. Tél.:545-4444, jour, 545-3942, après 18h00, Diane.

Logements à louer

BAS Rivière-du-Moulin: Grand 5.1/2 sur 2 étages, 380$/mois, libre immédiatement. Tél.:693-9225

A VOIR NOUVEAUX MANDATS: CHICOUTIMI, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, secteur centre-ville ou centres d'achats, très propres. Aussi JONQUIERE, 4.1/2 moderne, prix abordable.

Gestion Immobilière Courtemanche

690-6308

SERVICE DE LOCATION DE LOGEMENTS

ALMA, grands 4.1/2, 5.1/2, rénovés, près de Maxi, semi-meublés ou non Pierre. Tél.:662-8203, ou paget numérique 1-514-556-5926 sans frais.

ALMA: 2.1/2, avec stationnement, laveuse, sécheuse comprises, meublé si désiré avec accessoires de vaisselle. 400$/mois chauffé, éclairé, meublé. 375$/mois non meublé. Tél.:668-8268, Jeannine.

ARVIDA NOUVEAU! ON VOUS DEMENAGE, 2 mois gratuits. 31/2, 4.1/2, 5.1/2. Chauffés, éclairés, remis à neuf, avec porte-patio. A côté d'un centre d'achat.Tél.:548-1806, 548-0889

ARVIDA, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, premier étage, près tous les services. Tél.:548-8643.

ARVIDA: BEAU grand 4 1/2, style condo, libre 1er avril, $470/mois. Tél.:548-1556, soir. Paget:693-2539 en tout temps.

ARVIDA: 2 MOIS GRATUITS OU DEMENAGEMENT + 1 MOIS GRATUIT pour 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, chauffés, éclairés, près d'un centre d'achats. Tél.:548-1860, 548-4534, 547-0051, 548-9111

ARVIDA: St-Mathias, haut de maison, 4.1/2, porte-patio, stationnement, eau chaude fournie, 345 $/mois. Tél.548-6329

ARVIDA: dans bloc de 6 logements, grands 4.1/2, possibilité chauffés, éclairés, près des services, libre 1er avril ou réserver maintenant pour juillet. Tél.:693-9075.

ATTENTION CHICOUTIMI: Centre-ville, 4.1/2, 24-A Smith, voisin terminus, demi sous-sol, très propre, 330 $/mois. Tél.690-1148

ATTENTION CHICOUTIMI, Beau grand 4.1/2, 5.1/2, insonorisation supérieure, entrée contrôlée, porte patio, eau chaude fournie, repeint, 495 $/mois. Tél.690-1148, 673-6417

ATTENTION MANOIR DE LA BAIE INC.: Construction de béton, porte-patio, balcon, subvention logirente possible, prix à partir de 470 $/mois. Tél.:693-4242

ATTENTION: Près Université, centres d'achats, 4.1/2, meublé, semi-meublé ou non meublé, porte-patio, balcon, piscine.Tél.: 693-4242.

BEAU 3.1/2, Rivière-du-Moulin, semi-meublé, 300$/mois, laveuse sécheuse. Tél.693-9225, 545-2831.

BEAU GRAND semi-détaché, 5.1/2, moderne, secteur Boul. Barrette, libre immédiatement. Tél.690-0591, Régis Morin

CHICOUTIMI, 3.1/2, meublés, chauffés, éclairés, eau chaude fournie, très propres, près Université. Libres immédiatement et 1er mars. $390/mois. Tél.:543-9705.

CHICOUTIMI, 4.1/2, sous-location, arrière place Royaume. Libre immédiatement. $470/mois. Tél.:545-8788.

CHICOUTIMI, 5.1/2, libre immédiatement. Près Cégep. 354 $/mois. Tél.:543-5749 après 17h00.

CHICOUTIMI, grand 3.1/2, non chauffé, non éclairé, eau chaude fournie, tranquilité assurée, près Parc Urbain. Libre immédiatement. $350. Idéal pour personne ou couple sérieux. Tél.:549-5354.

CHICOUTIMI, grand 5.1/2, ensoleillé, propre, tranquille, près de tout. Libre immédiatement. Julie, 698-6890.

CHICOUTIMI-NORD, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2 immeubles rénovés, près Polyvalente Charles-Gravel, chauffés, eau chaude. Un mois gratuit. Prix compétitif. Tél.:543-5330. En tout temps 543-7966.

CHICOUTIMI-NORD, 4.1/2, $425/mois, face Charles-Gravel. Soir:543-5885, jour:545-3531, Rachel.

CHICOUTIMI-NORD, grand 4.1/2, très propre, 1er étage, porte patio, remise intérieure, extérieure, libre 1er mai. Tél.:549-0459

CHICOUTIMI-NORD: 2.1/2, meublé, chauffé, éclairé, idéal pour personne seule, 380 $/mois. Tél.543-7866

CHICOUTIMI-NORD: 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, laveuse sécheuse neuves inclus. Mois février gratuit. 280 $/mois. Tél.:673-6429.

CHICOUTIMI-NORD: 3.1/2, chauffé, éclairé, toiles incluses, laveuse, sécheuse indépendantes, près des services, libre immédiatement, coin Ste-Marie et Orléan. 380 $/mois. Tél.543-5750,

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, 2032 Roussel, meublé ou non, libre immédiatement. 360 $/mois. Tél.:549-5149, 690-2421.

CHICOUTIMI-NORD: 4.1/2, chauffé, arrière centre d'achats , 400 $/mois Tél.673-6417

CHICOUTIMI-NORD: Grand 5.1/2, très propre, eau chaude fournie, remise intérieure et extérieure. libre le 1er juillet. Tél.549-0459

CHICOUTIMI-NORD: grand 4.1/2, chauffé, éclairé, moderne, remise intérieure, porte-patio. Tél.:549-8771, 549-3977.

CHICOUTIMI-NORD: jumelés: 6.1/2, 5.1/2, 4.1/2, 650 $/mois, 600 $/mois, 575 $/mois. Tél.:543-1268

CHICOUTIMI: à sous-louer grand 3.1/2, très propre, libre 1er février. Tél.:549-5187 (soir), 545-7535 (jour).

CHICOUTIMI: 5.1/2, construction récente, près Tanguay meubles, non chauffé, non éclairé, libre immédiatement. Tél.549-0370

CHICOUTIMI: 63 Price Est, 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, 40 $/jour, 150 $/semaine, 400 $/mois, possibilité literie, serviettes, vaisselle, spécial pour bail annuel. Tél.693-4869

CHICOUTIMI: Rue des Crécerelles, Joseph-Dandurand, Lorenzo-Genest, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, grands logements, beaucoup de commodité, très propres. Tél.549-2376, 549-2122.

CHICOUTIMI: 130 Place des Ecorceurs, grands 4.1/2, 5.1/2, eau chaude fournie, entrée lave-vaisselle encastré, entrée contrôlée, repeints à neuf. Pour visiter Roland Gilbert 549-7923, 693-3284, radio-chasseur 696-8355

CHICOUTIMI: 2.1/2, meublé, entrée indépendante, stationnement, demi sous-sol hors-terre dans maison privé, arrière Place du Royaume, 300$/mois. Tél.:549-5215, après 5h00.

CHICOUTIMI: 3.1/2, meublé ou non, chauffé, éclairé, eau chaude fournie, près université, cégep, libre immédiatement. Tél.:548-2442.

CHICOUTIMI: 3.1/2, meublé, semi-meublé, chauffé, près Cégep et Université, Tél.:549-4567.

CHICOUTIMI: A sous-louer, février gratuit, 3.1/2, 2ième plancher, semi-meublé, chauffé, éclairé, stationnement, 375 $/mois. Tél.:549-8824

CHICOUTIMI: 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé, près Cegep, laveuse sécheuse fournies. Tél.543-8868, 549-7978, Claude.

CHICOUTIMI: 4.1/2 à sous-louer, 2 étage, non chauffé, non éclairé, porte patio, balcon, remise. Tél.549-7673

CHICOUTIMI: grand 4.1/2, 5.1/2 Angoulème, libre immédiatement et juillet. Tél.:696-0457.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 1641 des Grands-Ducs, insonorisation supérieure, 2 mois gratuits. Disponible 1er janvier. Tél.696-1158

CHICOUTIMI: 4.1/2, 3.1/2, 2.1/2, très propres, récents, couvres plancher neufs, chauffés, éclairés, meublés ou non, situés très près des Centres d'achat, Cegep, Université, hôpital. Libres immédiatement Possibilité 1 mois gratuit. Tél.693-3590, 543-4037.

CHICOUTIMI: 4.1/2, 3.1/2, insonorisés, entrée contrôlée, intercom, près Place du Royaume. Tél.696-1175

CHICOUTIMI: 4.1/2, 5.1/2, site exceptionnel, près Cégep, Université, centre-d'achats, entrée contrôlée, prix compétitifs, possibilité meublé, semi-meublé.Tél.690-5308

CHICOUTIMI: 4.1/2, chauffé, éclairé, eau chaude, 450$ et 375$/mois, 452 Honoré Mercier. Tél.:696-1325, 549-7538.

CHICOUTIMI: 4.1/2, meublé ou semi-meublé, prix compétitif. Remise, 2 stationnements, déneigement. Tél.544-8477, 544-6313

CHICOUTIMI: 4.1/2, neuf, chauffé, éclairé, eau chaude et câble fournis, 575$/mois, libre. Tél.:693-4677.

CHICOUTIMI: 779 des Hospitalières, app:73, 3.1/2, meublé, chauffé, éclairé. Tél.698-0863, 549-5149

CHICOUTIMI: grand 4.1/2, moderne, entrée laveuse sécheuse, balcon, près Cegep, centre-ville. Tél.:690-0430.

CHICOUTIMI: Place des Aireiles, 3.1/2, 4.1/2, 5.1/2, entrée contrôlée, arrière Place Saguenay. Tél.693-0065

CHICOUTIMI: rue Masnet, 3.1/2, chauffé, meublé, 350 $/mois. Libre immédiatement. Tél.:545-4094

CHICOUTIMI: secteur Côte Réserve, 3.1/2, non chauffé, non meublé, libre immédiatement. Tél.:543-1122

CHICOUTIMI: arrière Place Royaume, 3.1/2, chauffé, éclairé, semi-meublé, rue des Crécerelles, 370$/mois Aussi 3.1/2 chauffé, éclairé, meublé, boul. Université, 340 $/mois. RIVIERE-DU-MOULIN: Grand 2.1/2, chauffé, éclairé, meublé, 305 $/mois. Tél:543-8717, 696-3092.

JONQUIÈRE: 4.1/2, 3815, Notre-Dame, non chauffé, non éclairé, 320$/mois, Tél.:542-4069

JONQUIÈRE: 4.1/2, rue Nadeau et Truchon, chauffés, éclairés, Tél.695-4763, 543-7966

JONQUIERE, 2.1/2, sous-location, moderne, près Cégep, non meublé, $200/mois. Tél.:547-6634.

JONQUIERE, 4.1/2, chauffé, éclairé très grand et clair, quartier St-Georges, un mois gratuit. 542-1377, 543-7966.

JONQUIERE: à sous-louer, 3.1/2, libre immédiatement, meublé, chauffé, éclairé, 395$/mois. Tél.547-3461, Nancy.

JONQUIERE: 3.1/2, meublés ou non, chauffés, éclairés, très propres, tranquille, conciergerie, buanderie, stationnements, 350 $/mois, 4078 de La Loire, appartement 2, libre immédiatement. 4074 de La Loire, appartement 7, libre 1er janvier. Tél.:548-6951, 695-1501.

JONQUIERE: 4.1/2, moderne, spacieux, chauffé, eau chaude fournie, conciergerie, local de rangement, près cégep. Tél.:695-5918.

LOCAL COMMERCIAL À LOUER



Local commercial 1800 pi carrés
PARC INDUSTRIEL JONQUIÈRE
(Secteur Arvida)
Tél.:
548-2422
312022

À LOUER
LOCAL COMMERCIAL



Édifice Maison de la Presse
1051, boul. Talbot, Chicoutimi
- 7000 pi car., premier étage, pouvant être subdivisé en deux locaux, l'un d'environ **4690 pi car.** et le deuxième de **2310 pi car.** Vaste stationnement.

Pour information, contactez:
Votre courtier membre de la Chambre immobilière du Saguenay – Lac-Saint-Jean
ou **Jean Simard: 690-8820** (en qualité de coordonnateur)
311709

JONQUIERE: 4 1/2, A voir! Des Plaines, moderne, patio, entrée indépendante, rangement, libre immédiatement. Tél.548–2295

JONQUIERE: De Poitier, 3 1/2 demi sous-sol, chauffé, éclairé, meublé, 360 $/mois. libre 1er mars. Tél.547–5126

KÉNOGAMI, 4 1/2, 6 1/2, centre-ville, grandes pièces, libre immédiatement. Tél.690–5308

LA BAIE, 4 1/2, 300$/mois, un mois gratuit, vue sur La Baie, armoires neuves, libre immédiatement. Tél.:544-6057 (midi ou soir)

LA BAIE: 4 1/2, 1313, François-Tremblay, complètement rénové, 365 $/mois, libre immédiatement. Tél.693–0071

LA BAIE: 2 1/2, semi-meublé, chauffé, éclairé, libre immédiatement. Tél.:544–7589 après 17h00.

LA-BAIE, 4 1/2, 5 1/2, du Côteau, non chauffé, non éclairé. Tél.:544-4361, 543-7966.

LA-BAIE, 3 1/2, meublés, chauffés, éclairés, rue Perron, des Saules. Un mois gratuit. Patrice, 544-4361, 543–7966.

LA-BAIE, grand 3 1/2 moderne, meublé, eau chaude fournie. Tél.:544-1681.

LA-BAIE: 3 1/2, 4 1/2, neufs, coin Albert/Bagot. Un mois gratuit. Possibilité bail 2 ans. Tél.:696–3646.

LA-BAIE: 4 1/2, 5 1/2, près des Galeries La-Baie. Marcel, tél.:544-2212, 543–7966

LA-BAIE: 4 1/2, 5 1/2, non chauffés, non éclairés, remises intérieur, 315 $/mois, 370 $/mois. Tél.:544-6163, 544-1125, M. Desgagnés.

LATERRIÈRE, chemin de l'Église, près de la Route 170, grand 4 1/2, sous-sol, non chauffé, non éclairé, 300$/mois, libre immédiatement. Tél.696–3385, 549-1345.

LATERRIERE: 4 1/2, chauffé, éclairé, déneigement, repeint, porte-patio. Tél.:693–8919, 543-5834.

Maisons à vendre

ALMA: 2120 Du Muguet Sud, maison Festirame 1995, possibilité meublée. Tél.693–3533

ARVIDA: maison unifamiliale, 1 1/2 étage, Quartier du Manoir, 4 chambres, 2 salles de bains, sous-sol fini, poêle combustion lente, piscine avec grand patio et remise. Sur grand terrain clôturé. Libre 1er juin. $73,000. Tél.:690–0291.

ARVIDA: quartier St-Philippe, jumelé 3 chambres, rénovée, plancher de bois, sous-sol fini, toiles et lustres inclus. Tél.:548–5186.

CHICOUTIMI: 1634 des Hérons, neuve, **Prix Réduit,** jamais habitée, équipée au complet, 2 étages, abris d'auto, possibilité location avec promesse d'achat Tél.:696–1817.

CHICOUTIMI:
547 Marcel Portal
Avec logement 3.1/2 occupant une partie du sous-sol, construction 1983, 26X40, 3 chambres au rez-de-chaussée, remise, clôture, asphalte, terrain paysager, sous-sol fini.
88,500$.
Tél.545–9745

CHICOUTIMI: 747 des Bernaches, arrière Place Royaume, 1 1/2 étage, 3 chambres, foyer, plancher bois, remise. Tél.:545–1141, après 18h00.

CHICOUTIMI: derrière Place Tanguay, 3 chambres, sous-sol, grand terrain, construction 1992. Tél.549–7074

CHICOUTIMI: jolie, centenaire, rénovée, vue sur Saguenay, très abordable. Tél:.549–9363.

CHICOUTIMI: jumelé, quartier Boul. Barrette, 3 chambres, 2 salles de bains, toit cathédrale, patio, très propre. **Tél.:549–9343.**

CHICOUTIMI: ou à louer, option d'achat: maison avec logement, libre, 268, Hector-Champagne. Tél.1-418-877–7737

CHICOUTIMI: près école André Gagnon, rénovée tout brique, 2 salles de bains, bois franc, terrain paysagé, plaque chauffante, four encastré, garage. Tél:.696–0659.

HEBERTVILLE: maison située au Mont Lac-Vert, 38x24, sous-sol fini avec salle de bains, grand terrain aménagé, tél.:344–4326, 344-1631.

JONQUIÈRE, spacieux jumelé, 3 chambres, mezzanine, fenêtre panoramique, plancher bois franc, aspirateur central, asphalte, remise, clôture. 79,500$. Tél.:695–0799

JONQUIERE: Directement du propriétaire, unifamiliale, 3 chambres, rénovée, brique et acier, quartier tranquille, près des services. 1821 Desjardins. Tél.695–1300

JONQUIERE: près Cégep, 2290 des Marquis, unifamiliale ensoleillée, garage et remise. Tél.547–3423

PROPRIETE luxueuse avec grandes pièces, construction 1990, sur grand terrain boisé, arrière Place Royaume. A voir, 1879 des Hérons, Chicoutimi. Tél.:543–9630.

Maisons à louer

CHICOUTIMI: Secteur Côte-Réserve. quartier tranquille, libre 1er mars. Tél.693–1902

CHICOUTIMI: située à 4 minutes du Club Price, face à la rivière Chicoutimi; quartier résidentiel tranquille, service d'autobus. Maison comprenant 2 chambres privées avec salle de bains complète, salon, très grande cuisine. Entrées pour laveuse et sécheuse. Sous-sol à moitié fini. Accès à la rivière avec plage privée, canot, pédalo, pêche, personne sérieuse seulement. Libre immédiatement. $650/mois avec bail pour un an. Tél.:543–6292.

HÉBERTVILLE-STATION, grande maison, garage, non chauffé, non éclairé, 550 $/mois. Tél.276–4347

SHIPSHAW: Route Coulombe, 3 chambres, 2 salons, salle à dîner, 2 garages. Conditions à discuter. Tél.545–4403

Terrains à vendre

FALARDEAU: Boul. Martel, 2 terrains, superficies: 7.88 acres, 5.31 acres, échange considérée. Tél.698–2615

À VENDRE TERRAIN: situé à Jonquière sur la rue Monet, superficie de 7300 pi.car. avec 2 servitudes, prêt à construire. Téléphoner à 545-4403 le soir.

A vendre, très grand terrain de 28,383 pi. car., situé à l'Anse-Saint-Jean, dans un développement domiciliaire prestigieux et plein d'avenir. Vue magnifique sur le Saguenay. Re/Max Saguenay, Courtier, Muriel Godin, 548-9191 (bur.), 698-6273 (rés.), 548-2327 (fax).

POUR CHALET à St-Fulgence, face au site de pêche blanche, à vendre ou à échanger. Tél.:674–9467

VÉHICULES

Autos à vendre

1985, MAZDA 626, manuelle, 4 portes, excellente condition, 550$ négociable. Tél.:673–6218

ACHAT DE VOITURES usagées en marche ou non, de 500 $ ou moins. Tél.549–4518

ACURA INTÉGRA LS, 1994, 51 000 kilomètres, manuelle, tout équipée, rouge, aileron, 17 500$. Tél.:549–6999

AUBAINE Lincoln Continental, Town Car, 1990, garantie Ford 1 an, 15,000 $. Tél:690–2886, 545-3923

AUBAINE: Vente et achat. Le maître de l'automobiles: je suis celui qui vous offre le plus pour votre véhicule usagé et celui qui vend le moins cher pour votre véhicule neuf. Serge Maisonneuve:1-800-893-9990

CORSICA 1989, moteur 2,8, automatique, 4 portes, 115,000 kilomètres, mécanique peinture A-1, 3,500 $. Tél.672–4308

DODGE Aries 1989, 82,000 kilomètres, très propre, à voir. $3,500. Tél.:693–8814

FORD AÉROSTAR 1987, 118 000 kilomètres, 7 passagers, très propre, 3 900$ négociable. Tél.:548–1833.

FORD AÉROSTAR, 1986, 7 passagers, V6, automatique, bonne condition, 2,300 $ négociable. accepterais échange.Tél.548–9214, 690-4778 pagette, 548-9080

MERCURY Tracer 1987, manuelle, très propre, 1,900$ non négociable. Tél.690–9192

NISSAN SENTRA, 1994, 26,000 kilomètres, balance de garantie, démarreur à distance. Tél.698–1572, 698-6910

OLDSMOBILE DELTA ROYAL LSS 1994, entièrement équipé, intérieur tout cuir, couleur champagne, 74,000 kilomètres, très propre. Tél.:548-9108

PONTIAC FIREBIRD, 1987, bleue, manuelle, 2.8 litres, toit ouvrant, 2,250 $. Tél.540–0680 (après 18h00)

RENAUD GL 1985, besoin d'un réservoir d'essence, 500$. Tél.:548–9207 après 5h00.

RENAULT 5, GTL, 1984, 161,000 kilomètres, bonne condition, 850 $. Tél.547-4173.

VAN DODGE Voyageur 1988, très bon état. 5 places, $4,500. Tél.:541-0232.

Voitures 1935 à 1972. Plymouth Coupé 1940. Oldsmobile 1935. Tél.:549–8311.

VOLVO 240DL, 1984, propre, mécanique A-1, 180,000 kilomètres, $1,500. Tél.:678–9373.

Avions à vendre

AVION Cadi (AULE), en aluminium, Continental, 65A, 28 620 $ négociable. Tél.418-347–5013

Camions à vendre

1983 RANGER 2.3 litres, manuelle, excellente condition, boîte fibre de verre. 1,175 $ Tél.673–6218

1993, RANGER EXCEL, manuelle, 43,000 kilomètres, comme neuf, 8,650 $. Tél.544–2701

INTERNATIONAL 1994, bed 48", essieu 1446, 435 cummins, avec remorque Manac, 4 essieux ,1990, travail à l'année. Tél.:544–4171, 544-4549.

PICK UP Nissan 1985, manuelle, 132,000 kilomètres, $1,700. Tél.:541-0232

Camions 4 X 4

CHEVROLET S-10, King Cab, boîte fibre de verre, 4X4, 1991, 90,000 kilomètres, tout équipé, parfaite condition. Tél.547–0938

FORD Explorer 1994 XLT, équipement complet, sièges en cuir, garantie prolongée. 60,000 kilomètres. $23,700 Jour:543-0739, soir:545–1001 Denis.

FORD KING CAB 1994, XLT, 4x4, parfaite condition, tél.:543–7043.

JEEP CHEROKEE, Laredo 1988, 4X4, manuelle, 2 portes, mags etc. 7,500$ négociable. Tél.:545–7982, 698-3940 (Carl Gauthier).

JEEP Grand Cherokee, 1994, équipement complet. Tél.695–7508 (après 18h00)

TOYOTA 1986, chaussé sur 31po. 118,000 kilomètres, 6,000$ négociable. Tél.:695–2262

Machinerie

JE SUIS ACHETEUR DE TRACTEURS DE FERME. Tel que: Massey Ferguson, John Deere, Kubota etc. Aussi vieille engin stationnaire. Payons comptant. Tél.(819) 364–2666 Yvan, (819)364-2021 Gervais.

KENWORTH T800, 1994, 235,000 kilomètres, 460 Caterpilar, comme neuf. Tél.697–0927

SOUDEUSE à essence, Onan, 2 cylindres, 250 ampères, remontée à neuf, prix à discuter. Tél.543–9012

TETE A SCIE de marque Koring, bonne condition. Tél.:251–5129

TRACTEUR, semoir, herse à disques, autres machines usagées. Aussi vaches, chevaux à vendre. Personne sérieuse seulement. Tél.:349–3335.

Motos à vendre

ACHETONS Moto Grand Prix. Tél.1-514-963-3456

Motos 3 et 4 roues à vendre

TREUIL X3, (Super Winch), 4,000 livres, état neuf, 300 $. 2 pelles à neige pour 4 roues. Tél.545–1163, 272-2655

Motoneiges à vendre

ALPINE 503, 1985, chenille neuve, condition A-1, 3 000 $. Tél.:544–5140

ARCTIC CAT ZRT, 800cc, 2,900 milles, 1995, avec toile, prix spécial. 6,000 $. Tél.(819) 268–2201 (soir), 819-268-2434 (jour)

BOMBARDIER MXZ, 1993, 5,000 kilomètres, toile, dossier, crampons, carte de membre compris. Tél.:275–2892

BOMBARDIER, CITATION, 1991, très bonne condition, 1,600 $. Tél.544–2701

TUNDRA LONG TRACK 1991, presque neuf, tél.:690–0904.

YAMAHA 1995, V-Max 600. Tél.: 545–4912, demander Chantal.

YAMAHA ENTICER 340, long track, reculons, 1987, servie que 2 hivers, carte de membre, comme neuve. Tél.672–2183, 541-2173

YAMAHA V-Max 4 1993, 3,100 kilomètres. Etat de neuf, sièges double et simple. Tél.549-6808, 696–5024.

YAMAHA V-Max 4, 750, 1992, siège double, toile, impeccable. Tél.:668–9284

Pièces et accessoires

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGES. PAYONS COMPTANT, SANS FRAIS DE REMORQUAGE. AUSSI PIECES D'AUTOS USAGEES. DEPUIS 35 ANS EN AFFAIRES. GILBERT AUTOS INC., 543-8361.

ACHAT AUTOS ET CAMIONS USAGÉS, REMORQUAGE COMPRIS, PAYONS LE MEILLEUR PRIX EN VILLE. VENDONS PIÈCES ET PNEUS USAGÉS. TEL.:545-9537, 673-3917. G. BOUCHARD AUTO, 1160, BOULEVARD DU ROYAUME, CHICOUTIMI.

ATTENTION, achèterais véhicules accidentés, défectueux, 1988 et plus, ainsi que hors-bord, chaloupes, motos, motoneiges, souffleuses, 4 roues, tracteurs. Tél.:418-345–8129, 668-2950

PNEUS D'HIVER à vendre, 3 semaines d'usure, 16" profil bas. 350$ négociable. Tél.:542–2561

PNEUS USAGÉS 12,13,14,15,16 pouces, hiver et été, à bon prix. Tél.549–4518

Souffleuses à vendre

SOUFFLEUSE 8H.P. 25", excellente condition, entretien complet octobre 1995, 425 $. Tél.:678–9640.

EMPLOI

Gardien(ne) demandé(e)

Personne pour garder à mon domicile, fillette 5 ans, garçon 7 ans. Tél.:545-2275.

RECHERCHE GARDIENNE d'enfants au domicile de l'employeur, Domaine du Roi Tél.543–0840 (après 19h00)

Personnel demandé

$$$ AH! AH! CHOCOLAT! Vendez 70 tablettes plus bonus et recevez 114 $. Pour votre campagne de financement, optez pour un produit d'ici. Tél.:690–1296, 1-800-265-1296.

AGENT DE SÉCURITÉ

Cours PR-24, mise de menottes, les 17 et 18 février à Chicoutimi. Informations:418-849-2390.

ALIMENTATION

AVONS besoin de 10 conseillers(ères) dans le domaine alimentaire, pour prendre comandes alimentaires. Aucune sollicitation. Aucun porte à porte. Automobile nécessaire. Salaire: $500-$1,000/semaine. Lundi entre 10h00 et 16h00, 669-3029 Gilles.

BARMAN, BARMAID, souriant (e), avec entregent, belle apparence. Tél.:674–9411, 674-2688

COIFFEURS(SES) DEMANDÉS avec clientèle, pour location de chaise, à prix compétitif. Tél.:698–1572, 698-6910.

DESIREZ-VOUS un revenu supplémentaire. Pour informations demandez Gilles. Tél.695-2723

PETIT OUVRAGE: pour jeunes de 7 è 14 ans pour vendre des rameaux décoratifs et des stylos dans ton voisinage. Livraison à domicile. Très bonne commission et en plus un mini-jeu vidéo (98 jeux dans un) en cadeau si mérité. Tél:. 542-2552 Chicoutimi, Jonquière et ses environs; 544-6104 La Baie et ses environs; 668-7858 Alma et ses environs après 16h00; 276-5717 Dolbeau et ses environs; 275-2926 Roberval et ses environs.

RECHERCHE personnes dynamiques, dans le domaine de la santé. Nouveau concept. Appeler pour entrevue. Tél.:542–2559

PERSONNEL DE BAR demandé, Tél.:541-3294 Pagette

TELEPHONISTE temps partiel, $9/l'heure, heures flexibles (dans votre région). Aucune expérience nécessaire. Tél.:1-809-474-6923 (frais d'interurbain).

VENDEUSE TEMPS plein, temps partiel, pour boutique AC Plus 14+, Tél.549–4374 (jour), Marie-Josée

FORMATION

Enseignement / cours

ATTENTION! COURS PRIVES, français, mathématiques, comptabilité, primaire-secondaire, raccrochage, consultant, thérapie. Tél.:545–2197.

COURS PIVÉS: Chimie, physique, sciences physique, enseignant diplômé. Tél.:542–3360

OCCASION D'AFFAIRES

Finances

BESOIN D'ARGENT: Réduisez vos paiements en consolidant. Taux très compétitifs. LICO Services financiers. Tél.543–8935. Permis protection du consommateur 16268. Honnêteté et intégrité garanties.

Occasion d'affaires

FRANCHISE de distribution à vendre, pour visiter marchands affiliés à des négociants en gros + institutions. Produits variés, tel que bas de tous genres, articles divers. Revenu supérieur. Investissement minime. Tél.:542-3187, 418-849–5767 après 18h00.

CONFORT 2000 CONFORT, Devenez vendeur d'un produit d'un literie révolutionnaire, et faites de gros profits. Possibilité d'investissement. Lot de chandails coton ouaté. Pour plus d'informations. Tél.(514) 477–8127 Maurice ou Marylin

ENSEMBLE de laminage complet, presse 24x24". Prix d'ami. Tél.:547–6440.

GOUVERNEMENT: prêts, subventions pour petites entreprises, nouvelles, existantes. Tél.:1-800-567-2383 ext.102.

INVESTISSEUR associé(e) en restauration. Minimum $50,000. Tél.:547-6463, 547–2048, fax:547-5588.

SERVICES PROFESSIONNELS

Construction / Rénovation

ACHETERAIS matériaux électriques, résidentiel, commercial, industriel. Tél.:548-8148, 690-7545.

HOMME expérimenté offre ses services pour travaux de plastrage, peinture, plafonds texturés. Tél:693–8158.

LICENCE RBQ, tous travaux à prix réduit. Plan préliminaire et estimation gratuits. Tél.:548–2884

MENUISERIE, plastrage, peinture, salles de bain, céramique. 20 ans d'expérience. Tél.549–4748

MENUISIER d'expérience offre ses services pour rénovation, pour réparations de tout genre. (résidentiel et commercial). Tél.:549–9842 G.Tremblay.

SPECIALITE
Hommes 25 ans d'expérience dans rénovations de tous genres. Finition sous-sol, plafond suspendu, peinture, plastrage, menuiserie complète.
Tél.:548-1138, 543-1622

Service de garde

CENTRE-VILLE: DAME avec expérience, offre ses services pour garder enfants/semaine. Tél.:549–4377

GARDERIE EN MILIEU familial. Si vous désirez offrir à vos enfants: sécurité, nourriture équilibrée, environnement chaleureux, activités diverses. Ma garderie saura sûrement répondre à vos attentes.Tél.698–2214

Impôt

COMPTABILITÉ, états financiers, rapports d'impôt personnel et compagnie. Tél.545–6508

COMPTABILITÉ, tenue de livres, état financier, taxes, impôt, etc. Service informatisé et confidentiel. Claude, 690-2717 (semaine), 696-2265 (soir).

INFORMATISÉ, confidentiel, 15 $ et plus, rapide, optimisation entre conjoints, Transmission Ted et service à domicile disponible. Jour:693-1849, soir:690-4769.

Massage

#1 SALON de massage à Chicoutimi pour vous messieurs, avec une jolie fille sympathique. Tél.:696-0055.

CENTRE de MASSOTHERAPIE PROFESSIONNEL avec masseurs masseuses pour le mal de dos, le stress, entorse sciatique. Tél.542–6200

JONQUIERE: massage, relaxation et de détente. Tél.547-8677

JONQUIERE: Studio de massage, expérience, détente, discrétion assurée. Linda 695-3855.

MASSAGE de relaxation. De 10h00 à 20h00. Tél.:693-9337.

TECHNIQUES DE MASSAGE variées pour hommes. Tél.:698–2963, Mike.

Offres de services

$12.95/l'appel, réparation laveuse sécheuse, cuisinière, frigidaire. Coin de l'Aspirateur, 545–7633.

11.95 $ DE L'APPEL (call) spécialiste en appareils ménagés, anciennement chez Sears et G.E. Gauthier Service, 28 ans d'expérience. Tél.:696–1718.

ADMINISTRATEUR offre ses services pour redressement d'entreprises, augmenter productivité, rentabilité, profits. Aussi création de plan d'affaire, prêt, subvention, etc. Tél.:548–9529.

CAMÉRA CACHÉE, tenue de livre et point de vente pour particulier et PE. Tél.549–0475, Richard

CONSTRUCTION, RÉNOVATION, peinture menuiserie, rénovation d'armoires, 20 ans d'expérience. Tél.549–3559

DENEIGEMENT GENERAL
698-8407 radio-chasseur
avec loader ou autres: Chicoutimi. Laisser message. Réponse rapide.

ENTRETIEN ménager selon vos besoins, grand ménage, peinture. Le Concierge enr. Tél.690–1512

J'offre mes services pour prendre soin de vos enfants 0 à 5 ans, quartier St-Mathias, expérience 15 ans, reçus d'impôt. Tél.:548–3518.

MAGICIEN professionnel pour l'animation de vos fêtes d'enfants, party de bureau, congrès, brunch, restaurants, 5 à 7, etc. Tél.549–3880, Jean.

POUR le dégel de vos tuyaux ABS, métallique, cuivre, une simple affaire pour nous. Tél.:690–0230, paget:545-8923.

RÉPARATIONS DE TÉLÉPHONES et de répondeurs de toutes marques, ainsi que vidéos et cablo-sélecteurs. Cablotel Electronique, 1298 boul. Saguenay Est, Chicoutimi. Tél.549–5355

MARCHANDISES ET SERVICES

Ameublement

Divan-lit pour sous-sol ou chambre d'ami, très propre, 5 ans, payé $500, à vendre $150. Tél.: 543–3201, après 18h00.

AAA VENDRE:
laveuses, sécheuses, poêles, réfrigérateurs. Réparations "Timer", 743-B Boul. Barrette, Chicoutimi. **Tél.:698–4399.**

AUX MINUTERIES DU QUÉBEC, achat et vente d'appareils électroménagers reconditionnés.
Pièces neuves et usagées. Réparation à domicile, 1360 Boul. Saguenay. Tél.:543–0000, 545-4386.

ENSEMBLE DE SALON, velour beige, divan 3 places avec fauteuil, très bon état, 300 $ Tél.545–2069

LAVEUSE, SÉCHEUSE poêle réfrigérateur, lave-vaisselle, très bon état Tél.672–2508

LES ELECTRO-MENAGERS DU SAGUENAY ENR. Vente d'électro-ménagers reconditionnés, garantis un an, vente de pièces neuves et usagées, 14,95 $ l'appel, réponse 7 jours sur 7. 907 Boul. Ste-Geneviève, Chicoutimi-Nord. Tél.545-6969, 693-0586.

MATELAS d'eau, Queen, anti-vague, 4 plis, état neuf, 360 $. Set de chambre, style colonial. Faut voir! 100 $. Tél.:547-4173.

MOBILIER de cuisine mélamine stratifié, couleur blanc, cuisinière, très propres. Tél.:545–7609

Lit d'eau 48", bon état, 200$ négociable. Tél.548–5835.

SET de salon modulaire gris, bibliothèque, table de centre, meuble pour télévision, petite table de téléphone. Gris. $320 le tout. Tél.:548–9216 après 18h00.

Animaux

Chiots Boston Terrier, pure race, vermifugés, 2 femelles, un mâle, $250. Tél.:542–7619, 695-7307

Chiots Callin (pug), vaccinés, garantis, prêts pour 1er mars. Réservation: 668-6164.

DOMAINE du Labrador: Chiots Labrador noirs, vaccinés, vermifugés, 150$, pure race. Tél.347–3688

ELEVAGE DOOLITTLE: chiots Labrador, noirs, enregistrés, vaccinés, vermifugés, garantie. Tél.:549–9780

LABRADOR mâle noir, pure race, enregistré, dressé, 1 an 1/2. Tél.347–3929, 347-5803, Christiane

LABRADOR noirs, pure race, 8 semaines, A voir! bon prix. Tél.543–0100, 543-5933

Antiquités

ATTENTION ATTENTION ATTENTION
ACHÈTE antiquités de toutes sortes: meubles, jouets, bijoux, etc...Tél.:678–2775

Bois de chauffage

BOIS sec, $60 la corde, livrée. Tél.:698–0059.

BOULEAU VERT, 16", 42 $/corde fendu, 37 $/corde rond. Possibilité de scier sur place, 25$/corde. Tél.:673–3425

DU VIEUX CAMION: merisier, bouleau, quantité assurée, spécial février. Tél.:693–8482, laissez message.

MERISIER, bouleau, vert, 43 $/corde. Merisier, bouleaux sec, 60 $/corde, livré. Tél.542–0091

Demandé

AUTOS ET CAMIONS usagés (rebuts) et toutes sortes de métaux, etc... 3357 Boulevard St-François, Jonquière, 542-6938.

Divers

1 TRES GROS INVENTAIRE: Electrolux, Filter Queen, Rainboy, Kenmore, Régina, neuves et usagés. **Centrale BEAM** complet, neuf, 650 $ TX incluses. Achat, réparations, garantie, estimée et cueillette gratuites. Aspirateur central **Drain-Vac** $2,495 complet. **Aspiro-Plus**, Faubourg Sagamie, mini-boutique, mercredi au dimanche. **Tél.:548–1767.**

A VOIR! UNIVERS DE LA COULEUR: 296 AVENUE STE-ANNE, CHICOUTIMI. VENTE, REPARATION DE TOILES VERTICALES, HORIZONTALES. MANUFACTURIER FERNAND TREMBLAY, TEL.:543-0432.

ACCOMODATION ARGENT COMPTANT — Achats, ventes, prêts sur articles de valeur —. Tél.548–0285.

ACHAT de toutes marques d'aspirateur, neufs et usagés. Coin de l'Aspirateur. Tél.545–7633

Compresseur, fusil à construction. Soudeuse semi-automatique, banc de scie. Tél.:549–8311.

LOT DE BARILS de plastique 45 gallons, très bonne condition. Julie:695–9745

À SACRIFIER, 40 boyaux pour Electrolux, 2 aspirateur centraux, 4 Filter Queen, 1 Kenmore, 3 Rainbow, 1 Kirby, 30 Électrolux usagées avec garantie de 1 à 3 ans. Tél.:545–7633 Coin de L'Aspirateur.

TABLES de billard, achat, vente. Tél.:690-0580, 418-679-1484, 679-3505.

Equipement de bureau

CLASSEURS latéraux 4 et 5 tiroirs; bureaux; chaises; armoires à clef; table de conférence; classeurs anti-feu. Tél.:662-4745.

FAX multi fonction, papier ordinaire, devient imprimante laser, copieur, réduction, agrandissement, scanner, PC fax, neuf 60 % du prix payé. Tél.:548–3936

Equipement de commerce et restaurant

A LIQUIDER: REPRISE DE FAILLITE, EQUIPEMENT DE BAR ET RESTAURANT COMPLET. TEL.:418-548-7911, 696-6111.

ACHETONS, VENDONS, équipement pour restaurants, bars, hôtels. Tél.:548–7788.

PROPRIETAIRES d'hôtel, bars, restaurants, dépanneurs, vous recherchez une bonne affaire, **équipement de toutes sortes, neufs ou usagés. Tél.:698–2174, 541-2637.**

Marché aux puces

CASSETTES PUCES, Marché aux puces, vente achat et location de tables. 1135, boul. Talbot, (haut de Omer Deserres). Tél.543–4031

Matériaux de construction

FEUILLES DE STYROMOUSSE isolant, 4'X8', épaisseur 4.3/8", blanches, très bon prix. Tél.:695-9745.

ACHETONS tout surplus de matériel électrique et matérieuxconstruction (en lot) Benoît Girard Métal 695-9745.

Réceptions

SALLE de réception à louer de 50 à 250 personnes, située Lac Joly. Pour informations, 673-4777, 673-3065.

Santé

"BARLEYGREEN"

FATIGUÉ? Nerveux? Stressé? Tendu? Douleurs musculaires? Douleurs arthritiques?

La Solution! "BARLEYGREEN"

Tél.698-2898, 1-800-458-2898 (sans frais)

VOUS AVEZ DES PROBLÈMES de santé qui vous tracassent depuis longtemps et que vous n'arrivez pas à résoudre, j'ai plus de 20 ans d'expérience. Eczéma, psoriasis, ménopause, obésité, cholestérol, prostatite, etc. Tél.548-7525, 1-800-442-7525, Mme Bouchard.

Vêtements

MAGNIFIQUE ROBE de mariée 1995, style Sissi, 5-6 ans, ajustable. 1000 $ laissée 500 $.Tél.: 698-1330, 549-5239.

MANTEAUX DE FOURRURE, usagés. J'offre également des cours de machines et chapeaux à fourrure. Tél.549-6354.

AVIS

Agences de rencontre

UNIQUE AU QUEBEC. Osez écouter. 24 heures. 1-514-761-3344

Messages personnels

A BAS la solitude (reçoit, se déplace). Tél.:693-5389. Sandra et sa nouvelle amie.

ATTENTION, pour vous messieurs, pour un moment inoubliable demandez Samantha. Tél.:693-0870

LIGNE DE RENCONTRE

Appelez 1-900-451-3443, ext. 414. $2.99/minute. 18 ans +. V.E. Inc.

MASSAGE, DETENTE, RELAXATION (reçoit, se déplace). **Tél.690-1506. La Louve.**

POUR vous messieurs. Caroline et ses charmantes fille. Duo érotique. Tél.541-3247.

SPORTS / LOISIRS

Articles de sports

APPAREIL conditionnement physique: Atlantis, poids 4,500 livres (Dumbell + Olympique). Offre raisonnable acceptée. Tél.:275-2892.

Musique et accessoires

BATTERIE Yamaha, 10 morceaux, 3 cymbales. Tél.:547-9434.

Piano grandeur moyen, reconditionné, $1,000 négociable. Tél.:668-6164.

TRANSIT MUSIQUE ENR.

POUR NOCES, réceptions, party... Disco-Mobile et/ou musiciens. Musique de tous genres, animateurs professionnels. Tél.542-7363

Ordinateurs et jeux

IBM COMPATIBLE 360K, 20 Megs, imprimante Star NX 1000, 400$. Tél.:342-6715

Photos et vidéos

DEVELOPPEUR A PMT, MODELE NUARC DIFFUSION TRANSFER PROCESSOR P.2500. POUR RENSEIGNEMENTS, TEL.:690-8819, SUR SEMAINE ENTRE 8H30 ET 16H30.

Piscine et accessoires

18 PIEDS 1,249$, 21 pieds 1,349$, 24 pieds 1,449$, 27 pieds 1,599$, équipées, promotion du 1er au 29 février, quantité limitée, jusqu'à épuisement. Tél.:662-4070

Vacances/voyages

VOYAGE à l'émission de Michel Louvain avec magasinage à Québec, le 13 mars, 25 $. Tél.678-1981, 678-2258

CASINO DE CHARLEVOIX: Autobus de luxe. Pour toutes les associations, 1 journée pour 20.00 $/personne. Départ 16 mars. Billets limités. Voyages Lise Desbiens. 542-5877, 542-3304, 542-3452 (demander Yvette), 418-348-6834.

Les Amputés de guerre
À l'ère de la
PRUDENCE AU VOLANT!
Les Amputés de guerre – Québec

MISE AU POINT

Dans la circulaire Sears en vigueur du 12 au 18 février 1996 et distribuée le 11 février 1996, veuillez noter qu'à la page 1, pour l'offre à moitié prix le texte aurait dû se lire comme suit: **À l'achat de tout vêtement mode, accessoires, bas ou chaussures à prix ordinaire pour hommes, femmes ou enfants, obtenez le deuxième article à prix ordinaire* à moitié prix.**

***Le deuxième article s'applique aux vêtements mode, accessoires, bas ou chaussures, il doit être de valeur égale ou moindre et doit être rendu en cas de retour.**

Sauf sous-vêtements et chaussettes Joe Boxer, Jim et Calvin Klein, tenues habillées Guy Laroche, Levi's, Haggar et Dockers.

Nous présentons nos excuses à notre clientèle

SEARS

312880

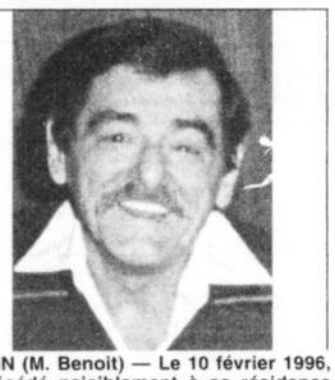
NÉCROLOGIE



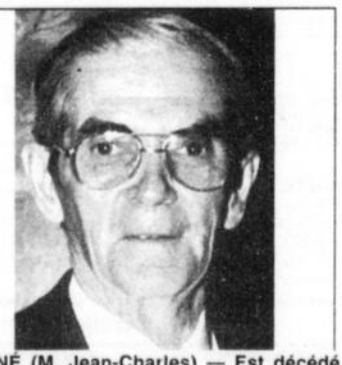
BARRETTE (Mme Rose-Hélène Lévesque) — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi, le 8 février 1996, à l'âge de 82 ans, dame Rose-Hélène Lévesque, épouse de feu M. Jean-Marie Barrette. Elle demeurait autrefois rue Morin, Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Aubin, 425, boulevard St-Paul (anciennement rue Montcalm). Les funérailles auront lieu lundi le 12 février 1996 à 10h30 à l'église du Christ-Roi. La dépouille mortelle sera incinérée et les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Elle était la fille de feu M. Anthime Lévesque et de feu dame Marie-Anne Côté. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Janine Barrette (Soeur du Bon Pasteur), Lucien Barrette (Noëlla Asselin), Claude Barrette (Andrée Thibeault); ses petits-enfants: Michel, Sylvie, Line, Nathalie, Stéphane et Christine et ses 6 arrière-petits-enfants. Elle était la soeur de: feu Flore Lévesque (feu Arthur Tremblay, Idola Sheehy), feu Bernadette Lévesque (feu Albert Boulianne), feu Charles-Edouard Lévesque (feu Simone Langevin, Gertrude Caron), feu Marguerite (Louis-Joseph Langevin), Lucienne Lévesque, Jean-Paul Lévesque (Thérèse Déry), Soeur Thérèse Lévesque, Augustine (Sr St-Charles-Garnier), feu Eustache Léveque (Marie-Paule Tremblay), Jacqueline Lévesque (Lorenzo Savard), Gisèle Lévesque (Jean-Marie Langevin), Micheline Lévesque (Roland Savard); elle était la belle-soeur de: feu Isidore Barrette (feu Marie-Aimée Larouche, feu Lydia Gauthier), feu Edmond Barrette (Lydia Boulianne, Fernand St-Pierre), feu Joseph-Henri Barrette (feu Emma St-Pierre), feu Harry Barrette (feu Hélène Belley), feu Charles Barrette (Imelda Larouche). Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces, de nombreux parents et amis. Pour les personnes qui désireront offrir des dons, une bénévole de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi sera présente à la résidence funéraire pour les recueillir. Pour informations: 1-418-543-3333, fax: 1-418-543-2738. Direction funéraire: La Résidence funéraire Aubin Inc.



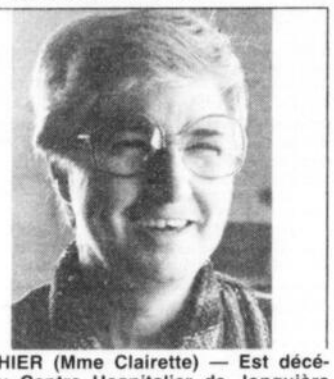
BÉLANGER (M. Albert) — Est décédé à l'hôpital de Chicoutimi le 10 février 1996 à l'âge de 94 ans et 8 mois, M. Albert Bélanger époux en 1ières noces de feu dame Marie-Blanche Blanchette, en 2ièmes noces de feu dame Marie-Berthe Savard, en 3ièmes noces de feu dame Anne-Marie Tremblay et en 4ièmes noces de feu dame Cécile Tremblay demaurant au 651, chemin de la Réserve à Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée lundi le 12 février 1996 à compter de 14h00 à la Résidence Funéraire Gravel & Fils 825 avenue Bégin coin des Champs Élysées à Chicoutimi. Les funérailles auront lieu mardi le 13 février 1996 à 11h00 à l'église St-Antoine de Chicoutimi et les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Il laisse dans le deuil ses enfants: feu Marcel (feu Germaine Lespérance), feu Gertrude (feu Denis Veilleux), Charles-Édouard (feu Marcelle Landry), feu Théodore (Rachel Gaudreault), Fernand (Jeannette Roy), Fernande (Adélard Fortin), feu Jacqueline, Soeur Angélina Bélanger des Soeurs du Bon Pasteur, feu Jules (Yvette Fortin), David (Rolande Morin), Louise (feu Gustave Girard), Michel (Émilienne Belley), Denise (Jean-Charles Lafrenière), Rachel (Gilles Rochette), Pauline (Stane Mc Intyre); les enfants de Marie Berthe Savard: Baptiste Girard (1ières noces de feu Jeannine Bélanger et en 2ièmes noces de Adèle Martin), Bertrand Girard (Lauréanne Gilbert), Marie-Paule Girard (feu Marcel Simard), Adrienne Girard (feu Fernand Simard), Claude Girard (Gaétane Godin), feu Gustave Girard (Louise Bélanger); les enfants de Anne-Marie Tremblay: Idola Marinof, Mme Édouard Hébert; les enfants de Cécile Tremblay: Bertrand Morin, Esther Morin, Solange Morin, feu Laurent Morin; plusieurs petits-enfants et arrières petits-enfants. Il était le frère de: feu Stanislas Bélanger (1ières de feu Annoziata Perron et en 2ièmes noces de feu Souveraine Sabouret), feu Joseph Bélanger (1ière noces de feu Marie Girard, en 2ièmes noces de feu Rolande Tremblay et en 3ièmes noces feu Rosanna Lapointe), feu François Bélanger (1ières noces de feu Marie-Louise Girard et en 2ièmes noces de Alma Jobin), feu Amanda Bélanger (feu Arthur Lapointe), feu Rosanna Bélanger (feu Adjutor Lalancette), feu Bernadette Bélanger, feu Marie-Jeanne Bélanger (feu Adélard Girard), feu Lucien Bélanger (Déneige Blackburn), Simone Bélanger (1ières noces feu John Perron, en 2ièmes noces de feu Ephrem Villeneuve, en 3ièmes de feu Philippe Desgagné et en 4ièmes noces de Alfred Lelièvre), feu Wilfrid Bélanger (feu Rosée Gilbert), feu Paul-Henri Bélanger (1ières noces de feu Germaine Gagnon et en 2ièmes noces Mariette Dorval). Il était le beau-frère de: feu Laura Blanchette (feu Charles Morin), feu Albertine Blanchette (feu Adélard Morin), feu Marie-Louise Blanchette (feu Antoine Morin), feu Marie-Blanche Blanchette, feu Thomas-Eugène Blanchette (Aliette Tremblay), feu Antonio Blanchette (feu Cécile Lapointe), Aliette Blanchette (Édouard Lapointe), feu Gabrielle Blanchette (feu Anthyme Blanchette), Marie-Luce Blanchette (feu Benoit Grandisson), Armand Blanchette (1ières noces de feu Marie-Paule Blackburn et en 2ièmes noces de Solange Blanchette), Thomas-Louis Blanchette (Rachel Maltais). Neuveux et nièces ainsi que de nombreux parents et amis. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.



FORTIN (M. Benoit) — Le 10 février 1996, est décédé paisiblement à sa résidence des suite d'une longue maladie, à l'âge de 69 ans M. Benoit Fortin époux de Mme Thérèse Lessard, demeurant au 4101, rue Rembrant Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à La Résidence funéraire du Saguenay, 2555 St-Dominique Jonquière dimanche le 12 février 1996 à 14h00 à l'église St-Georges. Les cendres seront déposées au Columbarium St-Dominique. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Hélène Fortin (Michel Tremblay), Christiane (Dany Dussault), Jean-François (Johanne Bouchard), Claire (Serge Gagnon), Robert (Marjorie Côté); ses petits-enfants: Hugo, Guillaume, Katherine, Frédéric, Jean-Benoit, Louis, Jean-Dominic, Olivier, Vincent; ses frères et soeurs: François Fortin (Bernadette Jean), Gilles (Lucette St-Gelais), Marie-Paule, Thérèse (Jim Oderty), Monique (Christian Soucy), Jacques (Pierrette Racine), Lise (André Matte), Raymond (feu Pauline Desbiens), Edgard, Solange (André Revez), Françoise (feu Jérôme Letourneur), Marcelle (Paul Boulianne); sa belle-mère: Blanche Dallaire (feu Horace Lessard, feu Charles Savard, Edgard Doucet); beaux-frères, belles-soeurs: Jean-Louis Lessard (Thérèse Tremblay), feu Gérard (Lina Savard), Evelyne (Jean-Joseph Tremblay), Georgette (Lionel Racine), Jean-Georges (Brigitte Boivin), Marthe (Albert Racine), Florence (Marcel Nicol), Horace (Ghyslaine Gauvin), feu Gaby (Lise Ringuette, Paul Auclair), Léon (Francine Poitras), Raymond (Régis Larouche), nombreux parents et amis. La direction des funérailles a été confiée à La Résidence funéraire du Saguenay. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société Canadienne du Cancer.



GAGNÉ (M. Jean-Charles) — Est décédé le 10 février 1996 à l'Hôtel-Dieu d'Alma à l'âge de 83 ans et 6 mois, M. Jean-Charles Gagné époux de feu dame Élianne Gagné demeurant au 230, St-André Métabetchouan. La dépouille mortelle est exposée aujourd'hui de 14h00 à 17h00 et en soirée de 19h00 à 22h00 et le jour des funérailles à compter de 12h00, au salon Funéraire Desbiens & Frères inc. au 9, de la Gare à Métabetchouan. Les funérailles auront lieu mardi le 13 février 1996 à 14h00 à l'église de Métabetchouan. L'inhumation se fera au cimetière paroissial. Il laisse dans le deuil ses enfants: Thérèse, Jean-Guy (Louisette Couture), Emilien (Jeannine Larouche), Clément, Normand (Sylvie Bolduc), Lucie et Roger; ses frères et soeurs: Marie-Alice (feu Stanislas Beauseigle), Auguste (Ange-Aimée Laforge) et Marguerite; ses beaux-frères et belles-soeurs: feu Loréat (Alexina Potvin), Germaine (feu Adrien Fortin), Camil (Adrienne Potvin), ses petits enfants, ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis. Il était également le frère de feu Simone, feu Blanche, feu Herménégilde (feu Lucienne Desbiens) et également le beau-frère de feu Uldéric, feu Edmour (feu Juliette Boivin), feu Alice (feu Charles Bilodeau. Ceux qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma ou la Fondation du Centre Hospitalier de Métabetchouan et du Foyer le Pionnier d'Hébertville. Direction funéraire: Desbiens & Frères inc.



GAUTHIER (Mme Clairette) — Est décédée au Centre Hospitalier de Jonquière le 10 février 1996 à l'âge de 69 ans et 5 mois, Mme Clairette Gauthier, épouse de M. Georges Beauchamps, demeurant au 3618, St-Léandre, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au Salon Funéraire Nault & Caron inc. du 2033 Ste-Famille Jonquière dimanche le 11 février 1996 à 14h00. Les funérailles auront lieu lundi le 12 février 1996 à 10h00 à l'église Fatima. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron inc. et les cendres seront déposées au Columbarium de la rue Ste-Famille. Mme Clairette Gauthier laisse dans le deuil son époux: M. Georges Beauchamps; ses frères et soeurs: Frank (feu Pauline Tremblay), feu Rock (Connie Makin), Léo (Éliette Gagnon), feu Gaétane (feu Harold White); ses beaux-frères: Adélard (Cécile Pelletier), feu Michel (Brigitte Tremblay), ainsi que des neveux et nièces, cousins et cousines, parents et amis. Les gens qui le désirant pourront offrir des dons à la Fondation de l'Hôpital de Jonquière. Direction funéraire: Nault & Caron inc.



LEGAULT (Mme Raymonde) — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi, le 9 février 1996, à l'âge de 63 ans 4 mois, dame Raymonde Legault, fille de feu dame Madeleine Boulianne et de feu M. J. Armand Legault (2ièmes noces Stella Vennes), demeurant au 1051, Angoulème, Chicoutimi. La dépouille mortelle est exposée à la résidence funéraire Gravel & Fils, 825 Bégin, coin des Champs-Elysées, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu lundi le 12 février 1996 à 11h00 à l'église Notre-Dame de Grâce, Chicoutimi. Les cendres seront déposées au cimetière St-Françoix-Xavier, Chicoutimi. Elle fut à l'emploi de l'Université du Québec à Chicoutimi pendant plus de 25 ans et fut très impliquée bénévolement dans divers organismes. Elle laisse dans le deuil, ses enfants: Martine Pagé (Sylvain Vaugeois), Gisèle Pagé (Henri Gagnon), Pierre Pagé (Josée Chevalier); ses petits-enfants adorés: Gabrielle, Pascale, Edouard, Rachelle; elle était la soeur de: René Legault (Jocelyne Delwaide), Pierre Legault (Marlène Tapin), Luc Legault, feu Louise Legault (Serge Guay, 2ièmes noces Rachelle Chartier), ainsi que ses neveux et nièces. Elle laisse également dans le deuil de nombreux parents et amis, particulièrement Renée et Nicole Wells, Françoise Tremblay et Monique Leblond et de nombreux collègues de travail à l'Université. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Lundi le 12 février 1996, jour des funérailles, le Salon ouvrira à compter de 9h00. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.

IN MEMORIAM



LAFORGE (Mme Anne-Marie) — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi le 11 février 1996 à l'âge de 82 ans et 4 mois, Mme Anne-Marie Laforge, épouse de feu M. Paul-Édouard Renald demeurant au 180, rue Salaberry, app. 305 à Chicoutimi. La famille recevra les sympathies mardi le 13 février 1996 à compter de 13h00 au salon Funéraire Emery Gravel inc., 345, St-Armand, Chicoutimi (face à l'église Ste-Claire). Les funérailles auront lieu mardi le 13 février 1996 à 15h00 à l'église Ste-Anne. La dépouille mortelle sera incinérée au crématorium Emery Gravel inc. et les cendres inhumées au cimetière Ste-Anne. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Mme Angéline Renald (Albert Santerre), Hélène (Pierre Petit), Richard (Marlène Béland), Pierre (Thérèse Laprise), Françoise (Guy Dufour. Elle était la soeur de : feu Blanche Laforge (feu Onésime Boucher), feu Géralda (feu Charles-Édouard Desmeules), Lucienne (feu Honoré Savard), feu Marguerite (feu Victorien Gravel), Gertrude (Pierre "Pitre" Tremblay), feu Alice et feu Antonio. Elle était la belle-soeur de: feu Georgette Renald, feu Maurice, feu Marguerite, feu Aline, feu Donat, feu Jacques, feu Élisabeth, feu Clément et Gertrude; ses petits-enfants: Jean-François, Annie, Alexandra, Jérôme et Élisabeth; ses arrières-petits-enfants: Philippe et Sandrine. Elle laisse également plusieurs neveux, nièces ainsi que ses fidèles amies. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi sera présente au salon funéraire afin de les recueillir. Direction funéraire: Emery Gravel inc.



Avec profonde sympathie
nous offrons

nos condoléances
aux familles
éprouvées

LE QUOTIDIEN

NÉCROLOGIE



LEMIEUX (Mme Élise) — Le 10 février 1996, est décédée à l'Hôpital de Métabetchouan, à l'âge de 93 ans et 6 mois, dame Élise Lemieux, épouse de M. Joseph-William Morin, demeurant au 40 de l'Hôpital, Métabetchouan, autrefois d'Alma. La dépouille mortelle ne sera pas exposée. La famille recevra les condoléances à compter de 10h00, mardi le 13 février 1996, à la La Résidence funéraire Lac-St-Jean, 611 chemin du Pont Taché Nord, Alma. Les funérailles auront lieu le même jour à 11h00 à l'église St-Judes et l'inhumation se fera au cimetière paroissial. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Marie (feu Frank Carr), Edmond (Jacqueline Gaudreault), Paul (Claire Rioux) Ovide, Rosaire (Lucette Pelletier), Thérèse et Hélène, sa soeur Hélène Lemieux Bouchard, ses 14 petits-enfants, ses 20 arrières-petits-enfants et 4 arrières-petits-enfants de la 5ième génération ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma. La direction des funérailles a été confiée à La Résidence funéraire Lac-St-Jean.



NORMANDEAU (Mme Jeannine) — Est décédée au Centre Hospitalier de Jonquière entourée de l'amour de son mari et de ses enfants le 11 février 1996 à l'âge de 66 ans et 3 mois, Mme Jeannine Normandeau, fille de feu dame Émilie Hort et de feu M. François-Xavier Normandeau, épouse de M. Fernand Crevier demeurant au 1852, rue de Frontenac à Jonquière. La dépouille mortelle est exposée au Salon Funéraire Nault & Caron inc. du 2233 Ste-Famille Jonquière lundi le 12 février 1996 à compter de 14h00. Les funérailles auront lieu mardi le 13 février 1996 à 14h00 à l'église Ste-Famille. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron inc. et les cendres déposées au Columbarium sur la rue Ste-Famille. Mme Jeannine Normandeau laisse dans le deuil son mari: M. Fernand Crevier; ses enfants: Sylvain (Pauline), Hélène (André Dufour), Danielle (Steven Tremblay), Denis (Johanne Paquette); ses petits-enfants: Kathy, Éric, Marie-Claude, Nicolas, Mélanie, Véronique; ses frères et soeurs: feu Émile (Thérèse Bouchard), feu Armand (Cécile Laporte) feu Adélina (feu Sylvio Fortin), feu Alida (feu Charles Savard), feu Alice (feu Gustave Laberge), Edgar (Denise Dufour), René (feu Estelle Daigle), ainsi que plusieurs neveux et nièces, parents amis. Les gens qui le désirent pourront offrir des dons à la Fondation de l'Hôpital de Jonquière. Direction funéraire: Nault & Caron inc.



OUELLET (Mme Antoinette) — Le 11 février 1996, est décédée à l'Hôtel-Dieu d'Alma, à l'âge de 81 ans et 4 mois, dame Antoinette Ouellet, épouse de feu M. Roger l'Heureux, demeurant au 1000 Beauvoir, #205, Alma. La dépouille mortelle sera exposée à compter de 14h00 lundi le 12 février 1996 à La Résidence funéraire Lac-St-Jean, 611 chemin du Pont Taché Nord, Alma. Les funérailles auront lieu mardi le 13 février 1996 à 14h00 à l'église Ste-Marie et les cendres seront déposées au Columbarium Lac St-Jean. Mme L'Heureux laisse dans le deuil ses enfants: Gaston (Rachel Fleury), Serge (Claudette Bergeron), Nicole, Yvan (Flore Lebel), Alain (Sylvie Gilbert), Gervais (Raymonde Larouche) et Martin (Sylvie Savard); ses petits-enfants, ses arrières-petits-enfants, sa soeur Herméline, ses beaux-frères et belles-soeurs ainsi que de nombreux parents et amis. Ceux et celles qui le désirent peuvent faire don à la Fondation de l'Hôtel-Dieu d'Alma. La direction des funérailles a été confiée à La Résidence funéraire Lac-St-Jean.



RENALD (M. Jacques) — Est décédé le 10 février 1996 à sa résidence à l'âge de 72 ans et 3 mois M. Jacques Renald, fils de feu M. Paul Renald et feu dame Hélène Gagnon demeurant au 2064, Roussel à Chicoutimi-Nord. La dépouille mortelle sera exposée lundi le 12 février 1996 de 9h00 à 10h45 au Salon Funéraire Emery Gravel inc. 2075, boul. Tadoussac, Chicoutimi. Les funérailles auront lieu lundi le 12 février 1996 à 11h00 à l'église St-Luc. Les cendres seront déposées au columbarium Emery Gravel inc. Il était le frère de: feu M. Paul Renald (Anne-Marie Laforge), feu Georgette (feu Albert Chouinard), feu Maurice (feu Yvette Jutras), Gertrude (feu Gérard Lévesque), feu Marguerite, feu Elisabeth, feu Donat, feu Clément, feu Aline. IL laisse également plusieurs neveux, nièces, parents et amis. Pour les personnes désireuses d'offrir des dons, une personne bénévole de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi sera présente au Salon funéraire afin de les recueillir. Direction funéraire: Emery Gravel inc. de Chicoutimi.



PICARD (Mme Fernande) — Est décédée à l'Hôpital de Chicoutimi, le 11 février 1996, à l'âge de 69 ans dame Fernande Picard, fille de feu J.W. Picard et feu dame Hélène Thiffeault demeurant chez sa soeur au 108 de Paris à Chicoutimi. La dépouille mortelle sera exposée à la résidence funéraire Gravel & Fils, 825 Bégin coin des Champs Élysées à Chicoutimi à compter de lundi le 12 février 1996 à 16h00 et ce consécutivement jusqu'à 22h00 ainsi que mardi le 13 février 1996 à compter de 9h00. Les funérailles auront lieu mardi le 13 février 1996 à 11h00 à l'église St-Isidore de Chicoutimi et les cendres seront déposées au cimetière St-François-Xavier de Chicoutimi. Elle était la soeur de: feu Gérard Picard (Solange Tremblay), feu Jacques Picard (Cécile Boivin), feu Raymond Picard (Marthe Ringuette), feu Lucien Picard (Suzanne Gagnon), feu Albert Picard (Gaby Pedneault), Louis Picard (Odette Lapointe), Marthe Picard (Cyr Blackburn), Pauline Picard (Clément Gravel), Jeannine Picard (Claude Lajoie), Mlle Madeleine Picard. Elle laisse également dans le deuil plusieurs neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, une personne bénévole de la Fondation Régionale de l'Hôpital de Chicoutimi sera présente au salon afin de recueillir vos dons. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.

TEL-AIDE

695-AIDE
698-AIDE



SIMARD (M. Marcel) — Est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi, le 8 février 1996, à l'âge de 71 ans 10 mois, M. Marcel Simard, fils de feu M. Wellie Simard et de feu dame Blanche Grenon, demeurant à Stoneham, autrefois de la Baie. Selon la volonté du défunt, la dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu mardi le 13 février 1996 à 14h00 à l'église St-Edouard à Ville de la Baie. Les cendres seront déposées au cimetière St-Edouard de Ville de la Baie. Il était le père de feu Linda Simard. Il était le frère de: feu Henri Simard (feu Julia Brassard), feu Irène Simard, feu Gaston Simard, Maurice Simard (feu Antoinette Bouchard), Gustave Simard (feu Jeanne Brochu), Laurent Simard (Reine Bezeau), Marthe Simard (Lucien Savard), Jeannine Simard (René Gravel), ainsi que ses neveux et nièces et de nombreux parents et amis. Pour ceux et celles qui le désirent, faire parvenir vos dons à la Société Canadienne du Cancer, 416 Racine Est, C.P. 573, Chicoutimi, G7H 5C8. La famille recevra les condoléances après la cérémonie religieuse. Direction funéraire: Gravel & Fils ltée.



TREMAINE (Mme Mary Gallant) — Est décédée au Pavillon d'Arvida du Centre Hospitalier de Jonquière, le 9 février 1996, à l'âge de 90 ans, Mme Mary Gallant, épouse de feu M. Wilson Tremaine, demeurant au Pavillon d'Arvida. La dépouille mortelle ne sera pas exposée. Les funérailles auront lieu mardi le 13 février 1996 à 14h00 à l'église St-Andrews de Jonquière. La famille recevra les condoléances après la cérémonie. La dépouille mortelle sera incinérée au Crématorium Nault & Caron Inc. et les cendres déposées au Columbarium Nault & Caron Inc. Mme Mary Gallant laisse dans le deuil ses enfants: Shirley (Bill Archibald), Bob, Ivy (André Potvin), Tommy (Lily Roy), Judy, Joan; ses petits-enfants: Debbie, Wayne, Kevin, Karl, Kristopher, Cindy, Steeve, Mélissa, Alex, Gary, Dale, Bobbie; ses arrière-petits-enfants: Marie, Amy; son frère Charles (Juliette Bédard); ses soeurs: feu Louise, feu Catherine, Queenie, ainsi que ses neveux et nièces, parents et amis. Les gens qui le désirent pourront offrir des dons pour le Projet Image. Direction funéraire: Maison Nault & Caron Inc.



TREMBLAY (Mme Germaine) — Le 10 février 1996 est décédé à l'Hôpital de Chicoutimi à l'âge de 74 ans 11 mois, Mme Germaine Tremblay, épouse de M. Roméo Girard demeurant au 226 rue Triquet, Chicoutimi-Nord autrefois du boul. St-François, Jonquière. La dépouille mortelle est exposée à La Résidence funéraire du Saguenay, 2555 St-Dominique Jonquière, dimanche le 11 février 1996 à 19h00. Les funérailles auront lieu mardi le 13 février 1996 à 14h00 à l'église Ste-Marie et l'inhumation au cimetière Shipshaw. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Jocelyne Girard (André Gagnon), Gaétan (Line Boudreault); ses petits-enfants: Sylvie (Charles Harvey), Annie-Claude, Lise, Audrey, Cindy, Roger et Linda; arrières-petits-enfants: Jean-Benoit, Alexandre, Laurie. Elle était la fille de feu Élise Villeneuve et de feu Pitre Tremblay. Elle était la soeur de: feu Clara Tremblay (feu Pierre Morin), feu Délia (feu Arthur Tremblay), feu Albertine (feu Héracléus Bolduc), Marguerite (feu Philippe Bouchard), feu Marina (feu Jos Morin), feu Lorenzo (Clémence Bouchard), feu René (Gracia Maltais), Alice (Henri Savard); beaux-frères, belles-soeurs: Marie-Paule Girard (feu Esdras Chagnon), Laurette (feu Roméo Audet), Lionel Bujold, Lucien (Raymonde Tremblay), Roland (Pâquerette Bouchard), Pierrette (Philip Ratthé), Charlotte (André Arseneault), et de nombreux parents et amis. La direction des funérailles a été confiée à La Résidence funéraire du Saguenay. Une personne bénévole sera présente au salon afin de recueillir vos dons en faveur de la Société Canadienne du cancer.

Prières



FAVEURS OBTENUES – MERCI MON DIEU. Dites 9 fois "Je vous salue Marie" par jour durant 9 jours. Faites 3 souhaits, le 1er contenant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publier cet article le 9ième jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

Signé: C. A. D.

Avec profonde
sympathie
nous offrons

nos condoléances
aux familles
éprouvées

LE QUOTIDIEN

Tunnel au Japon

Les espoirs diminuent de sauver les gens

FURUBIRA, Japon (AP)- L'explosion d'une charge de 250 kg de dynamite n'a pas réussi à déloger l'énorme bloc de roche qui s'est effondré samedi sur un tunnel autoroutier de l'île d'Hokkaïdo (nord du Japon), ensevelissant un autocar et sa vingtaine d'occupants.

Les sauveteurs ont annoncé qu'ils tenteraient à nouveau mardi de faire sauter le bloc de rocher, qui fait 70 mètres de haut sur 40 de large et pèserait près de 50 000 tonnes.

Espoirs

Trente-six heures après la catastrophe, les espoirs de voir les occupants de l'autocar en vie diminuaient. Une voiture pourrait également être bloquée dans ce tunnel situé à 880 km au nord de Tokyo.

Les secours avaient commencé à dégager les deux entrées du tunnel, long de 1086 mètres, mais ne sont pas parvenus à progresser sous peine de provoquer des éboulements supplémentaires.

Passagers

Selon la compagnie de transport, Hokkaïdo Chuo Bus Co., 22 personnes au moins se trouvaient à bord, y compris le chauffeur. Elles se rendaient à un festival hivernal à Sapporo. La police fait état d'une ou plusieurs voitures également prises sous l'éboulement.

Redoutant que le froid (moins 5 degrés) tue d'éventuels survivants, des parents des personnes ensevelies ont organisé une veillée près de l'endroit de l'éboulement et ont vigoureusement critiqué l'action des secouristes et de la police, leur demandant d'accélérer leurs opérations de sauvetage.

EMERY GRAVEL INC.

«Une maison d'ici au service des gens de chez nous»

La Maison Emery Gravel possède des résidences funéraires modernes:

- Décorations chaleureuses adaptées
- Grandes salles pouvant accueillir plusieurs personnes
- Vastes stationnements

LA MAISON FUNÉRAIRE
Emery Gravel INC.

2442, RUE ROUSSEL
CHICOUTIMI
543-6962

312529

...une présence rassurante dans des moments difficiles

SPORTS

Face à San Jose au Forum

Le Canadien se doit d'éviter les erreurs

MONTREAL (PC)-En l'espace de 48 heures, le Canadien aura affronté au Forum les deux pires équipes de la Ligue nationale, les Sénateurs d'Ottawa et les Sharks de San Jose. Quatre petits points facilement gagnés, pensait-on dans les chaumières. On sait ce qui est arrivé samedi.

«Je crois qu'on a entrepris le match sans avoir eu le temps d'oublier notre voyage», explique Saku Koivu au sujet de la défaite de 5-3 subie face aux Sénateurs après un périple qui a conduit l'équipe à Philadelphie, Toronto, Denver et Dallas. «Nous n'étions pas prêts mentalement. Par contre, les Sénateurs ont joué un très bon match en employant la trappe. Ce n'est pas facile de marquer quand l'adversaire se regroupe à cinq à sa ligne bleue», ajoute le Finlandais.

Ce soir, les Sharks seront les visiteurs. Comme les Sénateurs, les Sharks ont perdu tout espoir de participer aux séries même si l'équipe compte des joueurs de talent : Owen Nolan, Craig Janney, Ray Sheppard, Jeff Friesen, Yves Racine, Doug Bodger et Ulf Dahlen (blessé) pour n'en nommer que quelques-uns.

A l'entraînement, Mario Tremblay a insisté sur les erreurs commises contre les Sénateurs et que ses joueurs auront intérêt à ne pas répéter face aux Sharks.

«L'entraîneur est quand même resté positif, dit Koivu. Après tout, ce n'était qu'un match. Il faut seulement se reprendre lors de notre prochaine rencontre.»

Le trophée Calder

Le match opposera deux joueurs qui sont dans la course au trophée Calder. Chez le Canadien, Koivu occupe le troisième rang chez les recrues avec une récolte de 35 points. A San Jose, on mousse la candidature de Marcus Ragnarsson, un défenseur qui a amassé 30 points jusqu'ici.

Koivu avoue y penser même si le trophée Calder n'était pas un de ses objectifs lorsqu'il a entrepris la saison, sa première dans la Ligue nationale.

«J'y pense car les gens m'en parlent. Je crois que tout jeune joueur souhaite remporter ce trophée. Actuellement, j'accuse un retard de six points (sept en fait) sur le meneur», dit-il en parlant de Daniel Alfredsson des Sénateurs. «Je dois aussi marquer plus de buts. Eric Dazé (Chicago) en a déjà 26.»

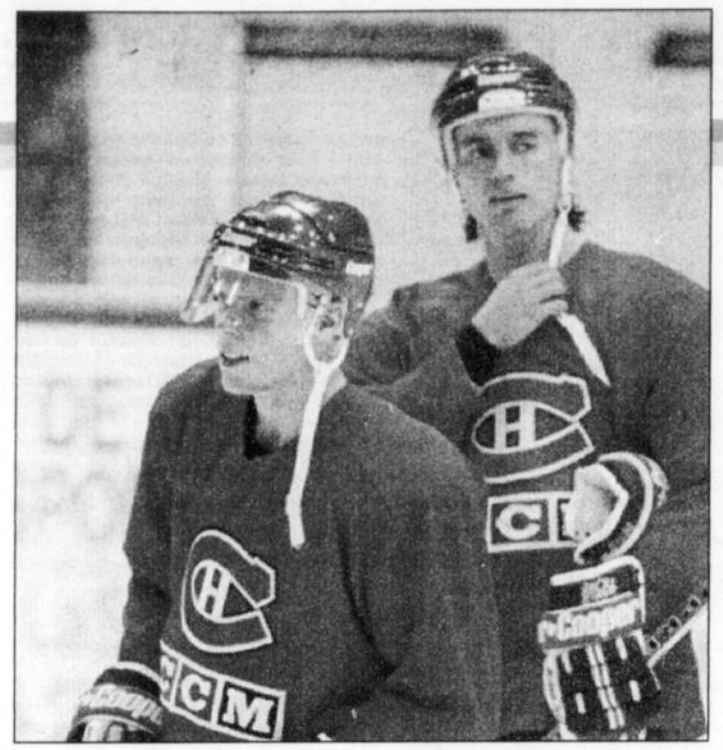
Koivu refuse toutefois de se laisser distraire par le Calder. Son jeu défensif demeure sa priorité. Les points viendront plus tard.

«Je continue à me concentrer sur ma défensive, dit-il. Par contre, je suis de plus en plus à l'aise. Il m'arrive d'amasser plus d'un point dans un même match. Malheureusement, il m'arrive aussi d'être tenu en échec durant quelques parties. Je manque encore de régularité. C'est ce que je dois corriger.»

Un long calendrier

Koivu affirme ne pas ressentir de fatigue même s'il n'est pas habitué aux rigueurs du calendrier de la LNH. Les choses, croit-il, seraient différentes si l'équipe n'avait pas autant de succès. Le club gagne et il y règne une belle ambiance. Malgré tout, il reconnaît que la saison est longue.

«Il y a deux jours, j'ai appelé mon père en Finlande. Il m'a dit que son club n'avait qu'un match à livrer avant le début des séries. Je lui ai répondu qu'il nous en restait une trentaine. J'ai alors réalisé la longueur du calendrier de la LNH.»



SAKU KOIVU... avoue que le Canadien de Montréal n'était pas prêt pour faire face aux Sénateurs d'Ottawa, car l'équipe avait encore le dernier voyage dans le corps.

Il joue régulièrement

Yves Racine se plaît bien à San Jose

MONTREAL (PC) - Yves Racine est heureux à San Jose. Il joue entre 25 et 30 minutes par match, sa petite famille va emménager dans une nouvelle maison la semaine prochaine et le climat de la Californie n'a rien à voir avec celui du Québec.

«C'est différent», raconte l'ex-défenseur du Canadien que les Sharks ont réclamé au ballottage le 23 janvier dernier. «Le rythme n'est pas le même. San Jose, c'est le sud. A Montréal, les gars viennent au Forum en jeep dans la neige. Là-bas, ils se rendent à l'arena en shorts et conduisent des décapotables.»

A San Jose, Racine dit avoir trouvé ce qu'il cherchait : du temps de glace.

«Les Sharks n'ont pas beaucoup de joueurs d'expérience à la ligne bleue. A part Doug Bodger et moi, tous nos défenseurs sont jeunes. Je suis donc employé dans toutes les situations.»

Contrairement à Montréal, Racine dit ne pas être enfermé dans un carcan défensif. A San Jose, il n'y a pas de feu rouge qui l'empêche d'appuyer l'attaque. C'est peut-être ce qui explique aussi que les Sharks présentent la pire défensive de tout le circuit.

«Je retrouve le climat que j'ai connu à Philadelphie et à Detroit. Yves Racine paraît mieux dans ce genre de système. C'est pourquoi je suis content d'avoir quitté Montréal pour mieux repartir ailleurs», explique le patineur natif de Matane qui profite également d'un jeu plus aéré dans l'ouest.

Un défi personnel

Les Sharks vont rater les séries pour la première fois en trois ans. Cette perspective n'enlève rien au bonheur de Racine de se retrouver à San Jose.

«Je prends ça comme un défi personnel, répond-t-il. J'ai plus de responsabilités alors que je me retrouve dans un rôle que je connais bien. J'en suis à ma septième année dans la ligue et je peux maintenant aider les plus jeunes.

«Quant à l'équipe, poursuit-il, elle est meilleure que ce que laisse croire le classement. Je pense qu'on a le potentiel pour conserver une moyenne de .500. On compte sur deux bonnes lignes d'attaque. Mais ça prend du temps avant qu'un nouvel entraîneur arrive à implanter son système.»

De la stabilité

Selon l'entraîneur Jim Wiley, qui a succédé à Kevin Constantine, Racine apporte de la stabilité à la ligne bleue.

«Il améliore notre défensive à deux points de vue, dit Wiley. Il fait bien circuler la rondelle, ce qui nous permet de quitter notre zone plus rapidement. Il ajoute aussi un élément de robustesse même s'il n'est pas le plus gros des défenseurs. A chaque match, il réalise au moins une bonne mise en échec au centre de la patinoire. Depuis qu'il est avec nous, je n'hésite pas à l'employer, peu importe les circonstances», laisse entendre le pilote des Sharks.

Coupe Davis de tennis

Le Venezuela dispose du Canada

VALENCIA, Venezuela (PC)-Jimy Syzmanski a sauvé les meubles, hier, en disposant d'Albert Chang en quatre sets pour permettre au Venezuela de disposer du Canada 3-2 en Coupe Davis de tennis.

Syzmanski, qui a vu le Canada remporté deux matches d'affilée pour créer l'égalité 2-2 dans le tournoi au meilleur de cinq parties, a battu Chang, de Calgary, 6-3, 5-7, 6-3 et 6-2 dans le dernier affrontement de cette finale du Groupe I de la Zone américaine.

En matinée, Sébastien Lareau, de Boucherville, avait forcé la présentation du cinquième et ultime affrontement en disposant de Nicolas Pereira 6-7 (5-7), 6-3, 6-3 et 6-3.

Lareau est venu à bout de Pereira en utilisant la puissance de son service à bon escient et en déjouant celui de son adversaire à l'aide de retours canon.

«Ce qui a fait la différence, a dit Pereira, c'est que j'étais constamment pressé sur mon premier service. Après le premier set, il (Lareau) a forcé le jeu et je n'ai pas su contrer adéquatement.»

Lareau, tout comme Pereira, disputait un troisième match en autant de jours. Le tennisman québécois a d'ailleurs dû être soigné pour des crampes aux jambes après l'affrontement d'hier.

Vendredi, le Venezuela avait pris les devants 2-0 grâce à des victoires successives de Szymanski sur Lareau et de Pereira sur Daniel Nestor.

Samedi, Lareau et Grant Connell, de Vancouver, ont cependant réduit l'écart en remportant le match de double les opposant à Pereira et Juan Carlos Bianchi 6-4, 6-4 et 7-6 (7-4).

Quant à Chang, il effectuait sa première présence, hier, en remplacement de Nestor, blessé au poignet.

Les Etats-Unis passent

L'Italie a battu la Russie 3-2, hier, dans le cadre du premier tour du groupe mondial de la Coupe Davis.

L'Italien Renzo Furlan a battu le Russe Andreï Chesnokov en quatre sets de 6-0, 3-6, 6-3 et 7-5 pour concrétiser la victoire italienne dans le match décisif. Plus tôt dans la journée, Yevgeny Kafelnikov avait créé l'égalité 2-2 en battant Andrea Gaudenzi en quatre manches de 6-3, 3-6, 7-6 (7-4) et 7-5. Cette victoire fut la seule réelle surprise de ce premier tour mondial.

A Besancon, Cédric Pioline et Guillaume Raoux ont remporté les deux derniers simples de la rencontre France-Danemark, formalité, puisque la France était qualifiée depuis samedi avec la victoire en double de Gut Forget et Raoux.

Pioline, qui l'avait déjà emporté en simple, vendredi, a battu Kenneth Carlsen en deux manches de 7-5, 6-4. Quant à Raoux, qui a remplacé au dernier moment Forget, il a exécuté Frederik Fetterlein en deux sets de 6-3 et 6-4.

Le prochain adversaire de la France sera l'Allemagne qui a battu la Suisse cinq victoires à zéro.

Les quarts de finale sont prévus les 5 et 7 avril en un lieu qui reste à déterminer. La ville de Limoges est sur les rangs.

Les Américains, tenants du titre, ont lessivé le Mexique 5-0 en fin de semaine. Michael Chang et Todd Martin ont vaincu respectivement Alejandro Hernandez et Leonardo Lavalle lors des deux derniers matchs, hier.

Comme prévu, la Suède s'est imposée 4-1 face à la Belgique et la République tchèque a écrasé la Hongrie 5-0.

LES CHIFFRES

HOCKEY

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT DOUBLE

Conférence de l'Est
Section Nord-Est

	G	P	N	Pts	Bp	Bc	Dom.	Etran.	Sect.
Pittsburgh	33	17	4	70	251	180	22-6-0	11-11-4	13-3-2
Montréal	27	22	6	60	175	169	13-8-5	14-14-1	12-5-0
Hartford	23	25	6	52	157	171	12-9-3	11-16-3	4-10-1
Boston	22	23	7	51	183	191	16-9-3	6-14-4	8-6-1
Buffalo	22	28	4	48	156	173	14-11-3	8-17-1	8-8-1
Ottawa	10	42	2	22	124	214	3-19-2	7-23-0	3-15-1
Section Atlantique									
N.Y. Rangers	33	13	10	76	205	155	19-2-5	14-11-5	9-2-4
Floride	33	15	7	73	189	149	19-5-3	14-10-4	13-4-1
Philadelphie	27	16	11	65	189	143	17-7-4	10-9-7	5-9-5
Washington	26	21	7	59	155	143	15-8-3	11-13-4	8-9-2
New Jersey	24	23	7	55	139	131	17-11-1	7-12-6	10-5-2
Tampa Bay	22	23	8	52	159	178	13-10-4	9-13-4	4-10-3
N.Y. Islanders	15	30	8	38	156	205	10-12-5	5-18-3	5-14-1
Conférence de l'Ouest									
Section Centrale									
Detroit	38	10	4	80	192	113	21-2-2	17-8-2	9-2-3
Chicago	30	16	11	71	198	152	14-8-5	16-8-6	8-5-5
Toronto	23	22	10	56	163	164	12-9-5	11-13-5	7-5-3
St. Louis	22	23	10	54	149	159	11-12-5	11-11-5	8-7-2
Winnipeg	23	26	4	50	187	193	14-10-3	9-16-1	8-8-2
Dallas	15	29	11	41	153	194	9-15-7	6-14-4	2-14-3
Section Pacifique									
Colorado	30	16	10	70	219	156	15-5-7	15-11-3	10-4-4
Vancouver	20	21	14	54	199	186	7-12-6	13-9-8	9-5-7
Calgary	20	25	11	51	161	171	12-12-5	8-13-6	9-10-3
Los Angeles	18	26	12	48	185	201	13-9-7	5-17-5	6-6-7
Edmonton	19	28	6	44	142	197	11-15-4	8-13-2	9-6-4
Anaheim	19	31	5	43	153	183	11-14-2	8-17-3	7-10-1
San Jose	13	36	5	31	172	238	8-16-3	5-20-2	4-11-2

Samedi, 10 février
Anaheim 3 NY Islanders 4
Philadelphie 6 Boston 2
Chicago 3 Pittsburgh 6
NY Rangers 0 New Jersey 3
Detroit 3 Tampa Bay 2 (P)
San Jose 6 Los Angeles 1
St. Louis 6 Dallas 3
Ottawa 5 Montréal 3
Buffalo 2 Toronto 2
Winnipeg 3 Calgary 2
Washington 4 Vancouver 4

Dimanche, 11 février
Calgary 2 Edmonton 4
Colorado 5 Philadelphie 3
NY Rangers 6 Tampa Bay 2
Hartford 5 Dallas 3
St. Louis 2 Floride 2
Anaheim 4 New Jersey 2

Lundi, 12 février
San Jose à Montréal, 19h30.
Ottawa à NY Islanders, 19h30.
Pittsburgh à Toronto, 19h30.

Mardi, 13 février
Calgary à Washington, 19h30.
St. Louis à Tampa Bay, 19h30.
Los Angeles à Detroit, 19h30.
Winnipeg à Vancouver, 22h30.

MARQUEURS

	B	P	Pts
Lemieux, Pgh	47	69	116
Jagr, Pgh	45	58	103
Francis, Pgh	23	63	86
Sakic, Col	37	44	81
Messier, NYR	37	42	79
Forsberg, Col	21	58	79
Gretzky, LA	14	63	77
Lindros, Phi	36	40	76
Selanne, Wpg-Ana	26	49	75
Mogilny, Vcr	44	30	74
Verbeek, NYR	37	35	72
Weight, Edm	17	54	71
Sandstrom, Pgh	35	33	68
Kariya, Ana	30	36	66
Fleury, Cal	28	36	64
Hull, StL	31	32	63
Fedorov, Det	23	39	62
Brind'Amour, Phi	16	46	62
Turgeon, Mtl	25	36	61
LeClair, Phi	27	33	60
Tkachuk, Wpg	33	26	59
Leetch, NYR	10	49	59

CLASSEMENT GENERAL

Conférence de l'Est

	Mj	Pts
1. x-NY Rangers	56	76
2. x-Pittsburgh	54	70
3. Floride	55	73
4. Philadelphie	54	65
5. Montréal	55	60
6. Washington	54	59
7. New Jersey	54	55
8. Tampa Bay	53	52
9. Hartford	54	52
10. Boston	52	51
11. Buffalo	54	48
12. NY Islanders	53	38
13. Ottawa	54	22

Conférence de l'Ouest

	Mj	Pts
1. x-Detroit	52	80
2. x-Colorado	56	70
3. Chicago	57	71
4. Toronto	55	56
5. Vancouver	55	54
6. St. Louis	55	54
7. Calgary	56	51
8. Winnipeg	53	50
9. Los Angeles	56	48
10. Edmonton	53	44
11. Anaheim	55	43
12. Dallas	55	41
13. San Jose	54	31

x-meneurs de sections classés 1-2

	B	P	Pts	Pén
77. Pierre Turgeon	25	36	61	26
25. Vincent Damphousse	24	34	58	100
8. Mark Recchi	15	35	50	44
26. Martin Rucinsky	19	27	46	42
51. Andrei Kovalenko	21	20	41	20
11. Saku Koivu	15	20	35	30
49. Brian Savage	24	8	32	14
43. Patrice Brisebois	6	24	30	57
18. Valeri Bure	14	10	24	16
38. Vladimir Malakhov	3	15	18	70
30. Turner Stevenson	6	10	16	120
22. Benoît Brunet	7	7	14	11
24. Lyle Odelein	1	11	12	173
5. Stéphane Quintal	1	10	11	92
6. Oleg Petrov	4	5	9	23
34. Peter Popovic	1	7	8	30
28. Marc Bureau	1	4	5	32
23. Marko Kiprusoff	0	4	4	8
35. Donald Brashear	0	4	4	143
57. Chris Murray	2	1	3	100
3. Robert Dirk	1	2	3	42
53. Rory Fitzpatrick	0	1	1	14
39. Pat Jablonski	0	1	1	2
52. Craig Rivet	0	1	1	2
20. Craig Conroy	0	0	0	2
17. Sébastien Bordeleau	0	0	0	0
56. Scott Fraser	0	0	0	0
41. Jocelyn Thibault	0	0	0	

Gardiens	G	P	N	Min	Ba	Bl	Moy.
41. Jo. Thibault	11	6	1	1083	53	2	2.94
39. P.Jablonski	4	6	4	887	43	0	2.91
33. Patrick Roy	12	9	1	1260	62	1	2.95
31. P.Labrecque	0	1		0	98	7	0 4.29
Totaux	**(4) 2722**			**6332**	**8165**	**3**	**2.97**

LIGUE AMÉRICAINE

Conférence de l'Est
Section Atlantique

	Mj	G	P	N	DP	BP	BC	Pts
St. John's	56	26	22	8	2	187	176	62
I.P.E.	54	25	25	4	2	210	228	56
Saint-Jean	54	23	27	4	3	180	192	53
Fredericton	55	24	27	4	0	224	222	52
Cap-Breton	52	23	27	2	1	206	209	49
Section Nord								
Springfield	56	30	18	7	4	190	147	71
Worcester	52	21	20	11	2	156	153	55
Providence	52	22	25	5	1	172	179	50
Portland	53	16	28	9	3	179	206	44

Conférence de l'Ouest
Section Centrale

Albany	49	36	10	4	0	214	136	76
Cornwall	55	24	27	4	2	160	162	54
Adirondack	50	23	21	6	1	173	176	53
Syracuse	51	22	27	2	5	172	192	51
Rochester	54	22	29	3	4	190	220	51
Section Sud								
Binghamton	53	28	22	3	2	227	215	61
Hershey	54	23	24	7	3	193	197	56
Baltimore	53	21	25	7	2	177	197	51
Caroline	52	21	25	6	2	204	215	50

NOTE: Une défaite en prolongation procure un point.

Samedi, 10 février
Cornwall 1 St. John's 0
Saint-Jean 6 Caroline 5
Fredericton 8 Cap-Breton 4
Albany 4 I.P.E. 3
Binghamton 5 Syracuse 4 (P)
Worcester 3 Portland 2 (P)
Rochester 5 Adirondack 2

Dimanche, 11 février
Portland 4 St. John's 3
Caroline 4 Cap-Breton 4
Providence 6 I.P.E. 2
Springfield 4 Worcester 3
Hershey 1 Baltimore 1
Rochester 4 Albany 3
Adirondack 7 Syracuse 1

Mardi, 13 février
Caroline à Cap-Breton

JUNIOR MAJEUR

Section Robert-Lebel

	Mj	G	P	N	Bp	Bc	Pts
Hull	59	47	11	1	303	199	95
Granby	57	45	10	2	312	157	92
Sherbrooke	58	34	21	3	265	213	71
Val-d'Or	57	30	21	6	247	213	66
Drummondville	58	28	28	2	247	226	58
St-Hyacinthe	57	19	35	3	203	303	41
Laval	57	10	45	2	190	336	22
Section Frank-Dilio							
Chicoutimi	58	30	22	6	231	198	66
Shawinigan	59	30	25	4	247	209	64
Beauport	58	28	25	5	219	197	61
Halifax	58	24	32	2	207	230	50
Rimouski	56	23	31	2	223	247	48
Victoriaville	58	21	35	2	197	240	44
Moncton	60	13	41	6	182	305	32

Samedi, 10 février
Shawinigan 1 Halifax 4
Chicoutimi 7 Moncton 1

Dimanche, 11 février
Shawinigan 4 Moncton 3
Beauport 9 St-Hyacinthe 7
Val-d'Or 2 Drummondville 1
Laval 2 Sherbrooke 7
Hull 2 Granby 7

Lundi, 12 février
Granby à Laval, 19h30

Mardi, 13 février
Drummondville à Sherbrooke, 19h30
Beauport à Victoriaville, 19h30

Mercredi, 14 février
St-Hyacinthe à Moncton, 19h
Granby à Chicoutimi, 19h30

Jeudi, 15 février
St-Hyacinthe à Halifax, 19h

MARQUEURS

	Mj	B	P	Pts
Brière, Daniel Dru	56	55	79	134
Beaudry, Etienne She	58	51	73	124
Dubé, Christian She	50	40	81	121
Ménard, Martin Hul	59	50	66	116
Chouinard, Martin Gra	50	43	69	112
Sirois, Allan Rim	56	50	57	107
Trudel, Jean-Guy Hul	59	46	58	104
Corso, Daniel Vic	54	42	57	99
Rosa, Pavel Hul	50	40	58	98
Turcotte, Hugo VdO	55	34	63	97
Roy, Stéphane VdO	51	35	61	96
Chartier, Frédéric Bea	50	41	54	95
Delisle, Xavier Gra	54	33	62	95
Gratton, Benoit Gra	52	28	65	93
Lessard, David Dru	57	42	47	89

	PJ	B	A	Pts
10. Jasson Boudrias	53	34	47	81
11. Denis Hamel	54	34	44	78
12. Lubos Bartecko	58	30	35	65
22. Marc Bouchard	55	23	34	57
19. Michael McKay	49	30	25	55
09. Aleksei Lazarenko	45	18	25	43
23. Olivier Morin	57	13	27	40
15. Jérôme Boivin	56	5	25	30
07. J-Nicolas Bordeleau	55	4	23	27
20. Yanick Jean	48	8	17	25
31. Simon Harvey	58	5	15	20
18. Sylvain Dufresne	58	7	9	16
02. Sébastien Bêty	48	4	11	15
14. Mathieu Benoit	50	4	11	15
39. Alain Charbonneau	47	7	6	13
04. Marco Cimon	44	2	10	12
25. Yves Bellerose	47	0	11	11
27. Sacha Fillion	55	3	4	7
26. Charles Beattie	35	2	2	4
17. Martin Brosseau	35	0	3	3

MIDGET AAA

Section CCM

	Mj	G	P	DF	Bp	Bc	Pts
Amos	40	23	14	3	166	163	49
Régents LLL	40	19	21	0	140	164	38
Gatineau	40	15	25	0	146	198	30
Lac St-Louis	40	11	25	4	147	198	26
Mtl-Bourassa	40	9	29	2	138	217	20
Section Tacks							
Ste-Foy	40	28	11	1	197	126	57
Jonquière	39	26	11	2	206	147	54
Richelieu	40	26	13	1	184	137	53
Cap-de-la-Mad.	39	21	16	2	159	157	44
Magog	40	21	17	2	179	155	44

Samedi, 10 février
Amos 3 Ste-Foy 2
Magog 4 Jonquière 2

Dimanche, 11 février
Amos 2 Ste-Foy 3 (F)
Richelieu 2 Jonquière 3
Lac St-Louis 2 Régents LLL 4
Cap-de-la-Madeleine 6 Magog 4
Gatineau 6 Mtl-Bourassa 4

Mardi, 13 février
Cap-de-la-Madeleine à Jonquière, 19h30

Vendredi, 16 février
Lac St-Louis à Gatineau, 20h
Richelieu à Magog, 20h
Ste-Foy à Cap-de-la-Madeleine, 20h

	PJ	B	P	Pts
16- Yannick Landry	39	32	55	87
47- Mathieu Pineault	37	35	34	69
77- David Dupéré	37	22	43	65
22- Steeve Vandal	37	25	26	51
66- Yannick Bouchard	38	26	20	46
48- Eric Bélanger	39	14	19	33
16- Benoit Roux	37	10	22	32
45- Guillaume Tremblay	39	12	19	31
23- Yannick Girard	39	4	23	27
55- Kevin Brochu	37	3	22	25
88- Marc Fortin	35	4	18	22
41- Dominic Desbiens	36	3	11	14
24- Yan Bouchard	37	3	8	11
34- Michael Marceau	38	1	11	12
21- J-Philippe Morin	35	3	7	10
44- J-François Picard	36	1	6	7
46- Simon Dubé	31	3	0	3
32- M-André Fournier	6	1	3	4
29- François Boudreau	31	0	3	3
31- Jonathan Pelletier	19	0	1	1
35- Rémi Bergeron	21	0	1	1
43- Pierre-Luc Gobeil	29	0	1	1

	V	D	DF	Moy
31- Jonathan Pelletier	9	8	0	3.78
35- Rémi Bergeron	15	3	2	3.20

COLLEGIAL MAJEUR

Division Est

	MJ	G	P	DF	BP	BC	PTS
Lévis-Lauzon	25	22	3	0	196	69	44
Jonquière	27	17	9	1	123	114	35
Chicoutimi	26	15	10	1	156	150	31
Laflèche	24	11	12	1	133	120	23
La Pocatière	27	10	13	4	104	123	23

Division Ouest

	MJ	G	P	DF	BP	BC	PTS
St-Laurent	25	21	4	0	132	78	42
Français	23	13	10	0	103	89	26
Lennoxville	23	8	15	0	94	124	16
Joliette	23	8	15	0	94	138	16
Dawson	24	7	16	1	116	161	15
John-Abbott	23	3	18	2	79	157	8

Vendredi, 9 février
Lennoxville 3 John-Abbott 5
Français 4, Lévis-Lauzon 6
Laflèche 3 La Pocatière 2 (prol.)

Samedi, 10 février
Jonquière 4 La Pocatière 3 (prol.)

Dimanche, 11 février
Chicoutimi 5 Jonquière 2
Français à St-Laurent, 19h
Lévis-Lauzon à Joliette, 19h30

JUNIOR RÉGIONAL

	PJ	G	P	DF	BP	BC	PTS
X-Jonquière	27	25	1	1	190	84	49
La Baie	27	19	4	4	171	96	42
Alma	26	17	9	0	148	103	34
Métabetchouan	28	9	17	2	131	165	20
Normandin	27	8	19	0	104	148	16
Chicoutimi	27	3	23	1	85	228	7

X-Champion de la saison régulière.

Vendredi, 9 février
Alma 9 Métabetchouan 4
La Baie 5 Normandin 3

Samedi, 10 février
Jonquière 14 Chicoutimi 0

Dimanche, 11 février
Métabetchouan 8 Chicoutimi 5
Normandin 3 La Baie 8

MARQUEURS

	B	A	PTS
Carl Verreault, Jonquière	37	40	77
Evens Dallaire, Jonquière	28	48	76
Stéphane Lavoie, La Baie	27	48	75
Maxime Duperré, Jonquière	26	47	73
Martin Tremblay, Métabet.	37	24	61
Eric Fortin, Alma	32	27	59
Marc-André Gobeil, La Baie	34	21	55
Carl Antil, Métabetchouan	18	37	55
Frédéric Coté, Métabetchouan	25	25	50
Frédéric Michaud, Jonquière	22	28	50

MIDGET DÉVELOPPEMENT

	PJ	G	P	DP	N	BP	BC	PTS
X-Jonq.(Orioles)	28	26	1	1	0	152	68	53
La Baie	27	18	7	0	2	125	87	38
Dolbeau	28	18	8	1	1	127	81	38
Alma	28	16	7	2	3	109	76	37
Jonq.(Marquis)	27	11	10	3	3	93	97	28
Chicoutimi	28	7	17	2	2	103	144	18
Saint-Félicien	28	7	17	2	2	92	141	18
Chicoutimi-Nord	28	2	24	2	0	80	189	6

X-Champion de la saison régulière.

Vendredi, 9 février
Jonq. (Marquis) 2 Jonq. (Orioles) 3

Dimanche, 11 février
Jonq. (Marquis) 4 Saint-Félicien 4
Dolbeau 12 Chicoutimi-Nord 3
Jonq. (Orioles) 1 Alma 0

MARQUEURS

	B	A	PTS
Patrick Desbiens, Orioles	31	29	60
Stéphane Piché, Chicoutimi	23	32	55
Bruno Allaire, La Baie	24	21	45
Joel Tremblay, Orioles	24	20	44
Frédérick Belley, La Baie	23	20	43
Jean-Marc Plourde, Orioles	14	29	43
Patrice Gagnon, Alma	18	24	42
Sylvain Bouchard, Orioles	20	21	41
Mario Lambert, Saint-Félicien	19	22	41
Dave McNicoll, La Baie	17	24	41

BANTAM DÉVELOPPEMENT

	PJ	G	P	N	DP	BP	BC	PTS
X-Mistassini	28	18	5	4	1	142	92	41
Jonq. (Orioles)	28	16	6	5	1	126	98	38
Chicoutimi-Nord	28	15	7	5	1	141	103	36
Roberval	28	15	9	2	2	124	115	34
Jonq. (Marquis)	28	13	11	4	0	113	86	30
Lac-St-Jean-Est	28	9	16	3	0	96	116	21
Chicoutimi	28	8	15	4	1	92	101	21
La Baie	28	4	23	1	0	56	179	9

X- Champion de la saison régulière.

Vendredi, 9 février
Lac-St-Jean-Est 6 La Baie 2

Samedi, 10 février
Mistassini 7 La Baie 5
Chicoutimi 2 Roberval 4
Lac-St-Jean-Est 2 Jonq. (Marquis) 1

Dimanche, 11 février
Jonq. (Orioles) 1 Mistassini 6
La Baie 1 Roberval 7
Lac-St-Jean-Est 3 Chicoutimi 1
(Fin de la saison régulière)

Séries éliminatoires
Mardi, 13 février
Quart de finale (3 de 5)
Série «D»
Jonq. (Marquis) à Roberval, 19h

MARQUEURS

	B	A	Pts
Mathieu Boulianne, Mistassini	40	35	75
Simon Tremblay, Marquis	31	36	67
Alexandre Desbiens, Chic.-Nord	18	37	55
Bernard Parent, Marquis	30	21	51
Marc Dallaire, Orioles	19	32	51

PEE WEE DÉVELOPPEMENT

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
X-Lac-St-Jean-Est	30	20	6	4	122	71	44
Jonq. (Orioles)	30	14	10	6	75	65	34
Chicoutimi-Nord	30	13	10	7	71	70	33
Chicoutimi	30	13	13	4	72	84	30
Jonq. (Marquis)	30	9	13	8	87	87	26
La Baie	30	4	21	5	55	105	13

X- Champion de la saison régulière.

Samedi, 10 février
Lac-St-Jean-Est 4 Jonq. (Orioles) 3
Chicoutimi-Nord 1 Jonq. (Marquis) 1

Dimanche, 11 février
Jonq. (Orioles) 6 La Baie 1

MARQUEURS

	B	A	PTS
Eric Dufour, Lac-Saint-Jean-Est	30	18	57.0
Pascal Vandal, Lac-Saint-Jean-Est	17	25	54.5
Mathieu Gauthier, Ch.-Nord	15	21	46.5
Anthony Jomphe, Marquis	21	15	43.5
Jean-F. Labonté, Lac-St-Jean-Est	21	14	42.0

ATOME DÉVELOPPEMENT

	PJ	G	P	N	BP	BC	PTS
X-Chic.-Nord	30	21	3	6	110	60	48
Jonq. (Orioles)	30	18	7	5	122	83	41
Lac-St-Jean-Est	30	17	11	2	108	78	36
La Baie	30	10	18	2	76	106	22
Chicoutimi	30	5	16	9	54	78	19
Jonq. (Marquis)	30	5	21	4	72	137	14

X- Champion de la saison régulière.

Vendredi, 9 février
Chicoutimi 2 Chicoutimi-Nord 2

Samedi, 10 février
Jonq. (Marquis) 1 Chicoutimi 2
La Baie 1 Lac-St-Jean-Est 8

Dimanche, 11 février
Lac-St-Jean-Est 11 Jonq. (Marquis) 4
Jonq. (Orioles) 4 La Baie 3

MARQUEURS

	B	A	PTS
Simon Laplante, Lac-St-Jean-Est	24	30	69.0
Olivier Tremblay, Orioles	38	19	66.5
Simon Fafard, Chicoutimi-Nord	16	19	44.5
Simon Gagnon, Lac-St-Jean-Est	13	21	44.5
Michael Blackburn, Orioles	20	15	42.5

SPORT-ÉCLAIR

Tournoi de Saint-Bruno

Jean-François Savaria a réussi un tour du chapeau, mais cela n'a pas été suffisant pour les Rapides de Mistassini, qui s'inclinent 4-3 face aux Mariniers de Chicoutimi, en classe B du tournoi inter-régional Optimiste bantam de Saint-Bruno. Dominic Dufour et Patrick Juneau ont obtenu des doublés pour mener le 74 de Jonquière a un gain de 7-1 sur les Panthères de Delisle. Les As de Petit-Saguenay ont enregistré une victoire de 6-5 sur les Couguars de Mistassini, grâce aux doublés de François Lavoie et Martin Desbiens. Pascal Bouchard et Frédéric Dallaire ont répliqué de la même façon, mais ce ne fut pas assez. Les Lions de Saint-Félicien ont dévoré les As de Jonquière, 5-1, et les deux filets de Jocelyn Bradette ont largement contribué à ce gain. D'autre part, les Jets de Mistassini ont eu raison des Lynx de Chambord, 2-1, sur un but marquée à la fin de la prolongation. Les Draveurs de Roberval ont battu les Pingouins de Métabetchouan, 4-3, sur le doublé de François-Olivier Pelletier, alors que les Monarques d'Alma ont vaincu le Sonic de Saint-Ambroise 5-1.

Surin domine

Le sprinter montréalais Bruny Surin a réussi le meilleur chrono de la saison 1996 sur 60 mètres, hier, en remportant l'épreuve de Karlsruhe, en Allemagne, en un temps de 6.50 secondes.

Surin a surgi rapidement des blocs pour distancer les Nigérians Davidson Ezinwa (6.57) et Osmond Ezinwa (6.59).

L'Américain Allen Johnson, le champion du monde en salle, a quant à lui remporté le 60 mètres haies en 7.47, égalant le meilleur temps réussi cette saison dans cette discipline.

Enfin, la Russe Irina Privalova a dominé le 60 mètres féminin en 7.04 secondes.

NBA

Conférence de l'Est
Section Atlantique

	G	P	Moy.	Diff.
Orlando	34	14	.708	
New York	30	16	.652	3
Washington	22	24	.478	11
Miami	22	26	.458	12
New Jersey	18	29	.383	15 1/2
Boston	17	30	.362	16 1/2
Philadelphie	9	36	.200	23 1/2
Section Centrale				
Chicago	42	5	.894	
Indiana	31	16	.660	11
Cleveland	26	20	.565	15 1/2
Atlanta	26	21	.553	16
Detroit	23	22	.511	18
Charlotte	22	24	.478	19 1/2
Milwaukee	18	27	.400	23
Toronto	13	34	.277	29
Conférence de l'Ouest				
Section Mid-Ouest				
San Antonio	31	14	.689	
Utah	32	16	.667	1/2
Houston	31	18	.633	2
Denver	20	27	.426	12
Dallas	16	30	.348	15 1/2
Minnesota	13	32	.289	18
Vancouver	10	37	.213	22
Section Pacifique				
Seattle	34	12	.739	
L.A. Lakers	28	19	.596	6 1/2
Sacramento	24	20	.545	9
Portland	24	24	.500	11
Phoenix	22	24	.478	12
Golden State	21	26	.447	13 1/2
L.A. Clippers	16	32	.333	19

Samedi, 10 février
Match des Étoiles recrues
Est 94 Ouest 92

Dimanche, 11 février
Match des Étoiles à San Antonio, Texas.
Est 129 Ouest 118

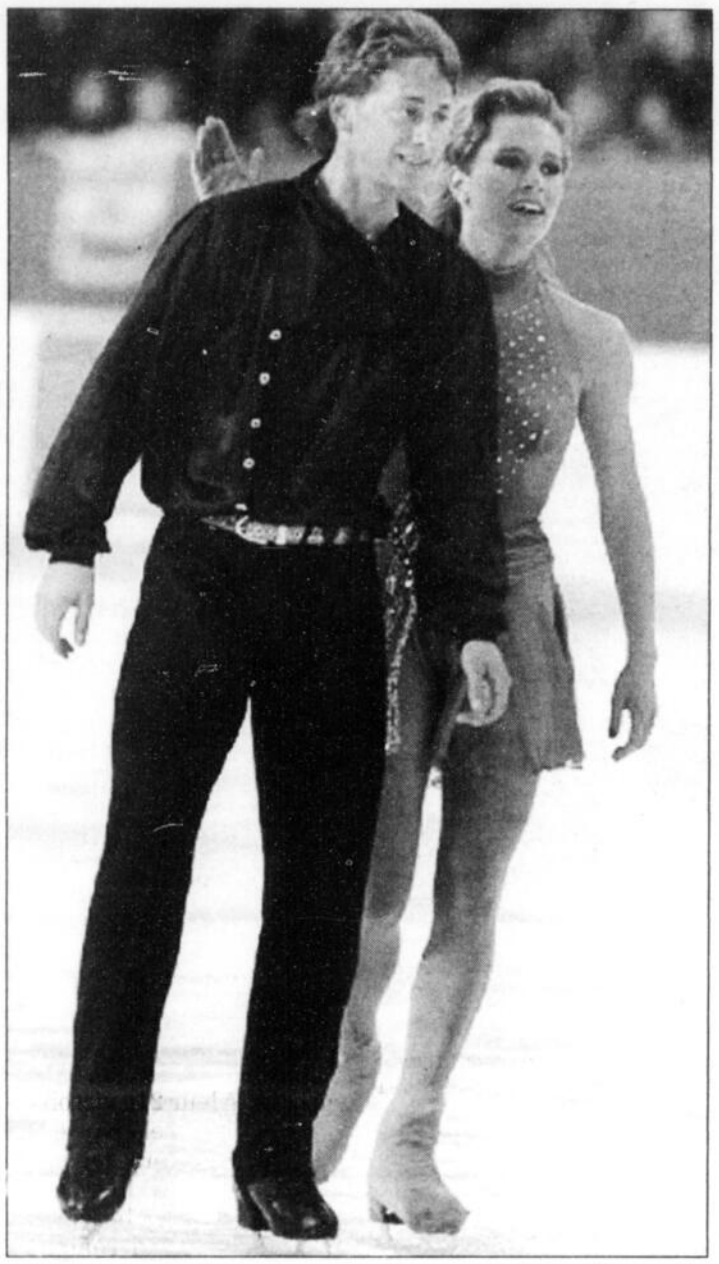
Mardi, 13 février
Denver à Orlando, 19h30
Toronto à Miami, 19h30
Charlotte à Cleveland, 19h30
New Jersey à Indiana, 19h30
Dallas à Houston, 20h
Washington à Chicago, 20h30
Philadelphie à Milwaukee, 20h30
Utah à San Antonio, 20h30
Seattle à Phoenix, 21h
Golden State à Portland, 22h
Boston à LA Clippers, 22h30
Minnesota à Sacramento, 22h30

Ramener le Canada au premier plan mondial

Bourne et Kraatz veulent une médaille

OTTAWA (PC)-Shae-Lynn Bourne et Victor Kraatz sont fin prêts à ramener le Canada au premier plan.

La dernière médaille canadienne en danse aux championnats du monde de patinage artistique est maintenant vielle de huit ans. A l'époque, Tracy Wilson et le regretté Rob McCall dominaient cette discipline au pays.



MONDIAL - Après avoir remporté un quatrième titre national, Victor Kraatz et Shae-Lynn Bourne veulent donner une médaille au Canada en danse, ce qui ne s'est pas vu depuis longtemps. **(Photo AP)**

Bourne et Kraatz ont remporté leur quatrième titre national consécutif, hier, à la suite d'une brillante prestation de style libre. Il n'y a plus aucun doute, leur troisième rang mondial est amplement justifié.

«D'un strict point de vue de performance, nous sommes très satisfaits, a noté Bourne. Nous allons analyser cette prestation sur tous ses angles avant les championnats du monde et corriger de petites anomalies.»

Bourne, âgée de 19 ans, n'avait que 11 ans quand Wilson et McCall ont remporté la médaille de bronze aux Jeux olympiques de Calgary en 1988 et aux championnats du monde à Budapest. Elle a même demandé conseil auprès de Wilson l'an dernier.

«Ils étaient reconnus pour leur jeu de pieds et leur rapidité d'exécution et c'est la raison pour laquelle nous avons travaillé avec Tracy l'en dernier», a dit la jeune ontarienne de Chatham.

Kraatz, 24 ans, croit en leurs chances d'enlever la médaille d'or aux championnats du monde qui seront disputés à Edmonton du 17 au 24 mars. «Nous avons de bonnes chances, a noté le patineur de Vancouver. Nous serons encore plus forts que présentement.»

«Le toit de l'aréna va exploser je le sens, a ajouté Bourne en parlant de ses attentes en vue d'Edmonton. Je ne tiens plus en place.»

Chantal Lefebvre de LaSalle et Michel Brunet de Gatineau ont remporté la médaille d'argent. Brunet avait remporté l'argent en 1995, mais cette fois, avec l'Ontarienne Jennifer Boyce. Les médaillés d'argent prendront la direction d'Edmonton avec Bourne et Kraatz. Les Ontariens Janet Emerson et Steve Kavanagh ont remporté le bronze pour une deuxième année de suite.

Elvis facilement

Samedi, le champion du monde Elvis Stojko a aisément raflé le titre canadien devant le québécois Sébastien Britten et le Torontois Marcus Christensen qui l'accompagneront à Edmonton.

Michelle Menzies de Cambridge, Ont., et Jean-Michel Bombardier de Laval, ont remporté un deuxième titre consécutif en couples, devançant Kristy Sargeant d'Edmonton et Kris Wirtz de Marathon, Ont.. Les quatre patineurs seront des mondiaux. Marie-Claude Savard-Gagnon et Luc Bradet de Baie-St-Paul ont touché le bronze. Chez les dames, Jennifer Robinson sera l'unique représentante.

Stojko a mentionné que son deuxième titre national sera un tremplin en vue de la poursuite de son troisième titre mondial successif.

Josée Chouinard a tout bousillé

OTTAWA (PC) - «J'ai patiné pour la foule au lieu de me concentrer sur la compétition. J'ai fait l'erreur de passer par-dessus les Championnats canadiens en ayant les yeux fixés sur les Mondiaux. J'ai tout bousillé par ma faute.»

Le regard encore trouble et les trémolos dans la voix, Josée Chouinard a finalement rencontré la presse pour faire le point sur sa déconfiture de la fin de semaine.

Une seule place était disponible pour les dames sur l'équipe nationale qui se rendra à Edmonton du 17 au 24 mars où se tiendront les Championnats du monde. En terminant deuxième, Chouinard a donc raté sa dernière chance de pouvoir monter sur le podium aux championnats du monde.

«J'ai beaucoup réfléchi à ce qui s'est passé pendant mon programme, a expliqué la Lavalloise âgée de 26 ans. Je savais ce que j'avais à faire, je ne l'ai seulement pas fait. J'ai tout bousillé, un point c'est tout», a-t-elle répété d'une voix qui cherchait à être ferme.

Chouinard a admis qu'elle n'aurait pas eu le courage d'affronter les journalistes si elle n'avait pas longuement mûri sa décision de revenir dans les rangs amateurs. «Je m'étais assurée de pouvoir faire face à la musique, gagne ou perd, a-t-elle rappelé. Si on était aux Championnats du monde de 1994, je ne serais pas ici aujourd'hui. Je n'aurais jamais été capable de venir répondre à vos questions il y a deux ans.»

La jeune femme s'est amenée dans la salle des médias après avoir vu son fiancé, Jean-Michel Bombardier, remporter son deuxième titre national en couple avec sa partenaire Michelle Menzies. Une victoire qui lui a mis du baume sur le coeur.

«C'est sa journée, a-t-elle soutenu. Autant la journée de vendredi a été désastreuse, autant celle-ci vient remettre les choses à leur place.»

«J'ai patiné avec Josée dans mon coeur, a commenté Bombardier. Ca a été ma façon à moi de me libérer de ce qui est arrivé vendredi. On a tous les deux vécu de tels moments difficiles : on sait quoi faire pour se remonter le moral», a précisé celui qui a à peine dormi cinq heures dans la nuit de vendredi à samedi, restant debout pour consoler sa copine.

SOMMAIRES

Ligue nationale

Whalers 5 Stars 3

Première période

1. Dallas, Lehtinen 2 (Modano, D.Hatcher) 0:13
2. Hartford, Shanahan 26 (Sanderson, Brown) 11:08 (an)
3. Dallas, Huard 4 (Carbonneau, D.Hatcher) 16:23

Pénalités Burt Hart 1:19, Rice Hart 6:21, Matvichuk Dal 10:33.

Deuxième période

4. Hartford, Emerson 20 (Shanahan, Nikolishin) 5:45 (an)
5. Hartford, McCrimmon 2 (Nikolishin, Kron) 18:47 (dn)

Pénalités Harvey Dal 5:18, Sanderson Hart 7:10, Churla Dal 10:15, Brown Hart, Churla Dal inconduite 16:58.

Troisième période

6. Dallas, Lehtinen 3 (Hogue, Matvichuk) 5:44
7. Hartford, Kron 17 (Nikolishin, Emerson) 8:34 (an)
8. Hartford, Kron 18 (Cassels) 19:41 (an-fd)

Pénalités Lehtinen Dal 8:06, K.Hatcher Dal 19:06.

Tirs au but

Hartford	7	8	9	24
Dallas	10	7	15	32

Gardiens Hartford: Muzzatti (G,3-2-2); Dallas: Bester (P,4-5-1).
Avantages numériques Hartford: 4-5; Dallas: 0-4.
Arbitre Paul Devorski. **Juges de lignes** Gérard Gauthier, Dan Schachte.
Assistance 15,396.

Rangers 6 Lightning 2

Première période

1. NY Rangers, Nemchinov 10 (Samuelsson, Lowe) 9:30
2. NY Rangers, Leetch 10 (Messier, Driver) 11:42 (an)

Pénalités Petit TB 7:31, Ferraro NYR 9:08, Klima TB 10:13, Kypreos NYR 15:41, Samuelsson NYR 16:43.

Deuxième période

3. NY Rangers, Verbeek 37 (Graves, Beukeboom) 0:29

Pénalités Ciccone TB, Kovalev NYR 0:41, Cross TB 3:24, Burr TB 5:26, Norstrom NYR 10:02.

Troisième période

4. Tampa Bay, Klima 20 (Burr, Houlder) 1:30
5. NY Rangers, Robitaille 17 (Ferraro, Kypreos) 15:57
6. NY Rangers, Ferraro 24 (Driver, Robitaille) 17:46 (an)
7. Tampa Bay, Bellows 13 (Houlder, Bradley) 18:43
8. NY Rangers, Kovalev 13 (Sundstrom) 19:25

Pénalités Poeschek TB, Graves NYR majeures 2:36, Ciccone TB mineure, inconduite 5:00, Cullen TB 7:17, Verbeek NYR 8:35, LiPuma TB, Laperrière NYR 11:07, Cross TB 16:20.

Tirs au but

NY Rangers	11	11	4	26
Tampa Bay	9	9	12	30

Gardiens NY Rangers: Healy (G,14-5-7); Tampa Bay: Reese (P,6-6-1).
Avantages numériques NY Rangers: 2-7; Tampa Bay: 0-5.
Arbitre Andy Van Hellemond. **Juges de lignes** Bob Hodges, Tim Nowak.
Assistance 22,708.

Blues 2 Panthers 2

Première période

1. Floride, Jovanovski 6 (Bélanger, Lowry) 7:43

Pénalités J.Hull Flo 1:30, MacInnis StL 6:02, Courtnall StL 8:27, Pronger StL 12:23, Noonan StL, Jovanovski Flo 16:27.

Deuxième période

2. St. Louis, MacInnis 10 (Olsson) 1:21
3. Floride, Barnes 15 (Smith, Garpenlov) 12:46
4. St. Louis, MacInnis 11 (Olsson, B Hull) 18:05

Pénalités Svehla Flo 0:46, Baron StL 6:21, Matteau StL 10:43, Tardif StL 14:43, J.Hull Flo 17:18.

Troisième période

Aucun but.

Pénalités Carkner Flo 4:41, Svensson Flo 7:59, Courtnall StL 18:49.

Prolongation

Aucun but.

Pénalité Smith Flo 1:44.

Tirs au but

St. Louis	11	13	5	1 30
Floride	8	6	7	3 24

Gardiens St. Louis: Fuhr (N,22-20-10); Floride: Fitzpatrick (N,13-5-2).
Avantages numériques St. Louis: 2-6; Floride: 1-7.
Arbitre Dan Marouelli. **Juges de lignes** Greg Devorski, Andy McElman.
Assistance 14,370.

Mighty Ducks 4 Devils 2

Première période

1. Anaheim, Ewen 4 (York, Kariya) 8:43

Pénalités Mikulchik Ana 5:31, Karpa Ana, Lemieux NJ, Daneyko, NJ 16:25.

Deuxième période

2. New Jersey, Sykora 16 (Guérin) 4:56
3. Anaheim, D.Sacco 4 (Selanne, Olausson) 15:35 (an)

Pénalités Jomphe Ana 5:13, Carpenter NJ 14:21, Karpa Ana, Peluso NJ majeure 16:46, Valk Ana majeure, Smith NJ majeure 17:01.

Troisième période

4. Anaheim, Kariya 30 (Rucchin, Campbell) 6:08
5. New Jersey, Niedermayer 6 (Thomas, Sykora) 16:39
6. Anaheim, Selanne 26 (York) 19:36 (fd)

Pénalité Dollas Ana 10:09.

Tirs au but

Anaheim	5	4	12	21
New Jersey	9	17	9	35

Gardiens Anaheim: Hébert (G,15-19-3); New Jersey: Brodeur (P,21-20-7).
Avantages numériques Anaheim: 1-2; New Jersey: 0-4.
Arbitre Blaine Angus. **Juges de lignes** Gord Broseker, Ron Finn.
Assistance 17,690.

Calgary 2 Edmonton 4

Première période

1. Edmonton, Oliver 15 (Weight) 11:18
2. Calgary, Zalapski 7 (Housley, Stillman) 18:43 (an)

Pénalités Zalapski Cal, Arnott Edm 0:52, Sullivan Cal 0:57, Buchberger Edm 4:23, Dufresne Edm 7:05, Weight Edm 18:08, Patrick Cal 19:26.

Deuxième période

3. Edmonton, McAmmond 8 (Czerkawski, Marchment) 8:57 (an)
4. Edmonton, Anderson 3 (McAmmond, Czerkawski) 19:45

Pénalités Ciger Edm 1:24, Kruse Cal 5:59, Fleury Cal mineure, majeure, inconduite de match 6:09, Weight Edm 14:41, Evason Cal 17:42.

Troisième période

5. Edmonton, Oliver 16 (Mironov, Weight) 14:04
6. Calgary, Titov 18 (Nylander, Housley) 19:31 (an)

Pénalités Roberts Cal 3:27, Arnott Edm 8:26, Anderson Edm 11:19, McCarthy Cal 12:04, Kruse Cal, Arnott Edm, Richardson Edm 15:07, Marchment Edm 17:43.

Tirs au but

Calgary	9	8	11	28
Edmonton	7	18	6	31

Gardiens Calgary: Tabaracci (P, 9-9-3); Edmonton: Joseph (G, 5-4).
Avantages numériques Calgary: 2-9; Edmonton: 1-8.
Arbitre Don Koharski. **Juges de lignes** Randy Mitton, Mark Wheler.
Assistance 14,931.

Avalanche 5 Flyers 3

Première période

1. Philadelphie, Falloon 16 (Brind'Amour, Dykhuis) 6:12 (an)

Pénalités Quinn Phi 2:36, Corbet Col 4:46, Otto Phi 9:20, Lemieux Col 9:32, Foote Col 11:47, Corbet Col 18:30, Otto Phi double mineure 19:33.

Deuxième période

2. Colorado, Forsberg 19 (Lemieux) 11:06

Pénalités Lemieux Col 3:09, Dykhuis Phi 11:06, Kamensky Col 11:26, Samuelsson Phi 18:44.

Troisième période

3. Philadelphie, Lindros 35 (Quinn, Falloon) 1:56 (an)
4. Colorado, Forsberg 20 (Lemieux, Wolanin) 4:33
5. Colorado, Murray 5 (Keane, Klemm) 6:16
6. Philadelphie, Lindros 36 (Falloon, Brind'Amour) 12:54
7. Colorado, Lemieux 27 (Kamensky) 18:07
8. Colorado, Forsberg 21 19:18 (fd)

Pénalité Lemieux Col 0:44, Keane Col 1:16, Quinn Phi 7:56, Gusarov Col 19:51.

Tirs au but

Colorado	7	5	11	23
Philadelphie	10	9	10	29

Gardiens Colorado: Fiset (G,17-4-7); Philadelphie: Hextall (P,17-9-5).
Avantages numériques **Colorado: 0-7; Philadelphie: 2-9.**
Arbitre Terry Gregson. **Juges de lignes** Stephane Provost, Leon Stickle.
Assistance 17,380.

SAMEDI

Vancouver 4 Washington 4

Première période

1. Vancouver, Courtnall 13 (Beranek, Babych) 1:47 (an).
2. Washington, Reekie 3 (Bondra, Pivonka) 10:53.

Pénalités Gonchar Wsh 1:47, Beranek Vcr 13:36.

Deuxième période

3. Vancouver, Sandlak 3 (Ronning) 18:23.

Pénalités Beranek Vcr 7:21, Stojanov Vcr 7:21, Berube Wsh 7:21, Johnson Wsh 9:50, Stojanov Vcr (min., maj., inc. de partie) 17:41, Kaminski Wsh (min., maj.) 17:41.

Troisième période

4. Washington, Johansson 5 (Jones, Pivonka) 2:49
5. Washington, Bondra 34 (Côté, Berube) 7:36
6. Vancouver, Gélinas 21 (Babych) 8:54
7. Washington, Johansson 6 (Peake) 15:04
8. Vancouver, Lumme 11 (unassisted) 15:58

Pénalités Juneau Wsh 3:41, Beranek Vcr 3:41.

Prolongation

Aucun but.

Pénalités Hunter Wsh 4:09, Konowalchuk Wsh, Linden Vcr 4:09, Courtnall Vcr 4:09.

Tirs au but

Washington	11	6	6	0	23
Vancouver	5	10	12	2	29

Gardiens Washington: Carey (N 23-15-6); Vancouver: Hirsch (N 10-8-6).
Avantages numériques Washington: 0-2; Vancouver: 1-3.
Arbitre Mick McGeough. **Juges de lignes** Baron Parker, Wayne Bonney.
Assistance 18,422

Match des étoiles de la NBA

Jordan reste fidèle à lui-même

SAN ANTONIO, Texas (AP)-A sa première participation à un match des Etoiles depuis 1993, Michael Jordan a été fidèle à lui-même: il s'est assuré de se retrouver du côté des gagnants.

Jordan a récolté 20 points en seulement 22 minutes de jeu, lui qui n'a effectué aucune présence au quatrième quart. Sa performance a aidé la Conférence de l'Est à disposer de leurs rivaux de l'Ouest au compte de 129-118.

Avant le match, Jordan avait laissé entendre qu'il voulait venger le cuisant revers subi l'an dernier par l'Est. Promesse tenue.

Jordan a inscrit 10 points au troisième quart au cours duquel l'Est s'est emparé d'une avance de 22 points. Il a bien sûr été élu joueur par excellence de la rencontre, la deuxième fois qu'il méritait un tel honneur au cours de sa carrière.

Le «23» a réussi huit paniers sur 11 tirs en plus de saisir quatre retours.

Il a d'ailleurs sauvé le spectacle car sans lui, la partie aurait été médiocre. Voici deux jeux parmi tant d'autres: il reçoit une passe parfaite de Anfernee Hardaway avant de réussir un tir en puissance. Il se faufile du côté droit pour propulser le ballon d'une main dans le panier. Des jeux à en couper le souffle.

Les spectateurs ont hué la nomination de Jordan au titre de joueur par excellence du match. Ils auraient peut-être préféré que l'on remette cette récompense à Shaquille O'Neal.

«J'ai moi-même été surpris d'être choisi l'étoile du match, a commenté Jordan. Shaq aurait pu aussi recevoir cet honneur, lui qui a connu un gros match, particulièrement en deuxième demie. Il ne l'aurait pas volé.

«Je vais peut-être lui remettre le trophée dans le vestiaire», a-t-il ajouté.

O'Neal s'est également signalé en marquant 25 points et en s'emparant de 10 retours. Son coéquipier Hardaway a inscrit 18 points, lui qui a mis fin aux espoirs de ralliement de l'Ouest, qui venait de réduire l'avance de leurs adversaires à huit points, en inscrivant deux paniers de trois points en quelques secondes vers la fin du match.

Du côté de l'Ouest, le favori local, David Robinson a été excellent, récoltant 18 points et saisissant 11 retours.

Victoire de Love

Davis Love III a réussi trois birdies sur le dernier neuf pour enlever les honneurs du tournoi de golf Buick Invitational de San Diego.

Love a devancé Phil Mickelson qui cherchait à remporter un troisième tournoi de suite.

Love accusait un retard de quatre coups sur Lennie Clements après 54 trous, mais il s'est offert une ronde finale de 64, huit sous la normale, pour terminer à 269, 19 sous le par. Mickelson, vainqueurs à Tucson et Phoenix, a quant à lui joué 67 pour un total de 271.

Gain de Geiberger

Un birdie réussi au 17e trou a permis à Al Geiberger de remporter, hier, les honneurs du tournoi de golf senior de Naples, sa première victoire sur le circuit professionnel depuis 1993.

Geiberger a ramené une carte de 71 pour compléter le tournoi avec un dossier cumulatif de 202, 14 coups sous la normale.

Il a devancé d'un coup Isao Aoki, qui a terminé le tournoi en lion, comme en fait foi sa ronde de 67. Simon Hobday, qui a remis une carte de 69, a terminé au troisième rang à deux coups du vainqueur.

Kafelnikov favori

Le Russe Evgueni Kafelnikov est le grand favori de l'Open de tennis de Marseille qui débute aujourd'hui.

En l'absence de l'Allemand Boris Becker, vainqueur l'an dernier, le principal adversaire de Kafelnikov, seul joueur du Top 10 du tableau, devrait être l'Espagnol Sergi Bruguera.

Gymnastique provinciale

Myriam Roy récolte une première place

TROIS-RIVIERES (MT) -Les clubs Sagym de Chicoutimi et Jako de Jonquière se sont bien tirés d'affaires, hier, à Trois-Rivières, lors de la présentation d'une compétition invitation provinciale de gymnastique de la catégorie générale "B".

Pour le club de Chicoutimi, c'est Myriam Roy qui a été la meilleure avec une première place au cumulatif, le tout étant le résultat de deuxièmes positions au cheval sautoir et au sol et une quatrième place à la poutre.

Si Myriam Roy s'est illustrée de façon particulière, il en fut tout autant pour Annie Dallaire qui a réussi à ravir deux premières places, en l'occurrence au cheval sautoir et aux barres asymétriques, ce qui lui a permis de terminer en deuxième place au cumulatif.

Quant à Valérie Villeneuve, ce fut une troisième place au cumulatif avec une deuxième place aux barres asymétriques et une troisième place au cheval sautoir.

Toujours du club de Chicoutimi, mentionnons la deuxième place de Virginie Côté à la poutre (7e au total) et la troisième place de Jessica Gauthier au même appareil (14e au total). Pour le club Jako de Jonquière, Julie Morin s'est distinguée avec une quatrième place au total grâce à une première position à la poutre et une quatrième aux barres asymétriques.

Une autre Jonquiéroise, Marie-Eve Dassylva, a bien tiré son épingle du jeu avec une troisième place au cheval sautoir et une onzième position au cumulatif.

Catégorie générale "C"

Toujours à Trois-Rivières, les gymnastes de Chicoutimi se sont exécuté dans la catégorie générale "C".

La meilleure performance chicoutimienne a été signée de la main de Mélanie Duhaime avec une excellente quatrième place au cumulatif suite à des premières places au cheval sautoir et au sol.

Caroline Lavoie n'a pas si mal fait avec une dixième place au sol.

Jessica Lebrun, Emilie Girard, Sophie Girard et Anne-Marie Villeneuve ont aussi participé à cette compétition.

BASKETBALL

Gains de Chicoutimi

CHICOUTIMI (SB) - Les formations masculine et féminine de basket-ball collégial AA de Sept-Iles ont éprouvé des difficultés, hier, face au cégep de Chicoutimi.

Les garçons ont eu raison de leurs adversaires 111-58, grâce aux 30 ponts de Dominic Bouchard et aux 20 points de Daniel Bouchard. Bob Burcey a marqué 14 fois pour Sept-Iles.

La défaite a été encore plus humiliante du côté féminin, Sept-Iles ne marquant que 10 points dans un revers de 77-10. Marie-Eve Boulay (17) et Magalie Tremblay (13) ont été les meilleures pour Chicoutimi.

Plusieurs matches de basket-ball ont été disputés, hier, dans la ligue régionale nutrinor et les équipes de Saint-Félicien se sont illustrées avec quatre victoires en six matches.

En juvénile masculin, la polyvalente Quatre-Vents de Saint-Félicien a signé un doublé. Face à Dominique-Racine, ce fut une victoire de 64-27, grâce aux 15 points de Martin Guillemette et contre Charles-Gravel, ce fut un gain de 68-55, sur les 28 points d'Hugues Tessier. Eric Clément (11) et Simon Barrette (15) ont été les meilleurs pour les autres équipes.

En cadet masculin, Saint-Félicien l'emporte de justesse, 55-54 sur la polyvalente de Jonquière, malgré les 17 points de Frédéric Castonguay. Ce dernier et son coéquipier Jean-René Lapointe ont ajouté chacun 12 points dans une défaite serrée de 53-52 contre la Cité étudiante de Roberval. Rémi Fortin marque 19 points pour Roberval. D'autre part, Roberval a subi une défaite de 75-67 contre Charles-Gravel, malgré les 23 points de David Lalancette. Robert Munger marque 18 fois pour Chicoutimi. Charles-Gravel a complété sa journée avec une autre victoire de 62-55 sur Saint-Félicien.

Chez les filles, Charles-Gravel I a humilié Saint-Félicien 63-16 grâce aux 22 points de Mélanie Lévesque. Mais Saint-Félicien s'est repris face à Charles-Gravel II, en l'emportant 44-31. Marie-Andrée Castonguay a réussi 11 points pour Saint-Félicien, contre 12 pour Marie-Josée Pineault pour Chicoutimi. Le Lycée du Saguenay a eu raison des Feux-Follets de Chicoutimi, 39-32, malgré les 12 points de Stéphanie Bergeron. La formation des Espoirs d'Arvida a obtenu un gain de 38-23 sur le Lycée du Saguenay, lorsque Nadia Mercier a marqué neuf points.

Finalement, en benjamin féminin, le Lycée du Saguenay vient à bout du Séminaire de Chicoutimi, 49-46. Sarah Dufour (14) et Marie-Eve Ruest (12) ont été les meilleures pour le Lycée.

HOCKEY RÉGIONAL

Les Optimistes champions

LA BAIE (MT) - Les Optimistes de Mistassini sont les nouveaux champions de la saison régulière de la ligue bantam. Hier, les Optimistes se sont assurés de ce championnat en remportant une victoire de 6-1 sur les Orioles de Jonquière. Pour les nouveaux monarques, les pointeurs furent David Lavoie (2), Mathieu Boulianne (2), Pierre-Luc Simard et Michaël Bouchard. Gino Dion fut le seul joueur des Orioles à faire scintiller les lumière rouge. Dans une deuxième rencontre, des doublés de David Girard et David Côté furent les faits saillant d'une victoire de 7-1 des Sabres de Roberval sur le National de La Baie. Dans le dernier match de la journée, les Aiglons du Lac-Saint-Jean est ont pris la mesure des Saguenéens de Chicoutimi 3-1. Dany Privé a secoué les cordages du filet adverses deux fois pour les Aiglons.

Ligue junior

Le National de La Baie attendait, de pied ferme, les Eperviers de Normandin, hier soir, au Palais Municipal de l'endroit et l'équipe locale a malmené les visiteurs en leur infligeant une défaite de 8-3. Pour les vainqueurs, Eric Gauthier et Steeve Thériault ont volé la vedette avec, respectivement, 3 et 2 buts. Les autres pointeurs des Baieriverains furent Marc-André Gobeil, Stéphane Lavoie et David Lavoie. Pour les Eperviers, Alain Ouellet, Johnny Lapointe et Hugues Lemieux ont donné la réplique.

A Chicoutimi, les Saguenéens ont continué de décevoir en subissant un revers de 8-5 devant le Royal de Métabetchouan. Trois joueurs ont réussi des doublés pour les visiteurs, en l'occurrence Martin Tremblay, Carl Anctil et Claude Martel. Ils furent secondés par Sylvain Tremblay et Dominic Desbiens. Pour les Chicoutimiens, les pointeurs furent Carol Lessard (2), Frédéric Chaput, Sébastien Maillhot et Pascal Tremblay.

Ligue midget

Dans la ligue midget, c'était un calendrier de trois rencontres. Dans la première, les Marquis de Jonquière et l'Express de Saint-Félicien ont dû se contenter d'un match nul 4-4. Dany Fillion des Marquis et Pascal Hudon de l'Express ont réussi des doublés. Dans la deuxième confrontation, les Castors de Dolbeau ont été sans pitié pour les Dynamos de Chicoutimi et ils les ont écrasés au pointage de 12-3. Pour les Castors, François Simard et Gino Gravel ont réussi des tours du chapeau. Pour les Dynamos, Maxime Asselin a réussi un doublé. Dans le dernier affrontement, les Orioles de Jonquière ont enregistré leur 21e victoire de la saison, tout cela par le biais d'un gain de 1-0 aux dépens des Aiglons d'Alma. Les Orioles ont cependant eu besoin de la prolongation pour remporter cette victoire. Le seul marqueur de ce duel fut Sylvain Bouchard.

Ligue pee-wee

Dans la ligue pee-wee, une seule rencontre avait été prévue au programme dominical et les Orioles de Jonquière ont profité de cette occasion pour signer un gain de 6-1 sur le National de La Baie. Les marqueurs des Orioles furent Martin Demers (2), Alex Pageau, Yan Poirier, Nicolas Simard et Mathieu Simard.

Ligue atome

Dans la ligue atome, deux filets d'Olivier Tremblay ont pavé la voie à une victoire de 4-3 des Orioles de Jonquière aux dépens du National de La Baie. Keven Tremblay et Marc-André Brassard ont complété le pointage pour les Orioles. Pour le National, Eric Simard, Dominic Gagné et Michel Cauchon ont répliqué. Dans une deuxième rencontre, ce fut une victoire facile de 11-4 des Aiglons du Lac-Saint-Jean est sur les Marquis de Jonquière. Pour les Aiglons, trois joueurs ont réussi des tours du chapeau, à savoir Alexandre Tremblay, Simon Laplante et Maxime Tremblay.

Gain important sur Jonquière

Les Couguars n'ont pas dit leur dernier mot

JONQUIERE (MT) - Les Couguars du collège de Chicoutimi de la ligue provinciale de hockey collégial "AA" n'ont pas dit leur dernier mot dans la course pour l'obtention de la deuxième position de leur section et, après leur victoire de 5-2 remportée, hier, devants leurs éternels rivaux, les Gaillards du collège de Jonquière, ils ont bien l'intention de leur damer le pion.



Les Gaillards n'ont plus qu'une avance de quatre points sur les Chicoutimiens, mais ces derniers ont une partie en main.

Cette victoire d'hier a plu à l'entraîneur des Couguars, Luc Quenneville, et il affirmait que ses joueurs venaient de lui procurer beaucoup de satisfaction.

«Nous avons offert une bonne performance et ce gain va nous redonner confiance pour les six parties que nous avons à disputer d'ici la fin du calendrier régulier. Nous avons de fortes chances de rencontrer les Gaillards en séries de fin de saison et ce dossier de quatre victoires contre une seule défaite va nous donner un net avantage.»

«Ce fut un drôle de match, mais nous avons su capitaliser sur nos chances. Nous avons pris du temps à imposer notre tempo et nous avons suivi le rythme de l'adversaire jusqu'en deuxième période. A partir de ce moment là, nous avons filé vers la victoire. Maintenant, nous ajustons notre mire sur la deuxième position.»

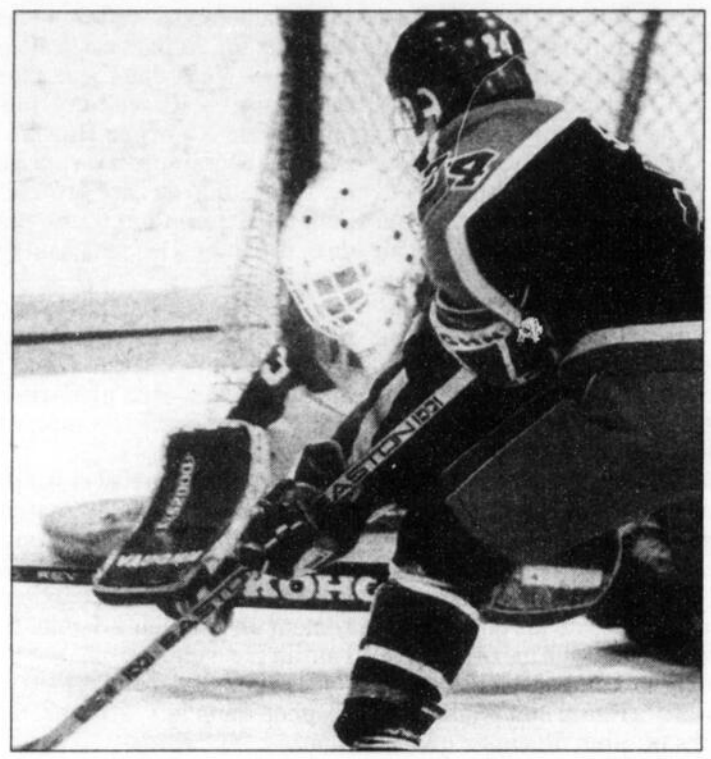
Si Luc Quenneville était heureux de cette victoire, il en était tout autrement avec l'entraîneur des Gaillards, Pierre Boudreault.

«Les Couguars n'ont pas joué du bon hockey et ils nous ont vaincus. C'est ce genre de rencontre que je n'aime pas. Nous avons rencontré les Couguars cinq fois depuis le début de la saison et ce fut leur moins bonne prestation, mais ils sont repartis avec les deux points.»

«Il est bien évident que nous avions joué la veille et que nous avons dû aller en prolongation pour remporter la victoire. Nous sommes arrivés à Jonquière à 4h00 du matin et les gars ont semblé rouillés pour cette rencontre. Par contre, si nous avions profité de nos chances de marquer, nous aurions remporté cette confrontation facilement. Les gars sont trop tendus face aux Couguars et il faut croire qu'il y a trop d'émotion dans ces rencontres. Nous nous reverrons en séries et ce sera une toute autre affaire.»

Pour les gagnants, les filets appartiennent Stéphane Gauthier (2), Luc Gagnon, Marc Landry et Jean-Pierre Côté. La réplique des Gaillards fut l'affaire de Simon Lamoureux et Hugo Tremblay.

C'est Daniel Langevin qui était devant le filet pour les Couguars et, selon Luc Quenneville, il s'est fort bien tiré d'affaires.



UNE CHANCE - Cet attaquant des Couguars de Chicoutimi s'est buté au gardien François Ménard, des Gaillards de Jonquière, sur cette séquence, ce qui n'a pas empêché Chicoutimi de gagner.

Nage synchronisée à La Baie

Le club Albatros domine les finales

par Stéphane Bégin

LA BAIE (SB) - Les nageuses du club Albatros de Chicoutimi ont dominé d'un bout à l'autre, mises à part quelques exceptions, les finales régionales de nage synchronisée des Jeux du Québec.

La compétition régionale s'est tenue à la piscine de la polyvalente de La Baie, hier, et a réunie de nombreuses nageuses d'un peu partout dans la région. Les médailles ont été attribuées au cumulatif des épreuves de figures et de routines.

En catégorie duo AA, la victoire revient à Valérie Lespérance et Anne-Marie Pépin. Elles ont devancé leurs coéquipières Marika Tremblay et Marie-Eve Leroux (argent), de même qu'Isabelle Girard et Bianca Fillion (bronze).

Carole-Anne Tremblay, toujours de Chicoutimi, a récolté la médaille d'or dans la catégorie des 14 ans et moins (A) devant Marie-Josée Fortin (argent) et Julie Gagnon (bronze), aussi de Chicoutimi. En classe B (13-15 ans), Valérie Lespérance a signé sa deuxième médaille d'or de la journée en devançant Marie-Eve Perron (Albatros) et Audrey Marchand (CNS Jonquière).

En classe C (11 ans et moins), Jany Maltais, des Aquarelles d'Alma, a fini au premier rang devant Marilyn Gravel et Mélanie Ouellet, de Chicoutimi. Chez les 12-15 ans, la victoire est allée à Julie Chiasson (CNS Jonquière), alors que Jessica Savard (Albatros) termine deuxième et Geneviève Gauthier (CNS Jonquière) finit troisième.

Les Valérie Lespérance, Anne-Marie Pépin, Carole-Anne Tremblay, Marie-Josée Fortin, Marie-Eve Perron, Jany Maltais et Julie Chiasson ont ainsi mérité le droit de se rendre à une compétition provinciale à Drummondville.

Les quatre catégories de la classe D ont aussi couronné leurs championnes. Chez les 10 ans et moins, Catherine Gagnon (Méduse de La Baie) a eu raison de Laurie Fradette (Alma) et Marie-Josée Brassard (Albatros). Karine Guay (CNS Jonquière), Laurie Maltais (Alma) et Charlène Boivin (La Baie) ont gagné chez les 11-12 ans, alors que Janie Gagné, Maryse Langevin et Laurie Morel, toutes d'Alma, ont enlevé la classe des 13-14 ans.

Finalement, chez les 15 ans et plus, les trois médailles vont aux nageuses du Synchro Gamo de Chibougamau, soit à Mélanie Tanguay, Joëlle Pichette et Cynthia Fillion.



DES MEDAILLES - Charlène Boivin, bronze, Cynthia Fillion, bronze, Catherine Gagnon, or et Mélanie Tanguay, or, ont fait une belle récolte de médailles en nage synchronisée à La Baie.

(Photo Sylvain Dufour)

Badminton régional

Le Lac-Saint-Jean s'impose

JONQUIERE (MT) - La zone du Lac-Saint-Jean s'est imposée, hier, à Jonquière, lors de la présentation d'un tournoi de la ligue régionale de badminton scolaire.

Le Lac-Saint-Jean a pris le premier rang grâce à un total de 274 points. En deuxième place, on retrouve la zone de Valin-La Baie avec un cumulatif de 210. Les autres zones ont suivi dans l'ordre: Louis-Hémon (188 points), Jonquière (124 points) et Chicoutimi (122 points).

Dans les catégories, la zone du Lac-Saint-Jean s'est imposée chez les benjamins avec 84 points. Chez les cadets, ce fut au tour de la zone Valin-La Baie de prendre les commandes avec 120 points. Chez les juvéniles, ce fut encore l'affaire de la zone du Lac-Saint-Jean avec 92 points.

Sur le plan individuel, certains athlètes se sont distingués de façon particulière.

Dans la classe "A", chez les benjamins, Stéphane Maltais de la zone de Chicoutimi a gagné le simple masculin, alors que Marjorie Dolbec de la zone du Lac-Saint-Jean a remporté deux victoires, à savoir en simple et en double féminin en compagnie de Marie-Eve Bergeron.

Dans la catégorie cadette, toujours dans la classe "A", Daniel Fortin de la zone Valin-La Baie s'est imposée avec des victoires en simple et en double masculin alors qu'il faisait équipe avec Guillaume Bouchard.

Chez les filles, il faut retenir la victoire en simple de Précilla Ménard de la Zone Louis-Hémon.

Dans la catégorie juvénile, Maurice Parent de la zone Louis-Hémon a remporté le simple et le double mixte avec la complicité d'Audrey Ouellet.

Chez les filles, Stéphanie Tremblay de la zone du Lac-Saint-Jean a signé une victoire en simple.

SPORT EN BREF

Gagné s'illustre

SAINTE-FOY (RGT) - L'athlète originaire de L'Ascension, France Gagné, a repoussé une nouvelle fois les limites canadiennes au lancer du poids pour personnes handicapées visuelles, samedi, à Sainte-Foy, où se déroulait une rencontre invitation provinciale du Rouge et Or, en projetant le poids à une distance de 10,81 mètres. L'ancienne marque était de 10,26 mètres.

Cette performance lui conférait la troisième place, lors des épreuves d'hier.

Gagné rentre tout juste d'un séjour de deux semaines à Tucson, en Arizona. Deux semaines qu'il a mises à profit pour améliorer sa technique au lancer du disque et du javelot, ses spécialités.

Il poursuivra par ailleurs son entraînement en Floride, à compter du 22 février, en prévision du championnat provincial d'athlétisme devant se tenir à l'Université McGill au début du mois de mars.

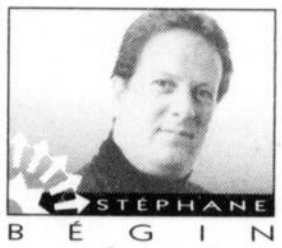
«Je vise le record canadien extérieur, établi à 11,80 mètres en 1994 par Jason Delasalle, de Vancouver. En plus, je suis déjà membre de l'équipe canadienne, mais je dois renouveler mes standards d'ici le 28 mai et me qualifier lors des championnats canadiens, à Saskatoon, au début du mois d'août. C'est la grosse année», racontait Gagné.

Victoire de 3-2 sur Richelieu

L'effort porte fruit aux Elites de Jonquière

JONQUIERE (SB) - Les Elites de Jonquière ont repris l'exclusivité du deuxième rang de la Ligue midget AAA, mais ils ont eu besoin de tout leur petit change pour venir à bout des Riverains du collège Charles-Lemoyne du Richelieu.

Devant une foule d'environ 400 amateurs réunis au Palais des sports de Jonquière, les hommes de Martin Daoust ont soutiré un gain de 3-2, notamment en raison d'un petit ralliement dans les cinq dernières minutes de jeu.



Les Jonquiérois tiraient alors de l'arrière 2-1, lorsque l'officiel Jean Hould a décerné une pénalité aux Riverains pour avoir accroché. Moins de 20 secondes plus tard, Mathieu Pineault (35) a créé l'égalité à 2-2.

Les locaux ont continué d'attaquer et Guillaume Tremblay a procuré l'avance aux Elites avec moins de trois minutes à faire. Le match aurait pu se rendre en prolongation, mais Hould a refusé un but à Richelieu, car il avait bel et bien sifflé avant que la rondelle ne se retrouve dans le fond du filet. Il restait alors 30 secondes à faire au match.

«Les deux points positifs de ce match, c'est que nos gars ont travaillé durant trois périodes, contre une seule samedi. Et nous n'avons donné aucun but en sept infériorités numériques», a d'abord relevé Daoust.

«Oui j'étais un peu inquiet à 2-1, mais les gars ont travaillé durant trois périodes et on peut voir le résultat final. Ce n'est pas compliqué à comprendre», a-t-il ajouté.

Ce match dominical a été particulièrement tranquille. Richelieu s'est inscrit au pointage à 19:33 de la première période en infériorité numérique grâce au filet de Julien Blanchet (23). Mais neuf secondes plus tard, l'attaque massive (2 en 5) des Elites a frappé par l'entremise d'Eric Bélanger (14).

Ce fut ensuite tranquille jusqu'au dernier tiers. Patrick Marsan a profité de la lenteur des défenseurs Keven Brochu et Michaël Marceau pour surprendre Rémi Bergeron.

Ce dernier n'a par contre rien à se reprocher. Il a fait face à un barrage de 34 tirs et a volé ses adversaires à plusieurs reprises. Et dire qu'il sera devant le filet du Titan de Laval (junior majeur), ce soir et devant celui des Elites, mardi soir.

«Si nous voulons finir premiers, nous ne pouvons plus nous permettre de perdre des matches et de joueur comme nous l'avons fait samedi. Mais aujourd'hui (hier), nous avons donné l'effort et c'est ce qui compte», explique Daoust.

Croteau choqué

L'entraîneur des Riverains, Michel Croteau en avait long à dire sur le travail de l'officiel Jean Hould, qui il faut bien le dire a connu des moments difficiles.

En première période, il a chassé Jean-Philippe Morin (Elites) du match en première période pour une mise en échec par en arrière (douteuse). Croteau de son côté en avait contre la pénalité imposée à son équipe en fin de match et le but refusé en fin de rencontre.

«Le but est bon. C'est drôle que Hould ait sifflé si rapidement. Il a dit à notre gardien de bouger la rondelle durant tout le match, mais il ne l'a jamais dit à Rémi Bergeron. Je suis tanné de me faire voler à Jonquière. C'est toujours la même chose.

«Par contre, je dois dire que nous n'avons rien fait en supériorité numérique et ça peut expliquer certaines choses», indique Croteau.

«Mais en séries éliminatoires, ça ne sera pas la même chose. Nous allons nous occuper de Jonquière et les sortir», dit-il.



EGALITE - Profitant de la mêlée devant le filet de Denis Larivière, Eric Bélanger est venu créer l'égalité 1-1 pour les Elites de Jonquière. Et les Elites ont gagné 3-2.
(Photo Sylvain Dufour)

Coupe du Québec de ski de fond

Croufer devance encore ses rivaux

par Stéphane Bégin

SAINT-JEAN CHRYSOSTOME (SB) - Le Jonquiérois Jean-François Croufer a connu une de ses meilleures fins de semaine de ski de fond et il en a profité pour récolter une autre médaille d'or à la Coupe du Québec.

Le club de ski de fond de Saint-Jean Chrysostome a accueilli plusieurs de meilleurs fondeurs québécois. Croufer a obtenu deux fois l'or.

A l'épreuve de 15 kilomètres en style classique, disputée dans des conditions excellentes (faible neige), Croufer a négocié la distance en 48.38 minutes, devançant assez facilement (plus d'une minute), Jocelyn Vézina (49.41). Martin Carrière a mérité le bronze, même s'il a mis sept secondes de plus que Guido Visser à franchir la distance. Mais Visser perd le troisième rang, car il est parti avec 18 secondes de retard, un retard qui s'est ajouté à son chrono.

«Ce fut l'une de mes bonnes courses en style classique de la saison. Si j'avais skié comme ça aux épreuves canadiennes, j'aurais pu terminer parmi les dix premiers dans la majorité des courses. Mais il est trop tard pour y penser», a résumé Croufer.

Luc Thériault, aussi de Jonquière, en est un autre qui a connu du succès lors de la fin de semaine. Après une médaille d'or, samedi, Thériault a mérité l'argent, hier, terminant derrière Jean-François Gagnon, de Québec.

Le vainqueur a mis 50.50 minutes à négocier la distance de 15 kilomètres, alors que Thériault a terminé à 51.23 minutes.

Finalement, la juvénile Catherine Fortin a fini en neuvième position du cinq kilomètres en raison d'un chrono de 22.09 minutes. Elle avait enlevé la médaille d'argent samedi.

Jean-François Croufer participera à la Loppett de Gatineau, le dimanche 18 février, alors que Thériault préparera les championnats canadiens de la catégorie junior à compter du 23 février.

Championnat de natation de l'Est du Canada

Les Chicoutimiens vivent des difficultés

par Martin Tremblay

SHERBROOKE (SB) - Les athlètes du club de Chicoutimi ont éprouvé certaines difficultés au Championnat de l'Est du Canada junior à Sherbrooke face à une compétition relevée mettant en présence les 75 meilleurs clubs du pays.

Dans un premier temps, Philippe Gagnon a terminé 18e au 200 mètres libre avec un temps de 1m.58s.68, ce qui n'était pas son meilleur temps personnel.

Dans un deuxième temps, Jean-François Langlais a pris la même position au 100 mètres papillon avec un chrono de 59s.61, ce qui n'était pas, pour lui non plus, sa meilleure marque personnelle. Dans son cas, il faut retenir sa 7e positon de samedi au 100 dos en 59s.80, ce qui était la meilleure prestation du Québec.

En bout de piste, soulignons la 28e position d'Isabelle Belley Ferrys au 100 papillon avec un temps de 1m.09s.63, ce qui était loin de sa meilleure marque personnelle.

Au classement général, le club de Chicoutimi a terminé au 39 rang.

Championnat provincial

A la piscine Dollard-Désormeaux de Montréal, les athlètes de la région ont participé au Championnat provincial groupes d'âges "AA".

Dans la catégorie 13 et 14 ans, Olivier Dessureault d'Alma a réussi son standard sur le 1500 mètres libre avec un temps de 18m.10s.00, ce qui lui a donné la première place sur cette distance.

Toujours dans cette même catégorie, un autre Almatois, Frédéric Fortin, s'est permis, lui aussi, un standard "AAA" avec sa prestation au 50 libre, tout cela en un temps de 27s.01 et une deuxième place. Il a pris, aussi, une deuxième place au 100 brasse.

Chez les 15 et 16 ans, Liane Larouche d'Alma a terminé deuxième au 50 libre avec un chrono de 29s.46, ce qui lui donne, comme ses concitoyens, un standard "AAA".

Pour leur part, Frédéric Dallaire et Marc-Michel Lavoie, tous deux de Chicoutimi, ont signé des performance. Le premier a terminé troisième au 1500 mètres libre et le deuxième a mis la main sur une médaille d'argent sur la même distance.

Mentionnons que le club Juvaqua d'Alma a obtenu une plaque pour sa performance d'équipe dans la catégorie des 13 et 14 ans. Sur le plan individuel, Frédéric Fortin du même club a mérité le titre de meilleur athlète dans cette catégorie des 13 et 14 ans.

Par ailleurs, les nageurs de Jonquière se sont illustrés, vendredi et samedi, à Québec, lors de la présentation de la neuvième édition de la Coupe Capitale des Maîtres nageurs.

En effet, Georges Menzink et Olivier Maltais se sont imposés de belle façon en mettant la main sur cinq médailles d'or chacun dans leur catégorie respective.

Dans un premier temps, Menzink, inscrit dans la catégorie des 40 et 44 ans, a terminé en première place sur les distances suivantes: 200 quatre nages, 100 mètres libre, 50 papillon, 200 libre et 50 libre.

Dans un deuxième temps, Olivier Maltais, inscrit dans la catégorie 60 et 64 ans, ce fut une récolte similaire sur les distances suivantes: 800 libre, 200 libre, 400 libre, 100 libre et 100 brasse.

Le troisième membre de ce trio régional, Paul S. Vasile, n'est demeuré en reste avec ses coéquipiers et avec une première place au 200 libre, des deuxièmes places au 100 libre, 50 libre, 100 dos et une troisième place au 800 libre.

Au total, l'équipe de Jonquière a compilé un dossier de 96 points, ce qui lui donné la douzième place au classement général des équipes. En première place, on retrouve le club de Québec avec 710 points.

INTREPID

POUR MORDRE À LA ROUTE SANS DÉVORER VOTRE BUDGET.



Chrysler Intrepid 1996

Montez à bord d'une grande routière. Une voiture spécialement conçue pour dominer la route. Avec son puissant moteur, son confort exceptionnel et ses multiples caractéristiques, l'Intrepid 1996 a tout pour satisfaire les besoins de votre petite famille, sans pour autant dévorer votre budget.

CHRYSLER CANADA

Commanditaire officiel de l'équipe olympique canadienne

Chrysler Intrepid 1996
L'ensemble 22C comprend :

- Coussins de sécurité
- Moteur V6, 3,3 litres
- Boîte automatique à 4 rapports
- Volant inclinable et régulateur de vitesse
- Climatiseur
- Rétroviseurs extérieurs électriques, chauffants
- Verrouillage et glaces à commande électrique

SEULEMENT 21 496 $*

349 $** PAR MOIS	COMPTANT INITIAL DE 2700 $ OU ÉCHANGE ÉQUIVALENT
451 $** PAR MOIS	SANS COMPTANT INITIAL

Association publicitaire des concessionnaires Chysler Inc.

Ⓜ A.O.C.

VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER QUELQU'UN DE FIABLE

* Transport (760 $), immatriculation, taxes et assurances en sus. Offre d'une durée limitée. Détails chez les concessionnaires participants. Le concessionnaire peut vendre à un prix moindre.
** Transport inclus. Terme de 30 mois. Comptant initial de 2 700 $, si applicable. Tarif mensuel établi d'après la description du véhicule ci-haut.
Immatriculation, assurances et taxes en sus. Sous réserve de l'approbation de Chrysler Crédit Canada Ltée. Un dépôt de sécurité équivalent à un versement sera exigé.
Location pour usage personnel. Rachat non requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 51 000 km, au taux de 9 ¢ le km. Offre d'une durée limitée.
Chez les concessionnaires participants. Le concessionnaire peut louer à un prix moindre et avoir à commander.